

- D STEINEL Vertrieb GmbH**
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzetbrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinel.de
- A Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2 · A-1220 Wien
Tel: +43/1/2023470 · Fax: +43/1/2020189 · info@steinel.at
- CH PUAG AG**
Oberebenesstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6498888 · Fax: +41/56/6498880 · info@puag.ch
- GB STEINEL U.K. LTD.**
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk
- IRL Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 · Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie
- F STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2 · Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex · Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20 · info@steinelfrance.com
- NL Van Spijk B.V.**
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT · De Scheper 402
5688 HP OIRSCHOT · Tel: +31 499 571810
Fax: +31 499 575795 · info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl
- B VSA Belgium**
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059
info@vsabelgium.be · www.vsabelgium.be
- L Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg · L-1022 Luxembourg
Tél.: (00 352) 49 58 58 1 · Fax: (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu
- E SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80
saets94@saet94.com
- I STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459235
info@steinel.it · www.steinel.it
- P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351 234 484 031 · Fax: +351 234 484 033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt
- S KARL H STRÖM AB**
Verktygsvägen 4 · S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/361 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- DK Roliba A/S**
Hvidkærvej 52 · DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357 · Fax: +45 6593 2757 · www.roliba.dk
- FI Oy Hedtec Ab**
Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000 · Fax: +358/9/673 813
lighting@hedtec.fi · www.hedtec.fi/valaistus
- N Vilan AS**
Olaf Helsetsvæi 8 · N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000 · post@vilan.no · www.vilan.no

- GR PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanous 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3210221 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- PL „Lk” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3960618 · Fax: +48 71 3960619
elektro@langelukaszuk.pl
- CZ ELNAS s.r.o.**
Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo · Tel.: +420/515/220126
Fax: +420/515/244347 · info@elnas.cz · www.elnas.cz
- TR SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi**
Haliç Fırat Paşa mahallesi Yüzerhavuz Sokak
PERPA Ticaret Merkezi A Blok · Kat 5 No.313 · Şişli / İSTANBUL
Tel.: +90 212 220 09 20 · Fax: +90 212 220 09 21
iletisim@saosteknoloji.com.tr · www.saosteknoloji.com.tr
- H DINOCOOP Kft**
Radányi u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu
- LT KVARCAS**
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · info@kvarcas.lt
- EST Fortronic AS**
Tõstuse tee 10 · EST-61715, Tõrvandi, Tartumaa
Tel.: +372/7/475208 · Fax: +372/7/637229
info@fortronic.ee · www.fortronic.ee
- SLO ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.**
Suhla pri Predosjah 12 · SLO-4000 Kranj
PE GRBNC 2 · 4220 Skofja Loka
Tel.: 00386-4-2521845 · GSM: 00386-40-856555
info@elektroprojektplus.si · www.priporocam.si
- SK NECO SK, a.s.**
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk
- RO Steinel Distribution SRL**
Parc Industrial Metrom · RO · 500269 Brasov · Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro
- HR Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedriča Smetane 10 · HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77 · f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@net.hr · www.daljinsko-upravljanje.hr
- LV Ambergs SIA**
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · Fax: 00371 67552850 · www.ambergs.lv
- BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България
Tel.: +359 2 700 45 45 4 · Факс: +359 2 439 21 12
info@tashev-galving.com · www.tashev-galving.com
- RUS Best - Snab**
ул.1812 года, дом 12 · 121127 Москва · Россия
Tel.: +7 (495) 280-35-53 · info@steinel.su · www.steinel.su
- CN STEINEL China**
Representative Office · Shanghai Pm. 25 A,
Huadu Mansion No. 838 · Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486 · Fax: +86 21 5820 4212
james.cha@steinel.cn · info@steinel.cn · www.steinel.cn

110045281_01/2017_J Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.



IS3360 MX Highbay



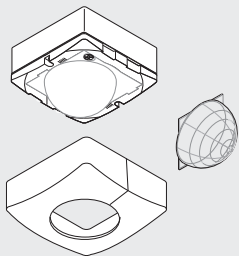
IS345 MX Highbay

LiveLink

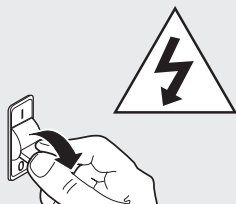
Information

IS 3360 MX Highbay
IS 345 MX Highbay

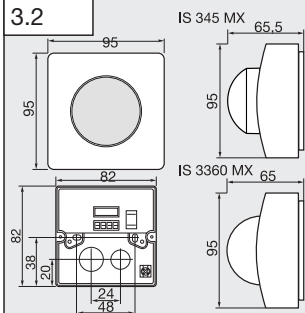
3.1



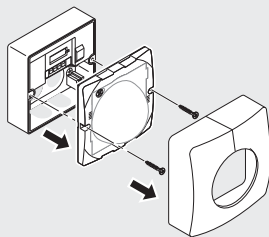
3.4



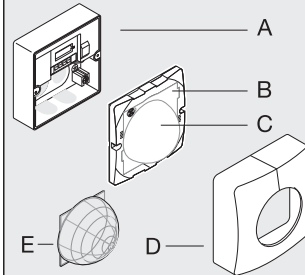
3.2



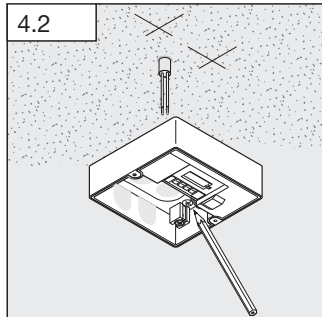
4.1



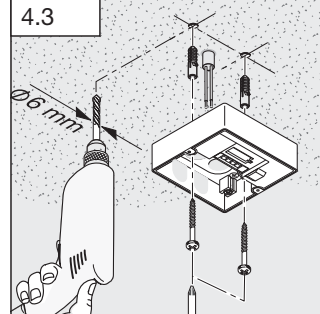
3.3



4.2



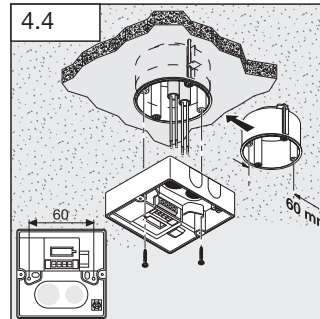
4.3



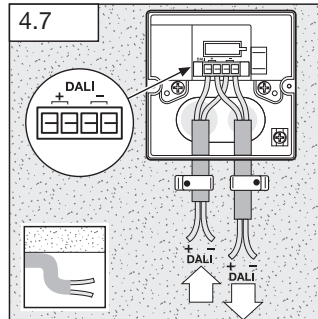
4.6



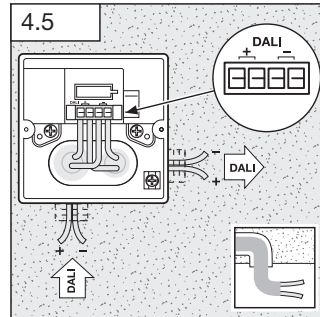
4.4



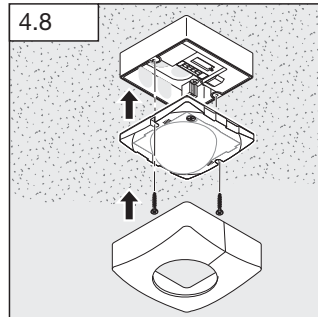
4.7



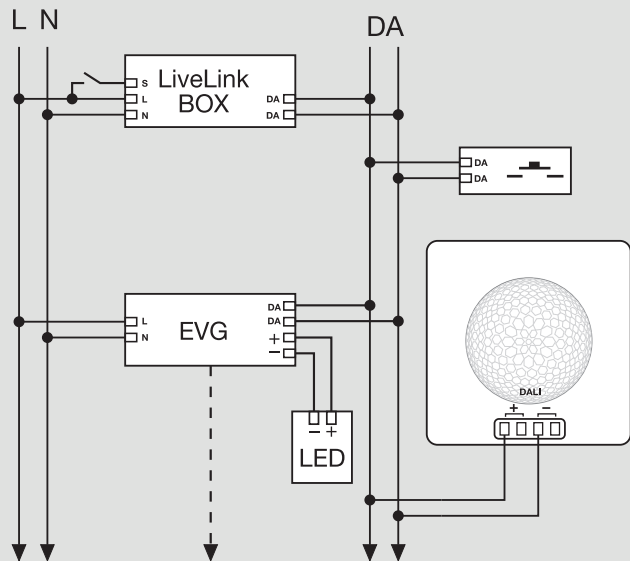
4.5



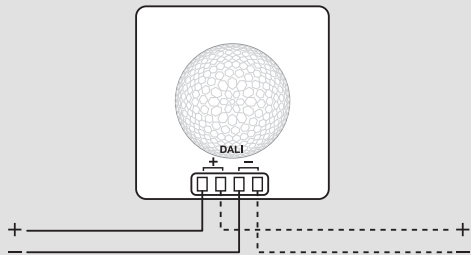
4.8



5.1

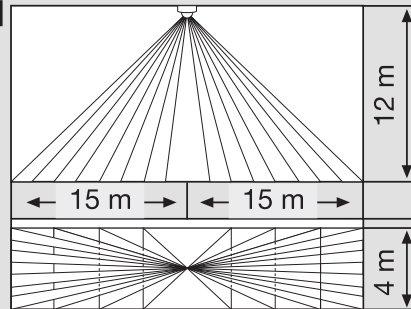
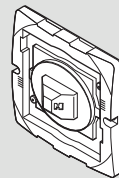
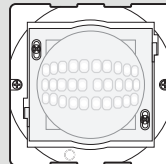


5.2



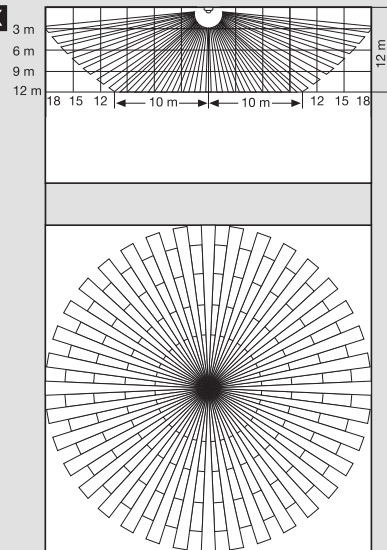
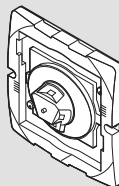
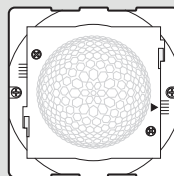
6.1

IS 345 MX

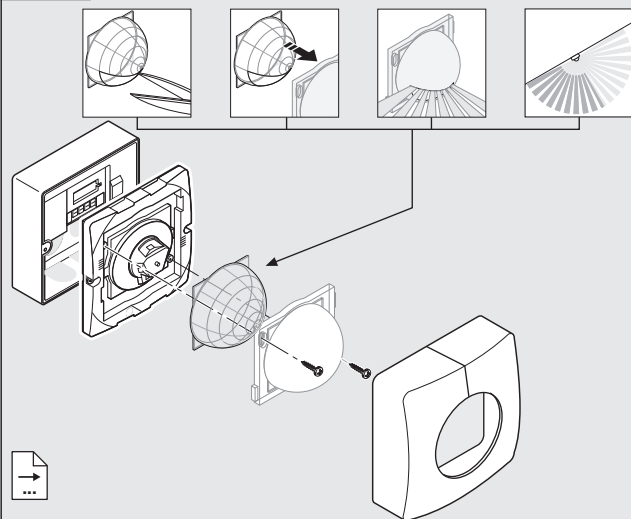


6.2

IS 3360 MX



6.3



6.4

LiveLink
Install iOSLiveLink
Control iOSLiveLink
Install GoogleLiveLink
Control Google

D

1. Zu diesem Dokument

- Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!
- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symboleklärung



Warnung vor Gefahren!

Verweis auf Textstellen im
Dokument.2. Allgemeine
SicherheitshinweiseVor allen Arbeiten am Sensor
die Spannungszufuhr unter-
brechen! (Abb. 3.4)

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay /
IS 345 MX Highbay

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bewegungsmelder ist mit Pyro-Sensoren ausgestattet, die die unsichtbare Wärmestrahlung von sich bewegenden Körpern (Menschen, Tieren, etc.) erfassen. Diese registrierte Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt, und ein angeschlossener Verbraucher (z. B. eine Leuchte) wird eingeschaltet. Durch Hindernisse, wie z. B. Mauern oder Glasscheiben wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt also auch keine Schaltung.

Gerätebeschreibung

Lieferumfang (Abb. 3.1)

Produktmaße (Abb. 3.2)

Geräteübersicht (Abb. 3.3)

Montagehöhe/Reichweite (Abb. 6.1, 6.2)

- A Lastmodul
- B Sensormodul
- C Sensorlinse
- D Designblende
- E Abdeckblende

4. Montage

Der Sensor ist nur zur Aufputzmontage in großen Höhen vorgesehen. Sensor und Lastmodul werden montiert geliefert und müssen nach Anbau des Lastmoduls zusammen gesteckt werden. Anschließend wird das Sensormodul mit dem Lastmodul verschraubt. (Abb. 4.8)

- Sensormodul vom Lastmodul trennen (Abb. 4.1)
- Bohrlöcher anzeichnen (Abb. 4.2)
- Löcher bohren und Dübel einsetzen (Abb. 4.3)

- Montage auf Deckeneinbaudose (**Abb. 4.4**)
- Unterputzmontage (**Abb. 4.5**)
- Steckklemmen anbringen (**Abb. 4.6**)
- Aufputzmontage (**Abb. 4.7**)
- Sensor und Lastmodul verschrauben (**Abb. 4.8**)

5. Elektrische Installation / Automatikbetrieb

Für die Verdrahtung der Bewegungsmelder gilt: Nach VDE 0100 520 Abschn. 6 darf für die Verdrahtung zwischen Sensor und LiveLink Box eine Mehrfachleitung verwendet werden, die sowohl die Netzspannungsleitungen als auch die Steuerleitungen enthält (z.B. NYM 5 x 1,5). Die maximale Leitungslänge zwischen LiveLink Box und Sensor darf 300 m (bei 1,5 mm²) nicht überschreiten (**Abb. 5.1**). Nach der Installation und dem Einschalten benötigt die LiveLink Box ca. 45 Sekunden um zu starten. Danach beginnt der Sensor während der Initialisierung im Sekundentakt zu blinken (siehe Sicherheitshinweise auf Seite 7).

6. Funktionen / Grundfunktion

Nachdem der Anschluss vorgenommen, das Gerät geschlossen und die Linse aufgesetzt ist, kann die Anlage in Betrieb genommen werden.

Wichtig: Zeit- und Dämmerungseinstellung nur mit montierter Linse vornehmen. Die Einstellungen erfolgen über die LiveLink-Box via App. (**Abb. 6.4**). Mit einem DALI-Bus wird der Sensor an die LiveLink Box als Steuergerät angebunden. Der Sensor nutzt die DALI-Leitung zur Kommunikation mit der LiveLink Box und

zur Spannungsversorgung. Die LiveLink Sensoren funktionieren ausschließlich im LiveLink-System.

Einstellmöglichkeiten über LiveLink APP (**Abb. 6.4**)

- Dämmerungseinstellung
- Zeiteinstellung
- Halb-/Vollautomatik
- Teachmodus- Testbetrieb
- Tagbetrieb

Erfassungsbereich/Reichweiten IS 345 MX Highbay

- Erfassungsbereich (**Abb. 6.1**)

Montagehöhe	Reichweite
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Erfassungsbereich/Reichweiten IS 3360 MX Highbay

- Erfassungsbereich (**Abb. 6.2**)
- Je nach Bedarf kann der Erfassungsbereich optimal eingestellt werden. Die beiliegende Abdeckblende dient dazu, beliebig viele Linsensegmente abzudecken, bzw. die Reichweite individuell zu verkürzen (**Abb. 6.3**)



Für die Installation der Abdeckblende muss das Sensormodul vom Lastmodul getrennt werden!

Montagehöhe	Radius bei maximaler Reichweite
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Technische Daten

Abmessungen (H x B x T):	95 x 95 x 41,5 mm
Leistungsaufnahme:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI Teilnehmer, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink Ausgang 1:	DALI Steuerleitung (multimasterfähig zur Kommunikation mit der LiveLink Box)
Erfassungsbereich:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay Gang
Montagehöhe (Deckenmontage):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Einsatzort:	im Innenbereich von Gebäuden
Sensorik:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 x 4 m
Schutzart:	IP 54
Temperaturbereich:	-25 °C bis +55 °C

8. Betrieb / Pflege

Der Infrarot-Sensor eignet sich zur automatischen Schaltung von Licht. Für spezielle Einbruchalarmanlagen ist das Gerät nicht geeignet, da die hierfür vorgeschriebene Sabotagesicherheit fehlt. Hohe Temperaturen können die Funktion des Bewegungsmelders beeinflussen. Die Erfassungslinse kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

9. Betriebsstörungen

Licht schaltet nicht ein

- LiveLink Box defekt
- LiveLink Box ersetzen
- Lux-Wert zu niedrig eingestellt
- Lux-Wert langsam erhöhen bis Licht einschaltet
- keine Bewegungserfassung
- Freie Sicht auf den Sensor herstellen
- Erfassungsbereich überprüfen

Licht schaltet nicht aus

- Lux-Wert zu hoch
- Lux-Wert niedriger stellen
- Nachlaufzeit läuft ab
- Nachlaufzeit abwarten ggf. Nachlaufzeit kleiner stellen
- Störende Wärmequellen z.B.: Heizlüfter, offene Türen und Fenster, Haustiere, Glühbirne/Halogenstrahler, sich bewegende Objekte
- Stationäre Störquellen durch Aufkleber ausblenden

Sensor schaltet trotz Anwesenheit ab

- Nachlaufzeit zu klein
- Nachlaufzeit erhöhen
- Lichtschwelle zu niedrig
- Dämmerungseinstellung ändern

Sensor schaltet zu spät ab

- Nachlaufzeit zu groß
- Nachlaufzeit verkleinern

Sensor schaltet bei frontaler Gehrichtung zu spät ein

- Reichweite bei frontaler Gehrichtung ist reduziert
- weitere Sensoren montieren
- Abstand zwischen zwei Sensoren reduzieren

Sensor schaltet trotz Dunkelheit bei Anwesenheit nicht ein

- Lux-Wert zu niedrig gewählt
- Sensor mit Schalter/Taster deaktiviert ?
- Helligkeitsschwelle erhöhen
- Sensor im Halbautomatikbetrieb
- Sensor in Vollautomatikbetrieb schalten

Sonstige Fehlschaltungen

- Sensorbetrieb an der Grenze der angegebenen Temperaturbereiche
- vgl. Techn. Daten

10. Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Funktionsgarantie

Als Käufer stehen Ihnen die gesetzlich vorgeschriebenen Rechte gegen den Verkäufer zu. Soweit diese Rechte in Ihrem Land existieren, werden sie durch unsere Garantieerklärung weder verkürzt noch eingeschränkt. Wir geben Ihnen 5 Jahre

Garantie auf die einwandfreie Beschaffenheit und ordnungsgemäße Funktion Ihres STEINEL-Professional-Sensorik-Produktes. Wir garantieren, dass dieses Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern ist. Wir garantieren die Funktionstüchtigkeit aller elektronischen Bauteile und Kabel, sowie die Mangelfreiheit aller eingesetzten Werkstoffe und deren Oberflächen.

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz**. Wir empfehlen Ihnen daher Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernimmt STEINEL keine Haftung.

Informationen zur Geltendmachung eines Garantiefalles erhalten Sie auf unserer Homepage www.steinel-professional.de/garantie

Wenn Sie einen Garantiefall haben oder eine Frage zu Ihrem Produkt besteht, können Sie uns jederzeit gerne unter der Service-Hotline **+49 (0) 52 45 / 448 - 188** anrufen.

FUNKTIONS

5 Jahre

GARANTIE

GB

1. About this document

- Please read carefully and keep in a safe place.
- Under copyright.
- Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General Safety Notification



Disconnect the power supply before attempting any work on the sensor. (Fig. 3.4)

- During installation, the electric power cable to be connected must not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit.
- Installing the sensor involves work on the mains power supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, GB - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Proper use

The motion detector is equipped with pyro sensors that detect the invisible heat emitted from moving objects (people, animals etc.). The heat detected in this way is converted electronically into a signal that switches a connected load ON (e.g. a light). Heat is not detected through obstacles, such as walls or panes of glass. Heat radiation of this type will, therefore, not trigger the sensor.

System Components

Package contents (Fig. 3.1)
Product dimensions (Fig. 3.2)
Product components (Fig. 3.3)
Mounting height / reach (Fig. 6.1, 6.2)

- A Load module
- B Sensor module
- C Sensor lens
- D Designer trim
- E Cover trim

4. Mounting

The sensor is only intended for surface mounting indoors at high heights. The sensor and load module come ready assembled and must be plugged together after fitting the load module. The sensor module is then screwed together with the load module. (Fig. 4.8)

- Disconnect sensor module from the load module (Fig. 4.1)
- Mark drill holes (Fig. 4.2)
- Drill holes and insert wall plugs (Fig. 4.3)
- Installation on ceiling box (Fig. 4.4)
- Concealed installation (Fig. 4.5)

- Attach plug-in terminals (Fig. 4.6)
- Surface-mounted installation (Fig. 4.7)
- Screw-fit sensor and load module (Fig. 4.8)

5. Electrical installation / Automatic mode

For wiring up the motion detector, the following applies: Under section 6 of VDE 0100 520, a multiple-core lead containing both the mains voltage leads and the control leads (e.g. NYM 5 x 1.5) may be used for the wiring between sensor and LiveLink box. The lead between LiveLink box and sensor must be no longer than 300 m (for 1.5 mm²) (Fig. 5.1). After installing and switching on, the LiveLink box takes approx. 45 seconds to start. The sensor then starts to flash once a second during the initialisation cycle (see safety advice on page 11).

6. Functions / Basic function

Once you have connected the unit, closed the housing and fitted the lens, you are ready to put the system into operation.

Important: Only select time and twilight setting with the lens in place. The settings are made by means of the LiveLink-Box by app. (Fig. 6.4). The sensor is connected to the LiveLink box as a control unit by means of a DALI bus. The sensor uses the DALI line for communicating with the LiveLink box and for power. The LiveLink sensors only work in the LiveLink system.

Setting capabilities via LiveLink APP (Fig. 6.4)

- Twilight setting
- Time setting
- Semi/fully automatic
- Teach mode - test mode
- Daytime operation


Detection zone / reaches for IS 345 MX Highbay

- Detection zone (Fig. 6.1)

Mounting height	Reach
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Detection zone / reaches for IS 3360 MX Highbay

- Detection zone (Fig. 6.2)
- The detection zone setting can be optimised to suit requirements. The shroud provided can be used for masking out any number of lens segments to shorten reach as required (Fig. 6.3)

 **To install the shroud, the sensor module must be disconnected from the load module.**

Mounting height	Radius at maximum reach
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Technical specifications

Dimensions (H x W D):	95 x 95 x 41.5 mm
Power consumption:	LiveLink box 6 mA / 3 Dali users, 12-22.5 V  , no SELV
LiveLink output 1:	DALI control line (multi-master capability for communication with the LiveLink box)
Detection zone:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay aisle
Mounting height (mounted to ceiling):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Place of use:	inside buildings
Sensor technology:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 x 4 m
IP rating:	IP 54
Temperature range:	-25°C to +55°C

8. Operation / Maintenance

The infrared sensor can be used for switching light ON and OFF automatically. The unit is not suitable for burglar alarm systems as it is not tamperproof in the manner prescribed for such systems. High temperatures may affect the way the motion detector works. The detector lens may be cleaned with a damp cloth if it gets dirty (do not use cleaning agents).

9. Troubleshooting

Light does not switch ON

- LiveLink box faulty
 - Replace LiveLink box
- Lux setting too low
 - Slowly increase lux setting until light switches ON
- No movement detection
 - Ensure unobstructed sensor vision
 - Check detection zone

Lights do not switch OFF

- Lux setting too high
 - Reduce lux setting
- Stay-ON time running out
 - Wait until stay-ON time elapses; reduce stay-ON time if necessary
- Interfering heat sources: e.g. fan heater, open doors and windows, pets, light bulb / halogen floodlight, moving objects
 - Use stickers to mask out stationary sources of interference

Sensor switches OFF in spite of persons being present

- Stay-ON time too short
- Increase stay-ON time
- Light-level threshold too low
- Change twilight setting

Sensor does not switch OFF quickly enough

- Stay-ON time too long
- Reduce stay-ON time

Sensor does not switch ON quickly enough when approached from the front

- Reach is reduced when approached from the front
- Install additional sensors
- Reduce distance between two sensors

Sensor does not switch ON when persons are present in spite of it being dark

- Lux setting too low
- Sensor deactivated by switch/button?
- Increase light-level threshold
- Sensor in semi-automatic mode
- Switch sensor to fully automatic mode

Other faults

- Sensor operating at the limit of specified temperature ranges
- cf. Tech. Specifications

10. Declaration of Conformity

This product complies with

- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Functional warranty

As purchaser, you are entitled to your statutory rights against the vendor. If these rights exist in your country, they are neither curtailed nor restricted by our declaration of warranty. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material-, manufacturing- and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the warranty, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a warranty claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our **Service Hotline 01733 366700**.

FUNCTIONAL

5 Year

WARRANTY

F

1. À propos de ce document

- Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !
- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur.
Une réimpression même partielle n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Explication des symboles



Attention danger !



Renvoi à des passages dans le document.

2. Consignes de sécurité générales



Avant toute intervention sur le détecteur, couper l'alimentation électrique ! (Fig 3.4)

- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du détecteur implique une intervention sur le réseau électrique et doit donc être effectuée correctement et conformément à la norme NF C-15100. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Utilisation conforme aux prescriptions

Le détecteur de mouvement est muni de pyrodétecteurs qui détectent le rayonnement de chaleur invisible émis par les corps en mouvement (personnes, animaux, etc.). Ce rayonnement de chaleur capté est ensuite traité par un système électronique qui met en marche l'appareil raccordé (par ex. un luminaire). Les obstacles comme les murs ou les vitres empêchent la détection du rayonnement de chaleur et donc toute commutation.

Description de l'appareil

Contenu de la boîte (fig. 3.1)
Dimensions du produit (fig. 3.2)
Vue d'ensemble de l'appareil (fig. 3.3)
Hauteur d'installation/Portée (fig. 6.1, 6.2)

- A Module de charge
- B Module de détection
- C Lentille du détecteur
- D Cache design
- E Cache enfichable

4. Montage

Le détecteur est prévu uniquement pour un montage en saillie à grande hauteur. Le détecteur et le module de charge sont livrés montés et devront être enfichés l'un sur l'autre après montage du module de charge. Le module de détection est ensuite vissé sur le module de charge. (Fig. 4.8)

- Débrancher le module de détection du module de charge (fig. 4.1)
- Marquer l'emplacement des trous (fig. 4.2)
- Percer les trous, puis introduire les chevilles et fixer le boîtier. (fig. 4.3)
- Montage dans une boîte d'encastrement de plafond (fig. 4.4)
- Montage encastré (fig. 4.5)

- Connecter les conducteurs au domino (fig. 4.6)
- Montage en saillie (fig. 4.7)
- Visser le détecteur et le module de charge (fig. 4.8)

5. Installation électrique / Mode automatique

Ce qui suit s'applique au câblage du détecteur de mouvement : selon la norme VDE 0100 520 (correspondant à la norme NF C-15100), partie 6, un câble multiconducteur peut être utilisé pour le câblage entre le détecteur et la LiveLink Box, comprenant tant bien des lignes de raccord au secteur que des lignes de commande (par ex. NYM 5 x 1,5). La longueur maximum des câbles entre la LiveLink Box et le détecteur ne doit pas dépasser 300 m (pour 1,5 mm²) (fig. 5.1). La LiveLink Box met env. 45 secondes pour démarrer après l'installation et la mise sous tension. Le détecteur commence ensuite à clignoter toutes les secondes pendant l'initialisation (voir les consignes de sécurité à la page 15).

6. Fonctions / Fonction de base

Après avoir procédé au branchement, avoir fermé l'appareil et avoir posé la lentille, vous pouvez mettre l'installation en service.

Important : ne régler la temporisation et la luminosité de déclenchement que lorsque la lentille est en place. Les réglages sont effectués via la LiveLink-Box et l'appli (fig. 6.4). Un bus DALI permet de connecter le détecteur à la LiveLink Box servant d'appareil de commande. Le détecteur utilise le câble DALI pour communiquer avec la LiveLink Box et pour alimenter le système en tension. Les détecteurs LiveLink ne fonctionnent qu'avec le système LiveLink.

Possibilités de réglage via l'appli LiveLink (fig. 6.4)

- Réglage de la luminosité de déclenchement
- Minuterie
- Mode semi-automatique / automatique
- Mode d'apprentissage - Mode test
- Mode diurne

Zone de détection / Portées de l'IS 345 MX Highbay

- Zone de détection (fig. 6.1)

Hauteur d'installation	Portée
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Zone de détection / Portées de l'IS 3360 MX Highbay


- Zone de détection (fig. 6.2)
- Il est possible de régler la zone de détection de façon optimale en fonction des besoins. Le cache enfichable fourni sert à masquer le nombre voulu de segments de lentille ou à limiter individuellement la portée (fig. 6.3)



Il faut débrancher le module de détection du module de charge pour installer le cache enfichable !

Hauteur d'installation	Rayon pour la portée maximale
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Caractéristiques techniques

Dimensions (H x L x P) :	95 x 95 x 41,5 mm
Puissance absorbée :	LiveLink Box 6 mA / 3 participants DALI, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink sortie 1 :	câble de commande DALI (compatible multimètre pour la communication avec la LiveLink Box)
Zone de détection :	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay couloir
Hauteur d'installation (montage au plafond) :	4 à 14 m IS 345 MX Highbay 3 à 14 m IS 3360 MX Highbay
Emplacement :	à l'intérieur des bâtiments
Système de détection :	PIR IS 3360 MX Highbay, 3 pyrodétecteurs, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 pyrodétecteurs, max. 30 x 4 m
Indice de protection :	IP 54
Intervalle de température :	de -25 °C à +55 °C

8. Utilisation / Entretien

Le détecteur infrarouge est conçu pour la commutation automatique de l'éclairage. Il n'est toutefois pas prévu pour les alarmes spéciales anti-intrusion car il n'est pas protégé contre le vandalisme. Des températures élevées peuvent influencer le fonctionnement du détecteur de mouvement. Si la lentille de détection se saïit, la nettoyer avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

9. Dysfonctionnements

La lumière ne s'allume pas

- La LiveLink Box est défectueuse
 - Remplacer la LiveLink Box
- Valeur en lux sélectionnée trop faible
 - Augmenter lentement la valeur en lux jusqu'à ce que la lumière s'allume
- Pas de détection de mouvement
 - Assurer une vue libre sur le détecteur
 - Vérifier la zone de détection

La lumière ne s'éteint pas

- Valeur en lux trop élevée
 - Réduire la valeur en lux
- La temporisation touche à sa fin
 - Attendre l'écoulement de la temporisation, la réduire le cas échéant
- Sources de chaleur gênantes comme par ex. les radiateurs soufflants, les portes et les fenêtres ouvertes, les animaux domestiques, une ampoule / un projecteur halogène, des objets en mouvement
 - Masquer les sources de perturbation avec des autocollants

Le détecteur s'éteint malgré une présence

- Temporisation trop courte
- Augmenter la temporisation
- Seuil de luminosité trop faible
- Modifier le réglage de la luminosité de déclenchement

Le détecteur s'éteint trop tard

- Temporisation trop longue
- Réduire la temporisation

Le détecteur s'allume trop tard en cas de sens de passage frontal

- En cas de sens de passage frontal, la portée est réduite
- Monter des détecteurs supplémentaires
- Réduire l'écart entre deux détecteurs

Le détecteur ne s'allume pas malgré obscurité et présence

- Fonctionnement en lux sélectionnée trop faible
- Détecteur désactivé avec interrupteur / bouton ?
- Augmenter le seuil de clarté
- Détecteur en mode semi-automatique
- Commuter le détecteur en mode entièrement automatique

Autres commutations intempestives

- Fonctionnement du détecteur dans les limites des plages de températures indiquées
- Reportez-vous aux caractéristiques techniques

10. Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

- directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- RoHS 2011/65/UE
- directive WEEE (relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) 2012/19/UE.

11. Garantie de fonctionnement

En tant qu'acheteur, vous disposez des droits prescrits par la loi à l'encontre du vendeur. Notre déclaration de garantie ne raccourcit ni ne limite pas ces droits dans la mesure où ils existent dans votre pays. Nous vous accordons une garantie de 5 ans sur le parfait état et le bon fonctionnement de votre produit à détection STEINEL Professional. Nous garantissons que ce produit ne présente pas de défauts matériels, de fabrication ni de construction. Nous garantissons le bon état de fonctionnement de tous les composants électroniques et des câbles ainsi que l'absence de vices pour tous les matériaux utilisés et leurs surfaces.

Réclamation

Si vous avez une réclamation à faire au sujet de votre produit, veuillez l'envoyer complet franco de port accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à nous à **STEINEL France SAS, Acticentre-CRT2, 156-220 rue des Famards bât M Lot 3, 59810 LES-QUIN**. C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. STEINEL n'assume aucune responsabilité pour les frais et les risques de transport dans le cadre du renvoi du produit. Veuillez consulter notre site Internet www.steinel-professional.de/garantie pour de plus amples informations sur la manière de faire valoir un droit à une prestation de garantie.

Si vous avez besoin d'avoir recours au service de garantie ou si vous avez une question au sujet de votre produit, vous pouvez nous

GARANTIE
5 Ans
DE FONCTIONNEMENT

appeler à tout moment au n° d'assistance téléphonique pour la clientèle
03 20 30 34 00.

NL

1. Over dit document

- Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!
- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden.
- Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Toelichting van de symbolen



Waarschuwing voor gevaar!



Verwijzing naar tekstpassages in het document.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



Voor alle werkzaamheden aan de sensor dient de spanningstoevoer te worden onderbroken! (afb. 3.4)

- Bij de montage moet de elektrische leiding die u wilt aansluiten zonder spanning zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensor wordt met netspanning gewerkt. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitingsvoorwaarden worden uitgevoerd.
(D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Gebruik volgens de voorschriften

De bewegingsmelder is uitgerust met pyrosensoren, die de onzichtbare warmtestraling van bewegende lichamen (mensen, dieren, etc.) registreren. Deze zo geregistreerde warmtestraling wordt elektronisch omgezet en een aangesloten apparaat (bijv. een lamp) wordt ingeschakeld. Door hindernissen, zoals muren of ruiten, wordt geen warmtestraling herkend en dus vindt er ook geen schakeling plaats.

Beschrijving van het apparaat

Bij de levering inbegrepen (afb. 3.1)
Productafmetingen (afb. 3.2)
Overzicht apparaat (afb. 3.3)
Montagehoogte/reikwijdte (afb. 6.1, 6.2)

- A Belastingsmodule
- B Sensormodule
- C Sensorlens
- D Designplaat
- E Afdekplaatje

4. Montage

De sensor is alleen geschikt voor opbouwmontage op grote hoogte. De sensor en de belastingsmodule worden gemonteerd geleverd en moeten na het plaatsen van de belastingsmodule weer in elkaar worden gemonteerd. Vervolgens wordt de sensormodule aan de belastingsmodule geschroefd. (afb. 4.8)

- Sensormodule scheiden van de belastingsmodule (afb. 4.1)
- Boorgaten aftekenen (afb. 4.2)
- Gatens boren en pluggen inbrengen (afb. 4.3)

- Montage op plafondinbouwdoos (**afb. 4.4**)
- Montage in de muur (**afb. 4.5**)
- Insteekklemmen aanbrengen (**afb. 4.6**)
- Montage op de muur (**afb. 4.7**)
- Sensor en belastingsmodule aan elkaar schroeven (**afb. 4.8**)

5. Elektrische installatie / automatische werking

Voor de aansluiting van de bewegingsmelder geldt: volgens VDE 0100 520 punt 6 mag voor de bekabeling tussen sensor en LiveLink Box een meervoudige leiding worden gebruikt, die zowel de netspanningskabels als de regelkabels bevat (bijv. NYM 5 × 1,5). De kabelengete tussen de LiveLink Box en de sensor mag niet groter zijn dan 300 m (bij 1,5 mm²) (**afb. 5.1**). Na het installeren en inschakelen heeft de LiveLink Box ongeveer 45 seconden nodig om op te starten. Daarna begint de sensor tijdens het initialiseren in secondentact te knippen (zie veiligheidsinformatie op pagina 19).

6. Functies / basisfunctie

Nadat de aansluiting is uitgevoerd, het apparaat gesloten en de lens geplaatst is, kan de installatie in bedrijf genomen worden.

Belangrijk: tijd- en schemerinstelling uitsluitend met gemonteerde lens uitvoeren. De instellingen worden via de LiveLink-Box uitgevoerd met de app. (**afb. 6.4**). De sensor wordt m.b.v. een DALI-bus gekoppeld aan de LiveLink Box als besturingsapparaat. De sensor gebruikt de DALI-kabel voor de communicatie met de LiveLink Box en voor de

stroomvoorziening. De LiveLink-sensoren functioneren uitsluitend in het LiveLink-systeem.

Instelmogelijkheden via de LiveLink app (**afb. 6.4**)

- Schemerinstelling
- Tijdstelling
- (Half) automatisch
- Teach-modus- testmodus
- Dagstand

Registratiebereik / reikwijdtes voor IS 345 MX Highbay

- Registratiebereik (**afb. 6.1**)

Montagehoogte	Reikwijdte
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Registratiebereik / reikwijdtes voor IS 3360 MX Highbay

- Registratiebereik (**afb. 6.2**)
- Het registratiebereik kan naar wens optimaal worden ingesteld. Met de meegeleverde afdekplaat kunnen zoveel lenssegmenten als gewenst worden afgedekt, resp. de reikwijdte individueel worden aangepast (**afb. 6.3**).



Voor het aanbrengen van de afdekplaat moet de lens worden gescheiden van de sensormodule!

Montagehoogte	Radius bij maximale reikwijdte
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Technische gegevens

Afmetingen (h × b × d):	95 × 95 × 41,5 mm
Stroomverbruik:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI deelnemers, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink uitgang 1:	DALI regelkabel (geschikt voor multimaster voor de communicatie met de LiveLink Box)
Registratiebereik:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay gang
Montagehoogte (plafondmontage):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Toepassingsplaats:	binnenin gebouwen
Sensor:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 × 4 m
Bescherming:	IP 54
Temperatuurbereik:	-25 °C tot +55 °C

8. Gebruik / onderhoud

De infraroodsensor is geschikt voor het automatisch schakelen van licht. Voor speciale inbraakalarminstallaties is het apparaat niet geschikt, omdat de voorgeschreven sabotagebeveiliging hiervoor ontbreekt. Hoge temperaturen kunnen de functie van de bewegingsmelder beïnvloeden. De registratielens kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

9. Storingen

Licht gaat niet aan

- LiveLink Box defect
- LiveLink Box vervangen
- Lux-waarde te laag ingesteld
- Lux-waarde langzaam verhogen tot het licht inschakelt
- Geen bewegingsregistratie
- Voor vrij zicht op de sensor zorgen
- Registratiebereik controleren

Licht gaat niet uit

- Lux-waarde te hoog
- Lux-waarde lager instellen
- Nalooptijd loopt af
- Nalooptijd afwachten of nalooptijd verkorten
- Storende warmtebronnen bijv.: ventilatoren, open deuren en ramen, huisdieren, gloeilamp/halogeenspot, bewegende objecten
- Permanente storingsbronnen met stickers buiten bereik brengen

Sensor schakelt uit ondanks aanwezigheid

- Nalooptijd te kort
- Nalooptijd verlengen
- Inschakelniveau te laag
- Schemerinstelling veranderen

Sensor schakelt te laat uit

- Nalooptijd te lang
- Nalooptijd verkorten

Sensor schakelt bij frontale looprichting loopprichting te laat in

- Reikwijdte bij frontale looprichting is beperkt
- Meer sensoren monteren
- Afstand tussen twee sensoren verkleinen

De sensor schakelt ondanks duisternis niet in bij aanwezigheid

- Lux-waarde te laag ingesteld
- Sensor met schakelaar/toets gedeactiveerd?
- Inschakelniveau verhogen
- Sensor staat op halfautomatisch
- Sensor op volautomatisch zetten

Overige verkeerde schakelingen

- Sensormodus aan de grens van het opgegeven temperatuurbereik
- zie techn. gegevens

10. Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Functioneringsgarantie

Als koper heeft u t.o.v. de verkoper recht op de wettelijk voorgescreven garantie. Voor zover dit recht op garantie in uw land bestaat, wordt die door onze garantieverklaring noch verkort, noch beperkt. Wij verlenen 5 jaar garantie op de onberispelijke staat en het correct functioneren van uw sensorproduct uit het STEINEL Professional assortiment. Wij garanderen dat dit product geen materiaal-, productie- of constructiefouten heeft. Wij garanderen de goede werking van alle elektronische componenten en kabels, alsook dat alle toegepaste materialen en hun oppervlakken vrij van gebreken zijn.

Garantie claimen

Als u aanspraak wilt maken op garantie, dan kunt u het betreffende artikel, compleet samen met het originele aankoopbewijs en de klachtomschrijving, terugsturen naar uw leverancier of direct naar **Van Spijk Agenturen, De Schepers 402, 5688 HP Oirschot**. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen. STEINEL kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de transportkosten en het transportrisico van het terugsturen.

(Op onze website www.steinel-professional.de/garantie vindt u meer informatie over het claimen van garantierechten)

Als u een garantie-aanvraag heeft of technische vragen betreffende uw product, kunt u contact opnemen met onze helpdesk **+31 (0) 499551490**.

FUNCTIE

5 Jaar

GARANTIE

1. Riguardo a questo documento

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.
- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

Spiegazione dei simboli



Avvertimento contro pericoli!



Rimando a passaggi nel documento.

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente! (Fig. 3.4)

- Durante il montaggio non deve esserci presenza di tensione nel cavo di allacciamento alla rete. Prima del lavoro occorre pertanto togliere la tensione ed accertare l'assenza di tensione mediante uno strumento di misura della tensione.
- L'installazione del sensore è un lavoro che richiede un intervento sulla tensione di rete. Deve pertanto venire eseguita a regola d'arte in conformità alle norme d'installazione e alle condizioni di allacciamento nazionali. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (SE) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Utilizzo adeguato allo scopo

Il rilevatore di movimento è dotato di piro-sensori che rilevano l'invisibile radiazione termica di corpi in movimento (persone, animali, ecc.). Le radiazioni termiche registrate vengono commutate in impulsi elettronici che attivano un utilizzatore connesso (viene p. es. accesa una lampada). La presenza di ostacoli quali per es. muri o vetri impedisce il riconoscimento dell'irraggiamento termico, l'accensione pertanto non avviene.

Descrizione apparecchio

Volume di fornitura (Fig. 3.1)
Dimensioni dell'apparecchio (Fig. 3.2)
Panoramica degli apparecchi (Fig. 3.3)
Altezza di montaggio/raggio d'azione (Fig. 6.1, 6.2)

- A Modulo di carico
- B Modulo sensore
- C Lente del sensore
- D Copertura decorativa
- E Calotta di copertura

4. Montaggio

Il sensore è previsto solo per il montaggio sopra intonaco a grandi altezze. Il modulo sensore e il modulo di carico vengono forniti già montati e dopo l'installazione del modulo di carico devono essere uniti. Dopo di che si avvia il modulo sensore al modulo di carico. (Fig. 4.8)

- Separate il modulo sensore dal modulo di carico (Fig. 4.1)
- Segnate i punti in cui si effettueranno i fori (Fig. 4.2)
- Effettuate i fori e inserite i tasselli (Fig. 4.3)

- Montaggio a incasso nel soffitto (Fig. 4.4)
- Montaggio incassato (Fig. 4.5)
- Applicare morsetti a innesto (Fig. 4.6)
- Montaggio sopra intonaco (Fig. 4.7)
- Avvitare il sensore e il modulo di carico (Fig. 4.8)

5. Installazione elettrica / Funzionamento automatico

Per il cablaggio dei rilevatori di movimento vale quanto segue: ai sensi della norma VDE 0100 520 capitolo 6 per il cablaggio tra sensore e LiveLink Box è consentito utilizzare solo un conduttore multiplo che contenga sia i cavi della tensione di rete sia quelli di comando (per es. NYM 5 x 1,5). Non superate la lunghezza massima consentita del cavo di collegamento tra LiveLink Box e sensore pari a 300 m (nel caso di 1,5 mm²) (Fig. 5.1). Dopo l'installazione e l'accensione la LiveLink Box necessita di ca. 45 secondi per avviarsi. Dopo di ciò il sensore inizia a lampeggiare al ritmo di un secondo durante il processo d'inizializzazione (vedi indicazioni relative alla sicurezza a pagina 23).

6. Funzioni / Funzione di base

Dopo aver completato l'allacciamento, aver chiuso l'apparecchio e aver applicato la lente potrete mettere in funzione l'impianto.

Importante: effettuate la regolazione del periodo di accensione e la regolazione di luce crepuscolare solo quando la lente è montata. Le impostazioni vengono effettuate attraverso la LiveLink-Box tramite App. (Fig. 6.4). Con un bus DALI il sensore viene collegato alla LiveLink Box come apparecchio di comando. Il sensore utilizza la linea DALI per comunicare con la LiveLink Box e per fornire corrente elettrica. I sensori

LiveLink funzionano esclusivamente nel sistema LiveLink.

Possibilità d'impostazione tramite la App LiveLink (Fig. 6.4)

- Regolazione crepuscolare
- Ritardo dello spegnimento
- Modo semiautomatico/automatico
- Modalità di apprendimento - Modalità test
- Funzionamento con luce diurna

Campo di rilevamento / Raggi d'azione IS 345 MX Highbay

- Campo di rilevamento (Fig. 6.1)

Altezza di montaggio	Raggio d'azione
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Campo di rilevamento/ Raggi d'azione IS 3360 MX Highbay

- Campo di rilevamento (Fig. 6.2)
- Il campo di rilevamento può essere impostato in modo ottimale secondo le esigenze. La calotta di copertura fornita in dotazione serve a coprire una quantità a piacere di segmenti di lente ossia a ridurre individualmente il raggio d'azione (Fig. 6.3).



Per l'installazione della calotta di copertura si deve separare il modulo sensore dal modulo di carico.

Altezza di montaggio	Raggio in caso di raggio d'azione massimo
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Dati tecnici

Dimensioni (a x l x p):	95 x 95 x 41,5 mm
Potenza assorbita:	LiveLink Box 6 mA / 3 utenze DALI, 12-22,5 V , no SELV
Uscita LiveLink 1:	Cavo di comando DALI (abilitato al multimaster per la comunicazione con la LiveLink Box)
Campo di rilevamento:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay corridoio
Altezza di montaggio (montaggio a soffitto):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Luogo d'impiego:	all'interno di edifici
Sensori:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 x 4 m
Grado di protezione:	IP 54
Intervallo di temperatura:	tra -25 °C e +55 °C

8. Funzionamento / Cura

Il sensore a raggi infrarossi è stato studiato per la commutazione automatica della luce. L'apparecchio non è adatto all'applicazione in impianti di allarme speciali (antifurto), in quanto non dispone della sicurezza contro il sabotaggio prescritta per tali tipi di impianto. Alte temperature possono influenzare il funzionamento del segnalatore di movimento. In caso la lente di rilevamento fosse imbrattata, pulitela con un panno umido (senza utilizzare detersivi).

9. Disturbi di funzionamento

La luce non si accende

- LiveLink Box guasta
- Sostituire la LiveLink Box
- Valore Lux impostato troppo basso
- Aumentare lentamente il valore Lux finché la luce non si accende
- Non viene rilevato nessun movimento
- Fare in modo da liberare la visuale sul sensore
- Verificare il campo di rilevamento

La luce non si spegne

- Valore Lux troppo elevato
- Abbassare il valore Lux
- Il tempo di ritardo dello spegnimento sta scadendo
- Attendere il termine del ritardo dello spegnimento o all'occorrenza ridurne la durata
- Fonti di calore che interferiscono, per es. termoventilatore, porte o finestre aperte, animali domestici, lampadina/ faro alogeno, oggetti in movimento
- Escludere fonti d'interferenza stazionarie mediante adesivi

Il sensore provoca lo spegnimento delle luci nonostante la presenza di persone

- Il tempo di accensione è troppo breve
- Aumentare il tempo di accensione
- La soglia luminosa è troppo bassa
- Modificare la regolazione crepuscolare

Il sensore spegne le luci troppo tardi

- Il tempo di accensione è eccessivamente lungo
- Ridurre il tempo di accensione

In caso di senso di marcia frontale il sensore accende le luci troppo tardi

- Il raggio d'azione per il senso di marcia frontale è ridotto
- Montare ulteriori sensori
- Ridurre la distanza tra due sensori

Il sensore non accende le luci in presenza di persone nonostante sia buio

- Valore Lux scelto troppo basso
- È stato disattivato il sensore con l'interruttore/il tasto?
- Aumentare la soglia di luminosità
- Il sensore è impostato sulla modalità semiautomatica
- Impostare il sensore sulla modalità completamente automatica

Altri comandi errati

- Funzionamento del sensore al limite degli intervalli di temperatura indicati
- cfr. dati tecnici

10. Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE
- RAEE 2012/19/UE

11. Dichiarazione di garanzia

Quale acquirente Lei può rivendicare nei confronti del venditore i diritti previsti dalla legge. Nella misura in cui tali diritti esistono nel Suo paese, la nostra dichiarazione di garanzia né li riduce né li limita. Noi Le concediamo 5 anni di garanzia dell'impeccabile costituzione e del regolare funzionamento del Suo prodotto a sensori STEINEL Professional. Noi garantiamo che questo prodotto è privo di difetti di produzione e costruzione. Garantiamo la funzionalità di tutti i componenti elettronici e di tutti i cavi nonché l'assenza di vizi di tutti i materiali impiegati e delle loro superfici.

Rivendicazione

Se ha intenzione di esporre reclamo in merito al prodotto da Lei acquistato, La si prega di trasmettere tale reclamo completo e affrancato assieme allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi:

**STEINEL Italia Srl, Via del lavoro,
18 Cassano Magnago 21012 (VA).**

Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. La STEINEL declina ogni responsabilità per costi e rischi legati al trasporto nell'ambito della restituzione del prodotto.

(Per informazioni in merito alla rivendicazione di un diritto di garanzia si prega di consultare il nostro sito web

www.steinel.it)

Se dovesse esporre un caso di garanzia o una domanda sul Suo prodotto, ci può contattare al numero **0331 28 96 05** dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

GARANZIA

5 Anni

SULLE FUNZIONI

E

1. Acerca de este documento

- ¡Léase detenidamente y consérvese para futuras consultas!
- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Explicación de los símbolos



¡Advertencia de peligros!



Referencia a partes del texto en el documento.

2. Indicaciones generales de seguridad



¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el sensor, desconecte la alimentación de tensión! (fig. 3.4)

- Para el montaje, el cable eléctrico a conectar deberá estar sin tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación del sensor es un trabajo en la red eléctrica. Debe realizarse por tanto profesionalmente, de acuerdo con las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, C - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Uso previsto

El detector de movimiento va equipado con sensores piroeléctricos que registran la radiación térmica invisible de objetos en movimiento (personas, animales etc.). Esta radiación térmica registrada se transforma electrónicamente, activando un consumidor conectado (p. ej. una lámpara). Obstáculos como paredes o cristales impiden la detección de una radiación térmica, con lo cual no se produce ningún tipo de activación.

Descripción del aparato

Volumen de suministro (fig. 3.1)
Dimensiones del producto (fig. 3.2)
Vista general del equipo (fig. 3.3)
Altura de montaje/alcance (fig. 6.1, 6.2)

- A Módulo de carga
- B Módulo de sensor
- C Lente del sensor
- C Cubierta decorativa
- E Cubierta

4. Montaje

El sensor está previsto solo para el montaje sobre revoco en el techo de interiores. El módulo de sensor y el de carga se suministran premontados y han de acoplarse el uno al otro una vez instalado el módulo de carga. A continuación se atornilla el módulo de sensor con el módulo de carga. (fig. 4.8)

- Separar el módulo de carga del módulo de sensor (fig. 4.1)
- Marcar los taladros (fig. 4.2)
- Hacer los agujeros e introducir los tacos (fig. 4.3)
- Montaje en caja para techo (fig. 4.4)

- Montaje empotrado (fig. 4.5)
- Aplicar bornes de conexión (fig. 4.6)
- Montaje de superficie (fig. 4.7)
- Atornillar módulo de sensor y de carga (fig. 4.8)

5. Instalación eléctrica / Funcionamiento automático

Para el cableado del detector de movimiento será aplicable: Según la norma VDE 0100 520, apdo. 6, para el cableado entre el sensor y la caja LiveLink, puede emplearse un cable multiconductor que incluya tanto los hilos de alimentación como también los hilos de mando (p. ej., NYM 5 × 1,5). La longitud máxima del cable entre la caja LiveLink y el sensor no superará los 300 m (con 1,5 mm²) (fig. 5.1). Una vez instalada y conectada, la caja LiveLink necesita unos 45 segundos para iniciarse. Después, el sensor empieza a parpadear una vez por segundo mientras se inicializa (véanse las indicaciones de seguridad en la página 27).

6. Funciones / Función básica

Una vez realizada la conexión, cerrado el aparato y acoplado el lente, la instalación puede ponerse en funcionamiento.

Importante: Realícese la temporización y regulación crepuscular solo con el lente montado. Los ajustes tienen lugar mediante la caja LiveLink vía app. (fig. 6.4). Con un bus DALI, el sensor se acopla como aparato de mando a la caja LiveLink. El sensor emplea el cable DALI para la comunicación con la caja LiveLink y para la alimentación eléctrica. Los sensores LiveLink funcionan exclusivamente en el sistema LiveLink.

Posibilidades de regulación vía APP LiveLink (fig. 6.4)

- Regulación crepuscular
- Temporización
- Semiautomatismo/autom. completo
- Modalidad de aprendizaje, funcionamiento de prueba
- Funcionamiento diurno

Campo de detección / alcances IS 345 MX Highbay

- Campo de detección (fig. 6.1)

Altura de montaje	Alcance
12 m	30 × 4 m
10 m	25 × 4 m
8 m	20 × 4 m
6 m	15 × 4 m
4 m	10 × 4 m

Campo de detección / alcances IS 3360 MX Highbay

- Campo de detección (fig. 6.2)
- El campo de detección puede regularse óptimamente según las necesidades. La cubierta adjunta sirve para cubrir tantos segmentos individuales de lentes como se desee, o bien para acortar individualmente el alcance de detección (fig. 6.3)

¡Para la instalación de la cubierta, hay que separar el módulo del sensor del módulo de carga!



Altura de montaje	Radio con máximo alcance de detección
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Datos técnicos

Dimensiones (alt. × anch. × prof.):	95 × 95 × 41,5 mm
Consumo de potencia:	Caja LiveLink 6 mA / 3 participantes DALI, 12-22,5 V no SELV
Salida LiveLink 1:	Cable de mando DALI (apto para multimaster para la comunicación con la caja LiveLink)
Campo de detección:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay pasillo
Altura de montaje (montaje en el techo):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Lugar de instalación:	en el interior de edificios
Tecn. de sensor:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, máx. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, máx. 30 × 4 m
Tipo de protección:	IP 54
Campo de temperatura:	-25° C hasta +55° C

8. Funcionamiento / Cuidados

El sensor infrarrojo sirve para encender la luz automáticamente. El aparato no es apto para alarmas antirrobo especiales debido a que carece de la seguridad antisabotaje prescrita para las mismas. Las temperaturas elevadas pueden afectar al funcionamiento del detector de movimiento. En caso de ensuciarse, el lente detector podrá limpiarse con un paño húmedo (sin limpiador).

9. Fallos de funcionamiento

La luz no se enciende

- Caja LiveLink defectuosa
 - cambiar caja LiveLink
- valor lux demasiado bajo
 - aumentar el valor lux paulatinamente hasta que se encienda la luz
- no se detecta movimiento
 - despejar campo de detección delante del sensor
 - comprobar el campo de detección

La luz no se apaga

- valor lux demasiado alto
 - bajar valor lux
- tiempo de desconexión diferida transcurre
 - esperar el tiempo de desconexión diferida, en caso necesario, reducir intervalo de desconexión diferida
- fuentes de calor interferentes, p. ej.: ventilador calentador, puertas y ventanas abiertas, animales domésticos, bombilla/foco halógeno, objetos en movimiento
 - suprimir fuentes de interferencias estacionarias con una pegatina

El sensor se desconecta incluso en casos de presencia

- tiempo de desconexión diferida demasiado corto
- aumentar el tiempo de desconexión diferida
- umbral de luz demasiado bajo
- modificar la regulación crepuscular

Sensor se desconecta demasiado tarde

- tiempo de desconexión diferida demasiado largo
- reducir el tiempo de desconexión diferida

El sensor se conecta demasiado tarde en caso de movimientos frontales

- alcance de detección para sentido de movimiento frontal reducido
- montar más sensores
- reducir la distancia entre dos sensores

El sensor no se conecta en casos de presencia aunque sea de noche

- valor lux demasiado bajo
- ¿sensor desactivado con interruptor/pulsador?
- aumentar el umbral de luminosidad
- sensor en modo semiautomático
- poner sensor al modo completamente automático

Otros fallos

- funcionamiento de sensor al límite de los rangos de temperatura indicados
- comp. Datos técnicos

10. Declaración de conformidad

Este producto cumple con la

- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- RoHS 2011/65/UE
- RAEE 2012/19/UE

11. Garantía de funcionamiento

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos 5 años de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tiquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, **SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal Sud, E-08755 Castellbisbal (Barcelona)**. Recomendamos, por eso, guardar bien el tiquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía.

STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío. Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web

www.steinel-professional.de/garantie

Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico **+34 93 772 28 49**.

GARANTÍA

5 Años

DE FUNCIONAMIENTO

P

1. Sobre este documento

- Por favor, leia-o com atenção e guarde-o em lugar seguro!
- Protegido pela lei sobre direitos de autor.
- Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Explicação de símbolos



Aviso de perigo!



Remete para referências do texto no documento

2. Instruções de segurança gerais



Antes de executar qualquer trabalho no sensor, desligue-o da corrente de alimentação! (fig. 3.4)

- Durante a montagem, o cabo elétrico a conectar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente e verifique se não há tensão, usando um busca-polos.
- A instalação do sensor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Utilização prevista

O detetor de movimento está equipado com sensores pirlétricos que detetam a radiação térmica invisível proveniente de corpos em movimento (pessoas, animais, etc.). A radiação térmica registada é transformada por via eletrónica e liga um consumidor que esteja conectado (p. ex. um candeeiro). Os obstáculos, como p. ex. muros ou vidros, não permitem a deteção de radiações térmicas, impossibilitando a comutação.

Descrição do aparelho

Itens fornecidos (fig. 3.1)
Dimensões do produto (fig. 3.2)
Vista geral do aparelho (fig. 3.3)
Altura de montagem/Alcance (fig. 6.1, 6.2)

- A Módulo de carga
- B Módulo de sensor
- C Lente sensórica
- D Tampa estilizada
- E Pala

4. Montagem

O sensor destina-se apenas à montagem saliente em pontos muito altos. Os módulos de sensor e de carga são fornecidos já montados e têm de ser encaixados um no outro depois de estar montado o módulo de carga. A seguir, o módulo de sensor é aparafusado ao módulo de carga. (fig. 4.8)

- Separe o módulo de sensor do módulo de carga (fig. 4.1)
- Marque os furos (fig. 4.2)
- Faça os furos e coloque as buchas (fig. 4.3)

- Montagem numa caixa distribuidora de teto (fig. 4.4)
- Montagem embutida (fig. 4.5)
- Monte as barras de junção (fig. 4.6)
- Montagem saliente (fig. 4.7)
- Aparafuse o sensor e o módulo de carga (fig. 4.8)

5. Instalação elétrica / Modo de funcionamento automático

Para a cablagem do detetor de movimento aplica-se o seguinte: segundo a norma VDE 0100 520 par. 6, a cablagem entre o sensor e a LiveLink Box pode ser realizada com um cabo de fios múltiplos que tanto pode conter as linhas condutoras da tensão de rede como também as linhas de comando (por ex., NYM 5 x 1,5). O comprimento máximo da linha entre a LiveLink Box e o sensor, não deve ser superior a 300 m (com secção transversal de 1,5 mm²) (fig. 5.1). Depois de ter sido instalada e ligada, a LiveLink Box precisa de aprox. 45 segundos para iniciar. Depois, durante a inicialização, o sensor começa a piscar em intervalos de um segundo (ver instruções de segurança na página 31).

6. Funções / Função básica

Depois de estabelecer a ligação à rede, fechar o aparelho e colocar a lente, o sistema pode ser colocado em funcionamento.

Importante: regule a intensidade da luz ambiente e ajuste o tempo apenas com a lente instalada. As configurações são efetuadas através da LiveLink-Box por meio da app (fig. 6.4). Com um bus DALI, o sensor é ligado à LiveLink Box como unidade de comando. O sensor utiliza a linha DALI para comunicar com a LiveLink Box e para a alimentação de tensão de rede.

Os sensores LiveLink funcionam exclusivamente dentro do sistema LiveLink.

Possibilidades de ajuste através da app LiveLink (fig. 6.4)

- Regulação crepuscular
- Ajuste do tempo
- Semi-automático/totalmente automático
- Teste de funcionamento do modo Teach
- Regime diurno

Área de deteção /

Alcances para o IS 345 MX Highbay

- Área de deteção (fig. 6.1)

Altura de montagem	Alcance
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Área de deteção /

Alcances para o IS 3360 MX Highbay

- Área de deteção (fig. 6.2)
- Consoante a necessidade, a área de deteção pode ser ajustada com precisão. A pala fornecida juntamente serve para cobrir o número de segmentos de lente necessários para reduzir o alcance conforme se deseja (fig. 6.3)



Para proceder à instalação da pala, o módulo de sensor tem de ser separado do módulo de carga!

Altura de montagem	Raio de alcance máximo
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Dados técnicos

Dimensões (a x l x p):	95 x 95 x 41,5 mm
Potência absorvida:	LiveLink Box 6 mA / 3 - Participantes DALI, 12-22,5 V no SELV
Saída 1 do LiveLink:	Linha de comando DALI (com compatibilidade multimaster para a comunicação com a LiveLink Box)
Área de deteção	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay para corredores
Altura de montagem (para montagem no teto):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Área de aplicação:	no interior de edifícios
Sistema de sensores:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, máx. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, máx. 30 x 4 m
Grau de proteção:	IP 54
Gama de temperaturas:	-25 °C a +55 °C

8. Funcionamento / conservação

O sensor de infravermelhos é adequado para a ativação automática de luzes. O aparelho não se adequa a sistemas de alarme antirroubo especiais, uma vez que não está garantida a proteção contra sabotagem exigida por lei. As temperaturas elevadas podem deteriorar o funcionamento do detetor de movimento. Se a lente de deteção estiver suja, pode ser limpa com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

9. Falhas de funcionamento

Lâmpada não acende

- LiveLink Box com defeito
 - Substitua a LiveLink Box
- Valor lux definido é insuficiente
 - Aumente o valor lux gradualmente até a luz se acender
- Não foi detetado movimento
 - Estabeleça contacto visual desobstruído com o sensor
 - Verifique a área de deteção

Lâmpada não se apaga

- Valor lux excessivo
 - Defina um valor lux mais baixo
- Tempo pós-evento decorre
 - Espere até o tempo pós-evento decorrer, se necessário, reduza a definição
- Fontes de calor interferentes, por ex.: aquecedores, portas ou janelas abertas, animais de estimação, lâmpada incandescente/projetor de halogéneo, objetos em movimento
 - Suprima fontes interferentes fixas por meio de autocolante

Sensor desliga a luz apesar de estar alguém presente

- Tempo pós-evento insuficiente
- Aumente o tempo pós-evento
- Limiar de luz insuficiente
- Altere a regulação crepuscular

Sensor desliga as luzes demasiado tarde

- Tempo pós-evento excessivo
- Reduza o tempo pós-evento

Em sentido de aproximação frontal, sensor liga demasiado tarde

- Alcance está reduzido em sentido de aproximação frontal
- Monte mais sensores
- Reduza a distância entre dois sensores

Sensor não liga apesar de estar escuro e haver presença de alguém

- Valor lux escolhido é insuficiente
- Sensor foi desativado com interruptor/botão?
- Aumente o valor-limite da luminosidade
- Sensor em modo de funcionamento semi-automático
- Ligue o sensor em modo de funcionamento totalmente automático

Outras ativações incorretas

- Funcionamento do sensor no limite dos intervalos de temperatura especificados
- ver dados técnicos

10. Declaração de conformidade

- O produto cumpre as seguintes diretivas:
- "Compatibilidade eletromagnética" 2014/30/UE
 - "Redução de substâncias perigosas" 2011/65/UE
 - Diretiva REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) 2012/19/UE

11. Declaração de garantia

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe 5 anos de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto com sensor da série STEINEL Profissional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

Reclamação

Se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acompanhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós: **PRONODIS – Soluções Tecnológicas, Lda. – Zona Industrial de Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11 - 3770-305 Oliveira do Bairro**. Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar. A PRONODIS não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto.

Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.pronodis.pt

Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em

GARANTIA

5 Anos

DE FUNCIONAMENTO

relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência: **+351 234 484 031**.

S

1. Om detta dokument

- Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!
- Upphovsrättsligt skyddat.
- Eftertryck, även delar av texten, är bara tillåtit med vårt samtycke.
- Vi förbehåller oss för ändringar som kan göras pga av den tekniska utvecklingen.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Bryt spänningen före alla arbeten på sensorn! (bild 3.4)

- Under monteringen måste den elektriska ledningen som skall anslutas vara spänningsfri. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningsfria.
- Eftersom sensorn installeras till nätspänningen. Därför måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Ändamålsenlig användning

Rörelsevakten är utrustad med pyrosensorer som känner av den osynliga värmestrålningen från kroppar i rörelse (människor, djur, etc.). Den registrerade värmestrålningen omvandlas på elektronisk väg och en ansluten förbrukare (t.ex. en lampa) tänds. Värmestrålningen registreras inte genom olika hinder, som t.ex. väggar eller glasrutor, och då sker ingen koppling.

Produktbeskrivning

Innehåll (bild 3.1)

Mått (bild 3.2)

Översikt (bild 3.3)

Montagehöjd/räckvidd (bild 6.1, 6.2)

- A Inkopplingsbox
- B Sensorenhet
- C Sensorlins
- C Täcklock
- E Täckram

4. Montage

- Sensorn är endast avsedd för utanpåliggande montage på stor höjd. Sensorenheten och inkopplingsboxen levereras monterade och måste kopplas samman efter inkopplingsboxens påmontering. Därefter skruvas sensorenheten och inkopplingsboxen samman. (bild 4.8)
- Skilj sensorenheten från inkopplingsboxen (bild 4.1)
 - Markera borrhålen (bild 4.2)
 - Borra hål och sätt i pluggar (bild 4.3)
 - Montage på anslutningsdosan i taket (bild 4.4)
 - Infällt montage (bild 4.5)
 - Anslut kablarna (bild 4.6)

- Utanpåliggande montage (bild 4.7)
- Skruva ihop sensorn och inkopplingsboxen (bild 4.8)

5. Elektrisk installation / automatisk drift

För anslutningen av rörelsevaktten gäller: Enligt VDE 0100 520 avsn. 6 får en multipelledning användas för anslutning- en mellan sensorn och LiveLink-boxen, som innehåller både nätspänningskabel och styrkabler (t.ex. NYM 5 × 1,5). Den maximala ledningslängden mellan LiveLink-boxen och sensorn får inte överskrida 300 m (vid 1,5 mm²) (bild 5.1). Efter installationen och tillkopplingen tar det ca 45 sekunder tills LiveLink-styrenhet startar. Därefter blinkar sensorn under initieringen 1x per sekund (se säkerhetsanvisningarna på sida 35).

6. Funktioner / Grundfunktioner

Efter att anslutningen har genomförts, enheten är stängd och linsen monterad, kan anläggningen tas i drift.

Viktigt: Ställ bara in efterlystiden och skymningsnivån med monterad lens. Inställningarna sker över LiveLink-styrenhet via app. (bild 6.4). Med en DALI-buss ansluts sensorn till LiveLinkstyrenhet som tar emot informationen. Sensorn använder DALI-ledningen för att kommunicera med LiveLink-styrenhet och för spänningsförsörjningen. LiveLink-sensorer fungerar uteslutande i LiveLink-systemet.

Inställningsmöjligheter via LiveLink APP (bild 6.4)

- Skymningsinställning
- Efterlystid
- Halv-/helautomatik
- Inläsningsläge - Testdrift
- Dagdrift

Bevakningsområde / räckvidd IS 345 MX Highbay

- Mätområde (bild 6.1)

Montagehöjd	Räckvidd
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Bevakningsområde / räckvidd IS 3360 MX Highbay


- Bevakningsområde (bild 6.2)
- Bevakningsområdet kan ställas in optimalt, allt efter behov. Det bifogade täckskyddet är till för att täcka över önskat antal linssegment resp. individuellt förkorta räckvidden (bild 6.3)



För installationen av täckskyddet måste sensorenheten och inkopplingsboxen skiljas åt!

Montagehöjd	Radius vid maximal räckvidd
12 m	10m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tekniska data

Mått: (H × B × D):	95 × 95 × 41,5 mm
Effekt:	LiveLink Box 6 mA / 3 - Räknas som 2 enheter 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink utgång 1:	DALI styrenledning (multimaster-förberedd för kommunikation med LiveLink Box)
Bevakningsområde:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay korridor
Montagehöjd (takmontage):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Användningsområde:	inomhus
Sensorteknik:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 × 4 m
Skyddsklass:	IP 54
Omgivningstemperatur:	-25 °C till +55 °C

8. Drift / skötsel

Infraröd-sensorn lämpar sig för automatisk koppling av ljus. Den är inte avsedd för professionella tjuvlar, eftersom den inte uppfyller de krav som ställs mot åverkan och sabotage. Höga temperaturer kan påverka rörelsevaktens funktion. Bevakningslinsen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel).

9. Driftstörningar

Ljuset tänds inte

- LiveLink styrenhet defekt
- Byt ut LiveLink Boxen
- Skymningsvärdet för lågt ställt
- Öka långsamt skymningsvärdet tills ljuset tänds
- Ingen rörelse i sensorns bevakningsområde
- Kontrollera så att sensorn kan känna av önskat bevakningsområde
- Kontrollera bevakningsområdet

Ljuset släcks inte

- Skymningsvärdet för högt inställt
- Sänk skymningsnivån
- Efterlystiden löper ut
- Vänta tills efterlystiden har löpt ut, reducera efterlystiden om det behövs
- Påverkan från värmekällor t.ex. värmefläkt, öppna dörrar och fönster, husdjur, varma ljuskällor, rörliga objekt
- Använd avskärmingar för att ta bort objekt som påverkar sensorn

Sensorn slækker ljustet trods rørelse i bevakningsområdet

- Efterlystiden for kort inståll
- Øka efterlystiden
- Skymningsnivåen for lågt inståll
- Åndra skymningsnivåen

Sensorn slækker inte ljustet tillræckligt snabbt

- Efterlystid for lång
- Minska efterlystiden

Belysningen tånds inte snabbt nog nâr man går rakt mot sensorn

- Ræckvidden är reducerad vid rørelse rakt emot sensorn
- Anslut ytterligare sensorer
- Minska avståndet mellan två sensorer

Sensorn tånder inte ljustet trods rørelse och mörker

- For lågt skymningsvårde inståll
- Sensor avaktiverad med knapp/brytare ?
- Øka skymningsvårdet
- Sensor i halvautomatisk drift
- Koppla sensorn på helautomatisk drift

Andra felkopplingar

- Sensordrift på grænsen till de angivna temperaturområdena
- jfr. Tekn. data

10. CE-deklaration

- Produkten oppfyller
- EMC-direktivet 2014/30/EU
 - RoHS 2011/65/EU
 - WEEE 2012/19/EU

11. Garantiførklaring

Som køpare har du rætt till gællande garantirættigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rættigheter varken fòrkortas eller begrænsas genom vår garantiførklaring. Utøver den rættliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt tillstånd och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt anvænt råmaterial jæmte dess ytor, är helt utan brister.

Gøra gællande

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inkøpsstållet dvs din återfòrsæljarer. Om återfòrsælja-ren av olika anledningar ej kan kotnaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Strøm AB, Verktygs-vågen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 314240**. Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. Fòr transportkostnader och -risker vid retursåndningar læmnar STEINEL ingen garanti.

Information om hur du kan gøra ditt garantifall gællande hittar du på vår hemsida **www.steinel.se**

Om du har frågor betræffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på **036 - 314240**.

FUNKTIONS

5 ÅRS

GARANTI

DK

1. Om dette dokument

- Læs vejledningen omhyggeligt, og gem den.
- Ophavsretligt beskyttet.
- Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Symbolførklaring



Advarsel mod farer!



Hensvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger



Afbryd spændingstilførslen, før der arbejdes på sensoren! (fig. 3.4)

- Ved montering skal spændingen til den el-ledning, der skal tilsluttes, være afbrudt. Sluk først for strømmen, og kontrollér med en spændingstester, at ledningen er spændingsfri.
- Ved installation af sensoren er der tale om arbejde med netspænding. Derfor skal arbejdet udføres fagligt korrekt i overensstemmelse med det pågældende lands normale installationsforskrifter og tilslutningsforhold. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Korrekt anvendelse

Bevægelsessensoren er udstyret med pyrosensorer, der opfanger usynlig varmeudstråling fra genstande, der bevæger sig (mennesker, dyr etc.). Den registrerede varmeudstråling omsættes elektronisk, og den tilsluttede forbruger (f.eks. en lampe) tændes. Ved forhindringer som f.eks. mure eller glasruder registreres der ingen varmeudstråling, hvorfor lampen ikke tændes.

Beskrivelse

Leveringsomfang (fig. 3.1)
Produktmål (fig. 3.2)
Oversigt over enheden (fig. 3.3)
Monteringshøjde/rækkevidde (fig. 6.1, 6.2)

- A Belastningsmodul
- B Sensormodul
- C Sensorlinse
- D Designkappe
- E Afdækning

4. Montering

Sensoren er kun beregnet til synlig ledningsføring i stor højde. Sensor- og belastningsmodul leveres samlet og skal sættes sammen efter montering af belastningsmodulet Derefter skrues sensormodulet sammen med belastningsmodulet. (fig. 4.8)

- Adskil sensormodulet fra belastningsmodulet (fig. 4.1)
- Afmærk borehuller (fig. 4.2)
- Bør huller, og læt dyvler i (fig. 4.3)
- Monter på loftmonteringsdåsen (fig. 4.4)
- Skjult ledningsføring (fig. 4.5)

- Anbring stikklemmer (fig. 4.6)
- Synlig ledningsføring (fig. 4.7)
- Skru sensor og belastningsmodul sammen (fig. 4.8)

5. Elektrisk installation / automatisk drift

For bevægelsessensorens ledningsføring gælder følgende: Iht. VDE 0100 520 afsnit 6 må der til ledningsføringen mellem sensor og LiveLink Box anvendes en multiledning, der både indeholder net-spændingsledninger og styreledninger (f.eks. NYM 5 × 1,5). Den maksimale ledningslængde mellem LiveLink Box og sensor må ikke overskride 300 m (ved 1,5 mm²) (fig. 5.1). Efter installation og tænding skal LiveLink Box bruge ca. 45 sekunder til at starte. Derefter begynder sensoren at blinke i sekundtakt under initialiseringen (se sikkerhedsanvisninger-ne på side 39).

6. Funktioner / grundfunktion

Når tilslutningen er udført, huset er lukket, og linsen er monteret, kan anlægget tages i brug.

Vigtigt: Tids- og skumringsindstilling må kun foretages, når linsen er monteret. Indstillingerne foretages gennem LiveLink-boksen via app (fig. 6.4). Sensoren knyttes til LiveLink Box som styreenhed med en DALI-bus. Sensoren bruger DALI-ledningen til kommunikation med LiveLink Box og til spændingsforsyning. LiveLink-sensorerne fungerer kun i LiveLink-systemet.

Indstillingsmuligheder via LiveLink-app (fig. 6.4)

- Skumringsindstilling
- Tidsindstilling
- Halv-/fuldautomatisk
- Teach-tilstand - testdrift
- Dagsdrift

Overvågningsområde/ rækkevidder IS 345 MX Highbay

- Overvågningsområde (fig. 6.1)

Monteringshøjde	Rækkevidde
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Overvågningsområde / rækkevidder IS 3360 MX Highbay


- Overvågningsområde (fig. 6.2)
- Alt efter behov kan overvågningsområdet indstilles optimalt. Med den vedlagte afdækning kan der afdækkes linsesegmenter efter behov, eller rækkevidden kan reduceres individuelt (fig. 6.3)



Sensormodul skal afbrydes fra belastningsmodul ved installation af afdækningen!

Monteringshøjde	Radius ved maksimal rækkevidde
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tekniske data

Mål (H × B × D):	95 × 95 × 41,5 mm
Effektforbrug:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI-deltagere, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink udgang 1:	DALI-styreledning (multimastermulighed for kommunikation med LiveLink Box)
Overvågningsområde:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay gang
Monteringshøjde (loftmontering):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Anvendelse:	Indendørs i bygninger
Sensorteknologi:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 × 4 m
Kapslingsklasse:	IP 54
Temperaturområde:	-25 °C til +55 °C

8. Drift / vedligeholdelse

Den infrarøde sensor er fremstillet til automatisk tænding og slukning af lys. Enheden er ikke egnet til særlige tyverialarmer, da den dertil foreskrevne sabotagesikring mangler. Høje temperaturer kan påvirke bevægelsessensorens funktion. Overvågningslinen kan rengøres med en fugtig klud (uden rengøringsmiddel).

9. Driftsforstyrrelser

Lyset tændes ikke

- LiveLink Box defekt
- Udskift LiveLink Box
- Lux-værdi indstillet for lavt
- Øg lux-værdien langsomt, indtil lyset tændes
- Ingen bevægelsesregistrering
- Sørg for, at der er frit udsyn til sensoren
- Kontrollér overvågningsområdet

Lampen slukker ikke

- Lux-værdi for høj
- Indstil en lavere lux-værdi
- Efterløbstiden udløber
- Afvent efterløbstiden, indstil eventuelt en kortere efterløbstid
- Generende varmekilder, f.eks.: Varmeblesere, åbne døre og vinduer, husdyr, glødepærer/halogenpærer, genstande der bevæger sig
- Afdæk stationære støjklude med mærkater

Sensoren slukker trods tilstedeværelse

- Efterløbstiden er for kort
- Øg efterløbstiden
- Lystærskel for lav
- Ændr skumringsindstillingen

Sensor slukker for sent

- Efterløbstiden er for lang
- Reducer efterløbstiden

Sensoren tænder for sent ved frontal bevægelsesretning

- Rækkevidden ved frontal bevægelsesretning er reduceret
- Monter flere sensorer
- Reducer afstanden mellem to sensorer

Sensoren tænder ikke ved

tilstedeværelse, selv om det er mørkt

- Der er valgt en for lav lux-værdi
- Er sensoren deaktiveret med kontakt/knap ?
- Øg lysstyrkegrænsen
- Sensor i halvautomatisk drift
- Omskift sensor til fuldautomatisk drift

Andre fejlændringer

- Sensordrift på grænsen af de angivne temperaturområder
- Se de tekniske data

10. Overensstemmelseserklæring

- Dette produkt opfylder
- EMC-direktivet 2014/30/EU
 - RoHS 2011/65/EU
 - WEEE 2012/19/EU

11. Garantierklæring

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garantierklæring. Vi giver 5 års garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensorteknologi-produkt.

Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl. Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablers funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.

Fremsættelse af krav

Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler **Roliba A/S, Reklamationsafdelingen, Hvidkærvej 52, DK-5250 Odense SV**. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returneringen af produktet. Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside www.roliba.dk.

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. **6593 0357**.

FUNKTIONS

5 Års

GARANTI

FI

1. Tämä asiakirja

- Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!
- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Symbolit



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Viite asiakirjan tekstin kohtiin.

2. Yleiset turvaohjeet



Katkaise virta, ennen kuin suoritat tunnistimelle mitään toimenpiteitä! (Kuva 3.4)

- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise ensin virta ja tarkista jännitteettömyys jännitteenkoittimella.
- Tunnistin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liittänohjeita on noudatettava. (SFS0100)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

Liiketunnistin on varustettu pyrosähköisillä tunnistimilla, jotka havaitsevat liikkuvista ihmisistä, eläimistä jne. lähtevän lämpösäteilyn. Lämpösäteily muunnetaan elektronisesti, jolloin liitetty laite (esim. valaisin) kytkeytyy päälle automaattisesti. Erilaiset esteet (esim. seinä tai lasiruudut) estävät tunnistuksen eikä valo täällöin kytkeydy.

Laitteen osat

Toimituslaajuus (**kuva 3.1**)
Tuotteen mitat (**kuva 3.2**)
Laitteen yleiskuva (**kuva 3.3**)
Asennuskorkeus/toimintaetäisyys (**kuva 6.1, 6.2**)

- A Relemoduuli
- B Tunnistinmoduuli
- C Tunnistimen linssi
- D Tunnistimen suojus
- E Linssin suojus

4. Asennus

Tunnistin on tarkoitettu vain pinta-asennukseen korkealle. Tunnistin- ja relemoduuli toimitetaan asennettuina. Relemoduulin asennuksen jälkeen ne yhdistetään toisiinsa. Tunnistinmoduuli kiinnitetään relemoduuliin (**kuva 4.8**).

- Erotta tunnistinmoduuli relemoduulista (**kuva 4.1**)
- Merkitse reiät (**kuva 4.2**)
- Poraa reiät ja aseta tulpat (**kuva 4.3**)
- Asennus kattoon asennettuun koje-rasiaan (**kuva 4.4**)
- Uppeasennus (**kuva 4.5**)
- Kiinnitä jousiliittimet (**kuva 4.6**)

- Pinta-asennus (kuva 4.7)
- Kiinnittä tunnistin ja relemoduuli (kuva 4.8)

5. Sähköasennus / automaattikäyttö

Liiketunnistimen johdotus: VDE 0100 520 -säädöksen kohdan 6 mukaisesti tunnistimen ja LiveLink-rasian välisessä johdotuksessa saa käyttää usean virtapiirin johtoa, joka sisältää sekä verkkojännitejohdot että ohjausjohdot (esim. NYM 5 × 1,5). LiveLink-rasian ja tunnistimen välisen johdon pituus saa olla enintään 300 m (1,5 mm²) (kuva 5.1). LiveLink-rasian käynnistyminen kestää asennuksen ja päällekytkennän jälkeen noin 45 sekuntia. Sen jälkeen tunnistin vilkkuu alustuksen ajan sekunnin välein (katso Turvaohjeet sivulla 43).

6. Toiminta / perustoiminta

Laitteisto voidaan ottaa käyttöön, kun laite on kytketty sähköverkkoon, laite on suljettu ja linssi on asetettu paikoilleen.

Tärkeää: Aseta kytkentäaika ja hämääryystaso vain, kun linssi on asennettu paikoilleen. Asetukset tehdään LiveLink-rasialla App-sovelluksen kautta (kuva 6.4). DALI-väylän kautta tunnistin yhdistetään LiveLink-rasiaan ohjauslaitteena. Tunnistin käyttää DALI-linjaa virransyöttöön ja kommunikointioon LiveLink-rasian kanssa. LiveLink-tunnistimet toimivat ainoastaan LiveLink-järjestelmässä.

Säätömahdollisuudet LiveLink APP -sovelluksen kautta (kuva 6.4)

- Hämääryystason asetus
- Kytkentäajan asetus
- Puoli-/täysautomaatiikka
- Teach-tila - testikäyttö
- Päiväkäyttö

Toiminta-alue / toimintaetäisyydet IS 345 MX Highbay

- Toiminta-alue (kuva 6.1)

Asennuskorkeus	Toimintaetäisyys
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Toiminta-alue / toimintaetäisyydet IS 3360 MX Highbay


- Toiminta-alue (kuva 6.2)
- Toiminta-aluetta voidaan tarvittaessa rajata. Tunnistimen mukana toimitetulla linssin suojuksella voidaan peittää haluttu määrä linssin lohkoja eli lyhentää toimintaetäisyyttä yksilöllisesti (kuva 6.3)



Tunnistinmoduuli on erotettava relemoduulista linssin suojuksen asennusta varten!

Asennuskorkeus	Toimintasäde maksimitoimintaetäisyydellä
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tekniset tiedot

Mitat (K × L × S):	95 × 95 × 41,5 mm
Ottoteho:	LiveLink-rasia 6 mA / 3-DALI-laite, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink-lähtö 1:	DALI-ohjausjohto (sopii usealle master-laitteelle LiveLink-rasian kanssa kommunikointia varten)
Toiminta-alue:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay käytävä
Asennuskorkeus (asennus kattoon):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Käyttöpaikka:	rakennusten sisätiloissa
Tunnistintekniikka:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, enint. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, enint. 30 × 4 m
Kotelointiluokka:	IP 54
Käyttölämpötila-alue:	-25 °C ... +55 °C

8. Käyttö / hoito

Infrapunatunnistin soveltuu valon automaattiseen kytkemiseen. Laite ei sovellu käytettäväksi osana erityisiä murtohälytysjärjestelmiä, sillä siitä puuttuu määräysten mukainen suojaus sabotaasin varalta. Korkeat lämpötilat saattavat vaikuttaa tunnistimen toimintaan. Tunnistimen linssi voidaan puhdistaa kostealla liinalla (älä käytä puhdistusainetta).

9. Käyttöhäiriöt

Valo ei kytkedy

- LiveLink-rasia viallinen
 - vaihda LiveLink-rasia
- luksiarvo asetettu liian pieneksi
 - kohota luksiarvoa hitaasti, kunnes valo kytketty
- liikettä ei havaittu
 - varmista vapaa näkyvyys tunnistimeen
 - tarkista toiminta-alue

Valo ei sammuu

- luksiarvo liian suuri
 - aseta luksiarvo pienemmäksi
- kytkentäaika käynnissä
 - odota, kunnes kytkentäaika kuluu loppuun / aseta kytkentäaika tarvittaessa pienemmäksi
- häiritseviä lämmönlähteitä, esim. kuumailmapuhaltimet, avoimet ovet ja ikkunat, kotieläimet, hehkulamput, halogeenivalonheittimet, liikkuvat kohteet
 - rajaa liikkumattomat häiriölähteet pois tarroilla

Tunnistin kytketty pois läsnäolosta huolimatta

- kytkentäaika liian pieni
- suurena kytkentäaikaa
- valoisuusarvon asetus liian matala
- muuta kytkentäkynnyksen asetusta

Tunnistin kytketty pois liian myöhään

- kytkentäaika liian suuri
- pienennä kytkentäaikaa

Tunnistin kytketty edestä päin suuntautuvan liikkeen yhteydessä liian myöhään

- toimintaetäisyys pienempi edestä päin suuntautuvan liikkeen yhteydessä
- asenna lisää tunnistimia
- pienennä kahden tunnistimen välistä etäisyyttä

Tunnistin ei kytkedy pimeydestä ja läsnäolosta huolimatta

- valoisuusarvon asetus valittu liian pieneksi
- tunnistin poistettu käytöstä kytkimellä/painikkeella?
- lisää valoisuusarvon asetusta
- tunnistin puoliautomaattisessa käytössä
- kytke tunnistin täysautomaattiseen käyttöön

Muut virhekytkennät

- tunnistinkäyttö ilmoitettujen lämpötila-alueiden rajoilla
- vrt. Tekn. tiedot

10. Selvitys yhdenmukaisuudesta

- Tuote on seuraavien direktiivien asettamien määräysten mukainen:
- EMC-direktiivi 2014/30/EU
 - RoHS 2011/65/EU
 - WEEE 2012/19/EU

11. Takuuilmoitus

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuuilmoitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönnämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistin-tekniikan tuotteen moitteettomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan 5 vuoden takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikoja. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneosien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-aineiden ja niiden pintojen virheettömyyden.

Vaatimuksen esittäminen

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamations, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostosittien huolellista säilyttämistä aina takuuajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä.

Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuiltamme www.steinel-professional.de/garantie

TOIMINTA-

5 vuoden

TAKUU

N

1. Om dette dokumentet

- Les dokumentet nøye og ta godt vare på det.
- Opphavsrettslig beskyttet.
- Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Hensvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på sensoren! (ill. 3.4)

- Ved montering må strømledningen som skal tilkobles, være uten spenning. Slå derfor alltid av strømmen først og kontroller med spenningsstester.
- Installasjon av sensoren betyr arbeid på strømmettet. Arbeidet skal derfor utføres av fagfolk i henhold til de lokale elektroinstallasjonsforskrifter og tilkoblingskrav. (Ⓢ - VDE 0100, ⓐ - ÖVE-EN 1, Ⓢ - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Forskriftsmessig bruk

Bevegelsessensoren er utstyrt med pyro-sensorer som registrerer den usynlige varmeutstrålingen fra mennesker og dyr etc. som beveger seg. Denne registrerte varmestrålingen omdannes elektronisk og slår automatisk på en strømkilde (f.eks. en lampe). Det registreres ingen varmestråling gjennom hindre som f.eks. murer eller glassflater, dvs. lampen slår seg ikke på.

Apparatbeskrivelse

Leveringsomfang (ill. 3.1)
Produktmål (ill. 3.2)
Apparatuversikt (ill. 3.3)
Monteringshøyde/rekkevidde (ill. 6.1, 6.2)

- A Lastmodul
- B Sensormodul
- C Sensorlinse
- D Designramme
- E Dekkplate

4. Montering

Sensoren skal kun monteres utenpåliggende i store høyder. Sensor- og lastmodulene leveres ferdig montert, og settes sammen når lastmodulen er satt inn. Deretter skrues sensormodulen sammen med lastmodulen. (ill. 4.8)

- Ta sensormodulen og lastmodulen fra hverandre (ill. 4.1)
- Tegn borehull (ill. 4.2)
- Bor hull og sett inn pluggen (ill. 4.3).
- Montering i boks innfelt i taket (ill. 4.4)
- Skjult montering (ill. 4.5)
- Sett på innstikksklemmer (ill. 4.6)

- Åpen ledningsføring (ill. 4.7)
- Skru sammen sensor og lastmodul (ill. 4.8)

5. Elektrisk installasjon / automatisk drift

Følgende gjelder for ledningsføring til bevegelsessensoren: I henhold til VDE 0100 520, avsn. 6, kan det mellom sensor og LiveLink-boksen brukes en flerkursledning som inneholder både nettledningene og styreledningene (f.eks. NYM 5 x 1,5). Maks. ledningslengde mellom LiveLink-boksen og sensoren må ikke overskride 300 m (ved 1,5 mm²) (ill. 5.1). Etter installasjon og aktivering trenger LiveLink-boksen ca. 45 sekunder for å starte. Deretter begynner sensoren å blinke hvert sekund under installasjonen (se sikkerhetsinstruksene på side 47).

6. Funksjoner / grunnfunksjon

Etter tilkobling til strømmettet, når apparatet er lukket og linsen satt på, kan anlegget tas i drift.

Viktig: Tids- og skumringsinnstilling må bare foretas når linsen er montert. Innstillingene foretas med app via LiveLink-boksen (ill. 6.4). Via en DALI-buss kobles sensoren til LiveLink-boksen som kontrollenhet. Sensoren bruker DALI-ledningen til kommunikasjon med LiveLink-boksen og til strømforsyning. LiveLink-sensorene fungerer utelukkende i LiveLink-systemet.

Innstillingsmuligheter via LiveLink APP (ill. 6.4)

- Skumringsinnstilling
- Tidsinnstilling
- Halv-/helautomatisk modus
- Teachmodus-provedrift
- Dagmodus

Dekningsområde/ rekkevidder IS 345 MX Highbay

- Dekningsområde (ill. 6.1)

Monteringshøyde	Rekkevidde
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Dekningsområde/ rekkevidder IS 3360 MX Highbay

- Dekningsområde (ill. 6.2)
- Alt etter behov kan dekningsområdet innstilles optimalt. De vedlagte dekkplaten brukes til å dekke til så mange linsesegmenter som ønsket, eller til å forkorte rekkevidden individuelt (ill. 6.3).



Når dekkplaten skal installeres, må sensormodulen tas av lastmodulen!

Monteringshøyde	Radius ved maks. rekkevidde
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tekniske spesifikasjoner

Mål (H x B x D):	95 x 95 x 41,5 mm
Effektopptak:	LiveLink-boks 6 mA / 3-DALI deltakere, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink utgang 1:	DALI styreledning (multimaster-kompatibel for kommunikasjon med LiveLink-boksen)
Dekningsområde:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay gang
Monteringshøyde (montering i tak):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Bruksområde:	innendørs i bygninger
Sensorteknologi:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 x 4 m
Kapslingstype:	IP 54
Temperaturområde:	-25 °C til +55 °C

8. Drift / vedlikehold

Infrarød-sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Apparatet egner seg ikke for spesielle innbruddsalarmanlegg, fordi det ikke har den nødvendige sabotasjesikkerhet. Høye temperaturer kan påvirke bevegelsessensorens funksjon. Skulle registreringslinsen bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

9. Driftsfeil

Lyset tennes ikke

- LiveLink-boks defekt
- Skift ut LiveLink-boksen
- For lav lux-verdi innstilt
 - Øk lux-verdien sakte til lyset tennes
- Ingen bevegelsesregistrering
 - Sørg for uhindret sikt til sensoren
 - Kontroller dekningsområdet

Lyset slukkes ikke

- For høy lux-verdi
 - Still inn lavere lux-verdi
- Aktiveringstid går ut
 - Vent til aktiveringstid utgår eller still inn lavere aktiveringstid
- Varmekilder forstyrrer: f.eks. vifteovn, åpne dører og vinduer, husdyr, lyspære/halogenlyskaster, objekter som beveger seg
 - Bruk klebeetiketter for å utelukke stasjonære forstyrende kilder

Sensoren slås av selv om noen er tilstede

- For kort aktiveringstid
 - Øk aktiveringstiden
- For lavt lysnivå
 - Endre skumringsinnstillingen

Sensoren slår seg av for sent

- For lang aktiveringstid
- Reduser aktiveringstiden

Sensoren slår seg på for sent ved frontal gangretning

- Rekkevidden ved frontal gangretning er redusert
- Monter flere sensorer
- Reduser avstanden mellom to sensorer

Sensoren slås ikke på når personer er tilstede selv om det er mørkt

- Det er valgt for lav lux-verdi
- Er sensoren deaktivert med bryter/knapp?
- Øk lysverdien
- Sensoren er i halvautomatisk modus
- Sett sensoren på helautomatisk modus

Andre feilkoblinger

- Sensordrift på grensen til de angitte temperaturområdene
- Se Tekn. data

10. Samsvarserklæring

Dette produktet er i samsvar med

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Garanti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan as – Olaf Helsets vei 8, 0694 Oslo, Norge**. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, **www.vilan.no**

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på **+47 22 72 50 00**.

FUNKSJONS

5 År

GARANTI

GR

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

- Παρακαλούμε διαβάζετε προσεκτικά και διαφυλάγετε!
- Κατοχυρωμένη τεχνολογία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσταματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Εξήγηση συμβόλων



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνων!



Παραπομπή σε σημεία κειμένου στο έγγραφο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφάλειας



Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στον αισθητήρα πρέπει να διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης! (εικ. 3.4)

- Κατά την εγκατάσταση πρέπει ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του αισθητήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει να εκτελείται εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές εγκατάστασης της εκάστοτε χώρας και τους κανονισμούς σύνδεσης. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς
Ο ανιχνευτής κινήσεων διαθέτει πυρο-αισθητήρες, οι οποίοι ανιχνεύουν την αόρατη θερμική ακτινοβολία κινούμενων σωμάτων (ανθρώπων, ζώων, κ.λπ.). Η ανιχνευθείσα αυτή θερμική ακτινοβολία μετατρέπεται ηλεκτρονικά και ενεργοποιεί αυτόματα ένα συνδεδεμένο καταναλωτή (π.χ. λαμπτήρα). Μέσα από εμπόδια, όπως π.χ. τούχους ή υαλοπίνακες δεν ανιχνεύεται θερμική ακτινοβολία και συνεπώς δεν γίνεται ενεργοποίηση.

Περιγραφή συσκευής

Περιεχόμενο συσκευασίας (εικ. 3.1)
Διαστάσεις προϊόντος (εικ. 3.2)
Επισκόπηση συσκευής (εικ. 3.3)
Ύψος εγκατάστασης/εμβέλεια (εικ. 6.1, 6.2)

- A Δομοστοιχείο φορτίου
- B Δομοστοιχείο αισθητήρα
- C Φακός αισθητήρα
- D Διακοσμητική μάσκα
- E Μάσκα κάλυψης

4. Εγκατάσταση

Ο αισθητήρας προβλέπεται μόνο για την εξωτερική εγκατάσταση σε μεγάλη ύψη. Δομοστοιχείο αισθητήρα και δομοστοιχείο φορτίου παραδίδονται σε συναρμολογημένη μορφή και μετά την ενσωμάτωση του δομοστοιχείου φορτίου πρέπει να εμβυσματωθούν μαζί. Κατόπιν βιβνύεται το δομοστοιχείο αισθητήρα με το δομοστοιχείο φορτίου. (εικ. 4.8)

- Αποσπάτε δομοστοιχείο αισθητήρα από δομοστοιχείο φορτίου (εικ. 4.1)
- Σημειώστε σημεία για τρύπες (εικ. 4.2)
- Ανοίγετε τρύπες και τοποθετείτε ούπατα (εικ. 4.3)

- Εγκατάσταση σε εντοιχισμένο κουτί οροφής (εικ. 4.4)
- Προσαρμοζόμενα ακροδέκτες (εικ. 4.5)
- Εξωτερικά εγκατάσταση (εικ. 4.7)
- Βιδώνετε αισθητήρα και δομοστοιχείο φορτίου (εικ. 4.8)

5. Ηλεκτρική εγκατάσταση / Αυτόματη λειτουργία

Για τη συρμάτωση του ανιχνευτή κινήσεων ισχύει: σύμφωνα με VDE 0100 520 εδάφιο 6 επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για τη συρμάτωση μεταξύ αισθητήρα και LiveLink Box ένας πολλαπλός αγωγός, ο οποίος εμπεριέχει τόσο τα καλώδια τροφοδοσίας όσο και τους αγωγούς ελέγχου (π.χ. NYM 5 x 1,5). Το μέγιστο μήκος ηλεκτρικής γραμμής μεταξύ LiveLink Box και αισθητήρα δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 300 m (για 1,5 mm²) (εικ. 5.1). Μετά την εγκατάσταση και την ενεργοποίηση το LiveLink Box χρειάζεται περίπου 45 δευτερόλεπτα για να κάνει εκκίνηση. Μετά ο αισθητήρας αρχίζει να την αρχικοποίηση να αναβοσβήνει σε διάστημα δευτερολέπτων (βλέπε υποδείξεις ασφάλειας στη σελίδα 51).

6. Λειτουργίες / Βασική λειτουργία

Αφού πραγματοποιηθεί η σύνδεση με το δίκτυο, κλείσει η συσκευή και προσαρμόσεται ο φακός, η εγκατάσταση μπορεί να τεθεί σε λειτουργία.

Σημαντικό: Η ρύθμιση χρόνου και ευαισθησίας να γίνεται μόνο εφόσον έχει συναρμολογηθεί ο φακός. Οι ρυθμίσεις γίνονται με τη βοήθεια του LiveLink-Box μέσω App. (εικ. 6.4). Με αγωγό επικοινωνίας DALI ο αισθητήρας συνδέεται στο LiveLink Box ως μονάδα ελέγχου. Ο αισθητήρας χρησιμοποιεί τον αγωγό DALI για επικοινωνία με το LiveLink Box και για

τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης. Οι αισθητήρες LiveLink λειτουργούν αποκλειστικά στο Σύστημα LiveLink.

Δυνατότητες ρύθμισης μέσω LiveLink APP (εικ. 6.4)

- Ρύθμιση ευαισθησίας
- Ρύθμιση χρόνου
- Ημιαυτόματο/υπεραυτόματο
- Teachmodus- Λειτουργία δοκιμής
- Λειτουργία ημέρας

Όρια ανίχνευσης /

Εμβέλειες IS 345 MX Highbay

- Όρια ανίχνευσης (εικ. 6.1)

Ύψος εγκατάστασης	Εμβέλεια
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Όρια ανίχνευσης /

Εμβέλειες IS 3360 MX Highbay

- Όρια ανίχνευσης (εικ. 6.2)
- Ανάλογα με τις ανάγκες μπορεί να γίνει ακριβής ρύθμιση των ορίων ανίχνευσης. Η συνημμένη μάσκα κάλυψης εξυπηρετεί στην κάλυψη επιθυμητού αριθμού στοιχείων φακού ή στην εξατομικευμένη μείωση της εμβέλειας (εικ. 6.3)



Για την εγκατάσταση της μάσκα κάλυψης πρέπει να αποσπαστεί το δομοστοιχείο αισθητήρα από το δομοστοιχείο φορτίου!

Ύψος εγκατάστασης	Ακτίνα σε μέγιστη εμβέλεια
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Υ x Π x Β):	95 x 95 x 41,5 mm
Ισχύς εισόδου:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI Χρήστης, 12-22,5 V no SELV
LiveLink έξοδος 1:	DALI κύκλωμα ελέγχου (με δυνατότητα πολλαπλής επικοινωνίας με το LiveLink Box)
Όρια ανίχνευσης:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay διαδρόμου
Ύψος εγκατάστασης (Εγκατάσταση σε οροφή):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Τόπος χρήσης:	Σε εσωτερικούς χώρους κτιρίων
Σύστημα αισθητήρα:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, μέγ. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 x 4 m
Είδος προστασίας:	IP 54
Όρια θερμοκρασίας:	-25 °C έως +55 °C

8. Λειτουργία / Συντήρηση

Ο ανιχνευτής με υπέρυθρο αισθητήρα είναι κατάλληλος για την αυτόματη ενεργοποίηση φωτός. Για ειδικά συστήματα αντιδιαρρηκτικού συναγερμού η συσκευή δεν είναι κατάλληλη, διότι δεν διαθέτει την προδιαγεγραμμένη ασφάλεια έναντι σαμποτάζ. Υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ανιχνευτή κινήσεων. Ο φακός ανίχνευσης μπορεί να καθαρίζεται όταν είναι ακάθατος με νυπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

9. Διαταραχές λειτουργίας

Φως δεν ανάβει

- LiveLink Box ελαττωματικό
- Αντικαταστήστε LiveLink Box
- Πολύ χαμηλή ρύθμιση τιμής Lux
- Αυξάνετε αργά τιμή Lux έως ότου ανάψει φως
- Ανύπαρκτη ανίχνευση κίνησης
- Δημιουργείτε ελεύθερη ορατότητα προς τον αισθητήρα
- Ελέγχετε όρια ανίχνευσης

Φως δεν σβήνει

- Τιμή Lux πολύ υψηλή
- Ρυθμίζετε τιμή Lux χαμηλότερα
- Διάρκεια χρονυστέρησης παρέρχεται
- Περιμένετε διάρκεια χρονυστέρησης, εν ανάγκη μειώστε διάρκεια χρονυστέρησης
- Ενοχλητικές πηγές θερμότητας π.χ.: αερόθερμο, ανοιχτές πόρτες και παράθυρα, κατοικίδια ζώα, λαμπτήρας/προβολέας αλογόνου, κινούμενα αντικείμενα
- Καλύπτετε με αυτοκόλλητα σταθερές πηγές ενοχλήσεων

Αισθητήρας απενεργοποιείται παρά την παρουσία

- Διάρκεια χρονυστέρησης πολύ μικρή
- Αυξάνετε διάρκεια χρονυστέρησης
- Όριο φωτός πολύ χαμηλό
- Αλλάζετε ρύθμιση ευαισθησίας

Αισθητήρας απενεργοποιείται αργά

- Διάρκεια χρονυστέρησης πολύ μεγάλη
- Μειώστε διάρκεια χρονυστέρησης

Αισθητήρας ενεργοποιείται αργά σε μετωπική κατεύθυνση κίνησης

- Εμβέλεια σε μετωπική κίνηση είναι μειωμένη
- Κάνετε εγκατάσταση περαιτέρω αισθητήρων
- Μειώσετε απόσταση μεταξύ δύο αισθητήρων

Αισθητήρας δεν ενεργοποιείται παρά το σκότος σε περίπτωση παρουσίας

- Επιλογή τιμής Lux πολύ χαμηλή
- Απενεργοποιήθηκε αισθητήρας με διακόπτη/πλήκτρο;
- Αυξάνετε όριο φωτεινότητας
- Αισθητήρας σε ημιαυτόματη λειτουργία
- Περνάτε αισθητήρα σε υπεραυτόματη λειτουργία

Διάφορες εσφαλμένες μεταγωγές

- Λειτουργία αισθητήρα στα όρια των αναφερόμενων ορίων θερμοκρασίας
- βλ. Τεχνικά δεδομένα

10. Δήλωση συμμόρφωσης

Αυτό το προϊόν εκπληρώνει την

- Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EE
- RoHS 2011/65/EE
- WEEE 2012/19/EE

11. Δήλωση εγγύησης

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμιμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συντέμνονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης. Σας παρέχουμε 5 έτη εγγύηση για την άφογη κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικα-

νότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβολή αξιώσεων

Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως το αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzbrock-Clarholz. Σας συστήνουμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Π.Λυγκωνης & Υιοι οε / Αριστοφάνους 8
Αθήνα 10554

Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή Service-Hotline
+49 (0) 52 45 / 448 - 188.

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ &
ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ / ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ /
2103212021 - 2103218558
Φαξ: 2103218630

ΕΓΓΥΗΣΗ

5 Έτη

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

TR

1. Bu doküman hakkında

- Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!
- Telif hakları korunmaktadır.
- Kismen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Sembol açıklaması



Tehlikelere karşı uyarı!



Dokümandaki metin kısımlarına gönderme.

2. Genel güvenlik uyarıları



Sensör üzerindeki tüm çalışmalardan önce, elektrik beslemesini kesin! (Şek 3.4)

- Montaj sırasında, bağlanacak olan elektrik tesisatında enerji kesik olmalıdır. Bu nedenle ilk olarak elektrikli kapaçın ve bir kontrol kalemiyle enerjinin kesildiğini kontrol edin.
- Sensörün kurulumunda, elektrik şebekesinde yapılan bir çalışma söz konusudur. Bu yüzden, geleneksel kurulum yönergeleri ile bağlantı koşullarına uygun bir uygulama yapılmalıdır (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CE - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Amacına uygun kullanım

Hareket dedektörü, hareket eden bedenlerden (insanlar, hayvanlar, vb.) yayılan görünmez ısı radyasyonunu algılayan piro sensörlerle donatılmıştır. Kaydedilen bu ısı radyasyonu elektronik forma dönüştürülür ve buna bağlı bulunan bir kullanıcı cihaz (örn. bir lamba) çalıştırılır. Örneğin duvarlar veya camlar gibi engeller nedeniyle ısı radyasyonu algılanmaz, bu durumda hiçbir çalıştırma işlemi yapılmaz.

Cihaz açıklaması

Teslimat kapsamı (Şek. 3.1)

Ürünün boyutları (Şek. 3.2)

Cihazın genel görünümü (Şek. 3.3)

Montaj yüksekliği/Menzil (Şek. 6.1, 6.2)

- A Yük modülü
- B Sensör modülü
- C Sensör merceği
- D Dizayn blendaj
- E Kapak blendajı

4. Montaj

Sensör sadece, büyük yüksekliklerde sıva üstü montaj için öngörülmüştür. Sensör ile yük modülü monteli halde teslim edilir ve yük modülü monte edildikten sonra birbirine takılmalıdır. Ardından, sensör modülü ile yük modülü birbirine vidalanır. (Şek. 4.8)

- Sensör modülünün yük modülünden ayrın (Şek. 4.1)
- Delik yerlerini işaretleyin (Şek. 4.2)
- Delikleri delin ve dübelleri yerleştirin (Şek. 4.3)
- Tavan montaj kutusunda montaj (Şek. 4.4)
- Sıva altı montaj (Şek. 4.5)

- Yaylı terminalleri takın (**Şek. 4.6**)
- Sıva üstü montaj (**Şek. 4.7**)
- Sensörü ile yük modülünü vidalayın (**Şek. 4.8**)

5. Elektrik kurulumu / Otomatik işletim

Hareket dedektörünün kablo bağlantısında geçerli: VDE 0100 520 Par. 6 uyarınca, sensör ile LiveLink Box arasındaki kablo bağlantısı için, içinde hem elektrik bağlantı kablolarının hem de kumanda kablolarının yer aldığı bir çoklu kablo tesisatı kullanılabilir (örn. NYM 5 x 1,5). LiveLink Box ile sensör arasındaki azami kablo uzunluğu 300 m (1,5 mm² kesit için) üzerine çıkmamalıdır (**Şek. 5.1**). Kurulumun ve çalıştırmanın ardından, LiveLink Box'un başlaması için yak. 45 saniye süre gereklidir. Bu süreden sonra sensör, başlatma işlemi sırasında saniye aralıklarıyla yanıp sönmeye başlar (bakın Güvenlik açıklamaları Sayfa 55).

6. Fonksiyonlar / Temel fonksiyon

Bağlantı yapıldıktan, cihaz kapatıldıktan ve mercek yerleştirildikten sonra, sistem işleme alınabilir.

Önemli: Zaman ve alaca karanlık ayarını sadece, mercek monte edildikten sonra yapın. Ayarlar LiveLink-Box üzerinden App. yardımıyla yapılır (**Şek. 6.4**). Bir DALI-Bus yardımıyla sensör, LiveLink Box'u a kumanda cihazı olarak bağlanır. Sensör DALI kablosunu, LiveLink Box ile iletişim için ve elektrik beslemesi amacıyla kullanır. LiveLink sensörleri sadece LiveLink sistemi içinde fonksiyoneldir.

LiveLink APP yardımıyla ayar olanakları (**Şek. 6.4**)

- Alaca karanlık ayarı
- Zaman ayarı
- Yarım/Tam otomatik
- Öğrenme modu Test çalışması
- Gündüz işletimi

Kapsama alanı /

Menziller IS 345 MX Highbay

- Kapsama alanı (**Şek. 6.1**)

Montaj yüksekliği	Menzil
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Kapsama alanı /

Menziller IS 3360 MX Highbay


- Kapsama alanı (**Şek. 6.2**)
- Kapsama alanı, isteğe bağlı olarak uygun şekilde ayarlanabilir. Birlikte verilen kapak blendajı, istenilen sayıda mercek elemanın örtülmesine ya da menzilin kişisel isteğe göre kısaltılmasına yarar (**Şek. 6.3**)



Kapak blendajının kurulumu için, sensör modülünün yük modülünden ayrılması şarttır!

Montaj yüksekliği	Azami menzilde radyus
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Teknik özellikler

Boyutlar (Y x G x D):	95 x 95 x 41,5 mm
Çekilen güç:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI katılımcısı, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink Çıkış 1:	DALI kumanda kablosu (LiveLink Box ile iletişim için multimaster yetenekli)
Kapsama alanı:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay Geçit
Montaj yüksekliği (tavana montaj):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Kullanım yeri:	Binaların iç alanında
Algılama sistemi:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 x 4 m
Koruma türü:	IP 54
Sıcaklık aralığı:	-25 °C ila +55 °C

8. İşletim/bakım

Kızıl ötesi sensör, ışığın otomatik olarak açılması için kullanılır. Öngörülüş olan sabotaj güvenliğinin bulunmayışı nedeniyle cihaz, özel hırsız alarmı sistemlerinde kullanıma uygun değildir. Yüksek sıcaklıklar, hareket dedektörünün fonksiyonunu etkileyebilir. Algılama merceği kirlendiğinde, nemli bir bezle (deterjan kullanmadan) temizlenebilir.

9. İşletim arızaları

İşik açılmıyor

- LiveLink Box arızalı
- LiveLink Box'u değiştirin
- Lux değeri çok düşük ayarlanmış
- Lux değerini, ışık açılana kadar yavaşça artırın
- Hareket algılaması yok
- Sensörün görüş alanını boşaltın
- Kapsama alanını gözden geçirin

İşik kapanmıyor

- Lux değeri çok yüksek
- Lux değerini daha düşük ayarlayın
- Ardıl çalışma süresi geçiyor
- Ardıl çalışma süresini bekleyin, gerek. daha kısa ayarlayın
- Rahatsız edici ısı kaynakları, örn.: ısıtıcı fanlar, açık kapı ve pencereler, ev hayvanları, ampul/halojen spot, hareket eden nesnelere
- Yerleşik arıza kaynaklarını yapışkan bantla örtün

Sensör, içeride olma haline rağmen kapatıyor

- Ardıl çalışma süresi çok kısa
- Ardıl çalışma süresini artırın
- Işık eşiği çok düşük
- Alaca karanlık ayarını değiştirin

Sensör çok geç kapatıyor

- Ardıl çalışma süresi çok uzun
- Ardıl çalışma süresini kısaltın

Sensör, ön yürüyüş yönünde çok geç açıyor

- Ön yürüyüş yönündeki menzil kısaltmış
- İlave sensör monte edin
- İki sensör arasındaki mesafeyi azaltın

Sensör, karanlığa rağmen içeride olma halinde açıyor

- Lux değeri çok düşük seçilmiş
- Sensör anahtarla mı/tuşla mı devre dışında ?
- Parlaklık eşiğini yükseltin
- Sensör yarı otomatik işletimde
- Sensörü tam otomatik işleme alın

Diğer hatalı çalışmaları

- Sensör işletimi, belirtilen sıcaklık aralığının sınırlarında
- Tekn. verilerle karşı.

10. Uygunluk beyanı

Bu ürün, aşağıdaki yönetmeliklere uygundur:

- EMU Yönetmeliği 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Garanti beyanı

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahiptir. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısıtlanmamakta ve sınırlanmamaktadır. STEINEL-Professional STEINEL Profesyonel Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda 5 yıllık bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından anılmış olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca kullanılan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanıtımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan

Saos Teknoloji Elektrik LTD.ŞTİ. Perpa

Ticaret Merkezi A Blok Kat: 5 No: 313

Şişli / İstanbul / Türkiye adresine gönderiniz. Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamanızı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz.

Bir garanti durumu yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri yandaki web sitenizde bulabilirsiniz:

www.steinell-professional.de/garantie

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı **0212 220 09 20** ulaşabilirsiniz.

KULLANIM

5 Yıl

GARANTİSİ

H

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolattól

- Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!
- Szerzői jogvédelem alatt áll.Sokszorosítani, akár csak kivonatossan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést célzó változtatások jogát fenntartjuk.

Jelmagyarázat



Figyelmeztetés veszélyekre!



Utalás a szöveges anyag szövegheleire.

2. Általános biztonsági útmutatások



A mozgásérzékelőn végzendő minden munka előtt szakítsa meg a feszültségellátást! (3.4. ábra)

- Szereléskor a csatlakoztatandó elektromos vezeték nem lehet feszültség alatt. Ezért a szerelés megkezdése előtt csatlakoztassa le az áramot, és feszültségjelző segítségével ellenőrizze a feszültségmentességet.
- Az érzékelő felszerelésekor hálózati feszültséggel végzett munkáról van szó. Ezért azt szakszerűen, az illető országban szokásos szerelési előírásoknak és csatlakoztatási feltételeknek megfelelően kell végezni. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (C) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Remdeltetészerű használat

A mozgásérzékelő két piro-érzékelővel van felszerelve, amely a mozgó testek (emberek, állatok, stb.) által kibocsátott, láthatatlan hőszugárzást érzékelik. Az eszköz a felfogott hőszugárzást elektronikus jellé alakítja, és ennek segítségével kapcsolja be a csatlakoztatott fogyasztót (pl. egy világítótestet). Akadályokon, pl. falon vagy ablaküvegen keresztül a hőszugárzás nem érzékelhető, ezért kapcsolásra sem kerül sor.

Készülékismertetés

A csomag tartalma (3.1 ábra)

Termékméreték (3.2. ábra)

A készülék áttekintése (3.3 ábra)

Szerelési magasság/hatótávolság (6.1, 6.2. ábra)

- A Terhelés modul
- B Érzékelő modul
- C Érzékelő lencse
- D Formatervezett előlap
- E Takaróbetét

4. Szerelés

Tervezése alapján az érzékelőt nagy magasságban, vakolatra lehet rászerezni. Az érzékelő- és terhelés modult összeszerelt állapotban szállítjuk, amelyeket a terhelés modul beépítése után még össze kell dugni. Ezt követi az érzékelő modul és a terhelés modul összezsavarozása.

(4.8. ábra)

- Érzékelő modul leválasztása a terhelés modulról (4.1. ábra)
- A furatok helyének berajzolása (4.2. ábra)

- A furatok kifúrása és a tiplik berakása **(4.3 ábra)**.
- Felszerelés mennyezetbe beépített dobozra **(4.4. ábra)**
- Felszerelés vakolat alá **(4.5. ábra)**
- Bedugós kapcsok felhelyezése **(4.6. ábra)**
- Felszerelés vakolatra **(4.7. ábra)**
- Érzékelő és terhelés modul összecsavarozása **(4.8. ábra)**

5. Elektromos bekötés / automatikus üzemmód

A mozgásérzékelő bekötésére a következő érvényes: a VDE 0100 520 6. szak. szerint az érzékelő és a LiveLink doboz közti kapcsolatot több-erű kábellel is létre lehet hozni, amely a hálózati feszültség betáplvezetéseit és a vezérlővezetéseket egyaránt tartalmazza (mint pl. a NYM 5 x 1,5). A LiveLink doboz és az érzékelő közötti vezeték hossza legfeljebb 300 m lehet (1,5 mm²-es keresztmetszet esetén) **(5.1. ábra)**. Az elektromos bekötés és a bekapcsolás után a LiveLink doboznak kb. 45 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy elinduljon. Ezután a kezdőállapotba állás ideje alatt az érzékelő másodpercenkénti ütemben villog (lásd a biztonsági útmutatásokat az 59. oldalon).

6. Műveletek / alapl működés

A hálózatra kötés, a ház zárása és a lencse felhelyezése után üzembe helyezhető a berendezés.

Fontos! Az időt és a szürkületi értéket csak felszerelt lencsénél állítsa be! A beállítások a LiveLink doboz alkalmazásával végezhetők **(6.4. ábra)**. Az érzékelő DALI busz segítségével, vezérlő készüléként van rákötve a LiveLink dobozra Az

érzékelő a DALI vezetéken át társalag a LiveLink dobozzal, és gondoskodik a feszültségellátásról. A LiveLink érzékelők kizárólag a LiveLink rendszerben működnek.

Beállítási lehetőségek LiveLink APP segítségével (6.4. ábra)

- Szürkületi beállítás
- Időbeállítás
- Félautomata/automata üzemmód
- Betanító mód- próbaüzem
- Nappali üzem

Érzékelési terület/hatótávolságok az IS 345 MX Highbay-nél

- Érzékelési terület **(6.1. ábra)**

Szerelési magasság	Hatótávolság
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Érzékelési terület/hatótávolságok IS 3360 MX Highbay-nél

- Érzékelési terület **(6.2. ábra)**
- Az érzékelési terület szükség szerint a legmegfelelőbb módon beállítható. A mellékelt takaróbetét szolgál arra, hogy a lencse kívánt számú szegmenseit letakarhassa, ill. a hatótávolságot egyéni igényei szerint lerövidíthesse.



A takaróbetét beszerelése előtt le kell választani az érzékelő modult a terhelés modulról!

Szerelési magasság	Sugár maximális hatótávolságnál
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Műszaki adatok

Méretek (ma x szé x mé):	95 x 95 x 41,5 mm
Teljesítményfelvétel:	LiveLink doboz 6 mA / 3-DALI felhasználó, 12-22,5 V no SELV
LiveLink 1. kimenet:	DALI vezérlővezeték (több Master-t képes kiszolgálni a LiveLink dobozzal folytatandó kommunikációhoz)
Érzékelési terület:	IS 3360 MX Highbay 360° IS345 MX magasraktári folyosó
Szerelési magasság (mennyezetre szerelésnél):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Alkalmazási hely:	épületek belső terében
Érzékelők:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 piro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 piro, max. 30 x 4 m
Védettségi mód:	IP 54
Hőmérséklettartomány:	-25 °C-tól +55 °C-ig

8. Üzemeltetés/ápolás

Az infravörös mozgásérzékelő a világítás automatikus kapcsolására alkalmas eszköz. Speciális riasztóberendezésekben nem használható, mivel nem rendelkezik az ilyen berendezésekre előírt szabotázsvédelemmel. A magas hőmérsékletek hatással lehetnek a mozgásérzékelő működésére. Az érzékelő lencsére szennyeződés esetén nedves ruhával (tisztítószer nélkül) tisztítható meg.

9. Üzemzavarok

Világítás nem kapcsol be

- LiveLink doboz hibás
- LiveLink dobozt lecserélni
- lux érték túl kicsire állítva
- lux értéket lassan növelni, amíg a világítás be nem kapcsol
- nincs mozgásérzékelés
- az érzékelő irányába szabad rálátást biztosítani
- érzékelési területet átvizsgálni

Világítás nem kapcsol ki

- lux értéke túl nagy
- lux értéket kisebbre állítani
- utánműködési idő letelik
- utánműködési idő leteltét megvárni, esetleg utánműködési időt kisebbre állítani
- zavaró hőforrások, pl.: fűtőventilátor, nyitott ajtók és ablakok, háziállatok, izzókörte/halogén sugárfő, mozgó tárgyak
- állandó zavarforrásokat öntapadó címkékkel kitakarni

Érzékelő jelenlét ellenére kikapcsol

- utánműködési idő túl rövid
- utánműködési időt megnövelni
- világitási küszöbérték túl kicsi
- szűrületi beállítást módosítani

Érzékelő túl későn kapcsol ki

- utánműködési idő túl hosszú
- utánműködési időt lerövidíteni

Az érzékelő szemből való megközelítés esetén túl későn kapcsol be

- szemből való megközelítésnél a hatótávolság kisebb
- további érzékelőket felszerelni
- két érzékelő közötti távolságot lecsökkenteni

Jelenlét esetén az érzékelő a sötétség ellenére sem kapcsol be

- túl kicsire választották a lux értékét
- érzékelőt kapcsolóval/nyomógombbal hatástalanították ?
- fényerősségi küszöbértéket megnövelni
- érzékelő félautomata üzemmódban
- érzékelőt automata üzemmódba kapcsolni

Egyéb kapcsolási hibák

- érzékelő a megadott hőmérséklettartományok határain működik
- lsd. a Műsz. adatokat

10. Megfelelőségi nyilatkozat

A termék megfelel a következő előírásoknak:

- 2014/30/EK jelű EMC irányelv
- RoHS 2011/65/EK jelű irányelv
- WEEE 2012/19/EK irányelv

11. Jótállási nyilatkozat

Önnek, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megil-

lető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmilyen sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről 5 év jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendszeresen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképes, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése

Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamációs Osztály - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz** címre, mellékelve az eredeti vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A visszaküldés során keletkező szállítási költségeikért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.steinel-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást.

Amennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit,

MŰKÖDÉSI

5 ÉV

GARANCIA

bármikor felhívhat bennünket a +49 (0) 52 45 / 448 - 188 szervíz-vonal számon.

CZ

1. K tomuto dokumentu

- Pozorně si jej přečtete a uschovejte!
- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Před zahájením jakýchkoli prací na senzoru přerušit přívod napětí! (obr. 3.4)

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomoci zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzoru se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN. (D – VDE 0100, A – ÖVE-EN 1, CB – SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Používání v souladu s určením

Hlásič pohybu je vybaven pyroelektrickými senzory, které zaznamenávají neviditelné tepelné záření vydávané pohybujícími se těly (osob, zvířat atp.). Takto zaznamenané tepelné záření je pak elektronicky převedeno na signál způsobující zapnutí připojeného spotřebiče (např. osvětlení). Poněvadž tepelné záření neprochází překážkami, jako např. zdi nebo skleněnými tabulemi, nedochází v těchto případech k jeho zaznamenání a tedy ani k zapnutí.

Popis přístroje

Rozsah dodávky (obr. 3.1)
Rozměry výrobku (obr. 3.2)
Přehled zařízení (obr. 3.3)
Montážní výška/dosah (obr. 6.1, 6.2)

- A Zátěžový modul
- B Senzorový modul
- C Senzorová čočka
- D Ozdobný kryt
- E Krycí clona

4. Montáž

Senzor je připraven jen k montáži na omítku ve velkých výškách. Senzora zátěžový modul se dodávají smontované a musí být po vestavbě zátěžového modulu společně zasunuty. Poté se senzorový modul sešroubuje se zátěžovým modulem. (obr. 4.8)

- Senzorový modul odpojit od zátěžového modulu (obr. 4.1)
- Vyznačit otvory k vrtání (obr. 4.2)
- Vyvrtať otvory a vložit hmoždinky (obr. 4.3)
- Montáž na stropní vestavnou krabici (obr. 4.4)

- Montáž pod omítku (**obr. 4.5**)
- Umístit zasouvací svorky (**obr. 4.6**)
- Montáž na omítku (**obr. 4.7**)
- Sešroubovat senzor a zátěžový modul (**obr. 4.8**)

5. Elektrická instalace / automatický provoz

K propojení hlásičů pohybu platí: Podle VDE 0100 520, odst. 6 smí být k propojení senzoru a boxu LiveLink použito vícenásobné vedení, které zahrnuje jak vedení síťového napětí tak i řídicí vedení (např. NYM 5 x 1,5). Maximální délka vedení mezi boxem LiveLink a senzorem nesmí překročit 300 m (při 1,5 mm²) (**obr. 5.1**). Po instalaci a zapnutí potřebuje box LiveLink asi 45 sekund ke spuštění. Poté začne senzor během inicializace blikat v sekundovém taktu (viz bezpečnostní pokyny na straně 63).

6. Funkce / základní funkce

Po provedení připojení, uzavření přístroje a nasazení čočky je zařízení možno uvést do provozu.

Důležité: Časové a soumrakové nastavení provádějte pouze s namontovanou čočkou. Nastavení provádějte přes box LiveLink pomocí aplikace (**obr. 6.4**). Sběrnici DALI se senzor spojí s boxem LiveLink jako řídicí jednotkou. Senzor využívá vedení DALI ke komunikaci s boxem LiveLink a zdrojem napětí. Sensory LiveLink fungují výhradně jen v systému LiveLink.

Možnosti nastavení prostřednictvím aplikace LiveLink (**obr. 6.4**)

- Soumrakové nastavení
- Časové nastavení
- Poloautomatický/automatický provoz
- Konfigurační režim – zkušební provoz
- Denní provoz

Oblast záchytu/dosahy

IS 345 MX Highbay

- Oblast záchytu (**obr. 6.1**)

Montážní výška	Dosah
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Oblast záchytu/dosahy

IS 3360 MX Highbay


- Oblast záchytu (**obr. 6.2**)
- Oblast záchytu je možno nastavit tak, aby byla optimálně přizpůsobena konkrétní potřebě. Přiložená krycí clona slouží k zakrytí libovolného počtu segmentů čočky, případně i k individuálnímu zkrácení dosahu (**obr. 6.3**).



Pro instalaci krycí clony musí být senzorový modul odpojen od zátěžového modulu!

Montážní výška	Poloměr u maximálního dosahu
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Technické parametry

Rozměry (v x š x h):	95 x 95 x 41,5 mm
Příkon:	Box LiveLink 6 mA / 3 účastníci DALI, 12–22,5 V  , no SELV
LiveLink výstup 1:	Řídicí vedení DALI (způsobilý pro multimaster ke komunikaci s boxem LiveLink)
Oblast záchytu:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay ulička
Montážní výška (montáž na strop):	4–14 m IS 345 MX Highbay 3–14 m IS 3360 MX Highbay
Místo instalace:	ve vnitřním prostoru budov
Senzorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 pyroelektrické senzory, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 pyroelektrické senzory, max. 30 x 4 m
Krytí:	IP 54
Teplotní rozmezí:	-25 °C až +55 °C

8. Provoz a ošetřování

Infračervený senzor je vhodný k automatickému zapínání osvětlení. Přístroj není vhodný pro speciální poplašné soustavy proti vloupání, protože není vybaven příslušným předepsaným zabezpečením proti sabotáži. Funkci hlásiče pohybu mohou ovlivňovat vysoké teploty. Snímačící čočka je v případě znečištění možno očistit vlhkým hadříkem (bez použití čisticích prostředků).

9. Provozní poruchy

Osvětlení se nezapíná

- Poškozený box LiveLink
- Nahradit box LiveLink
- Nastavena příliš nízká hodnota lx
- Hodnotu lx pomalu zvyšovat, až se zapne světlo.
- Bez záchytu pohybu
- Vytvořit volný výhled na senzor.
- Zkontrolovat oblast záchytu.

Osvětlení se nevypíná

- Hodnota lx příliš vysoká
- Nastavit nižší hodnotu lx.
- Uplynula doba doběhu
- Vyčkat na dobu doběhu, event. nastavit kratší dobu doběhu
- Rušivé zdroje tepla, např.: topný ventilátor, otevřená dveře a okna, domácí zvířata, žárovka/halogenový reflektor, pohybující se objekty
- Stacionární poruchové zdroje potlačit nálepkami.

Senzor vypne i přes přítomnost osoby

- Doba doběhu příliš krátká
 - Proloužit dobu doběhu.
- Světelný práh příliš nízký
 - Změnit soumrakové nastavení.

Senzor vypíná příliš pozdě

- Doba doběhu příliš dlouhá
 - Zkrátit dobu doběhu.

Senzor u čelního směru chůze zapíná příliš pozdě

- Dosah je u čelního směru chůze snížen.
 - Namontovat další senzory.
 - Zkrátit vzdálenost mezi dvěma senzory.

Senzor i přes tmu v přítomnosti osoby nezapíná

- Zvolena příliš nízká hodnota lx.
 - Senzor spínačem/tlačítkem deaktivován?
 - Zvýšit práh světelnosti.
- Senzor v poloautomatickém režimu
 - Senzor zapnout v automatickém režimu.

Jiná chybná spínání

- Sensorový provoz na hranici uvede-
ných teplotních rozmezí
 - Viz technické parametry

10. Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje
- směrnici EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. Prohlášení o záruce

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu
přináleží zákonem předepsaná práva.
Pokud tato práva ve vaší zemi existují,
nejsou naším prohlášením o záruce

zkrácena ani omezena. Poskytneme vám
5letou záruku na bezvadné provedení
a řádnou funkčnost vašeho profesionální-
ho senzorického výrobku značky
STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek
nemá materiálové, výrobní a konstrukční
vady. Ručíme za funkčnost všech
elektronických součástí a kabelů, i za
nezávadnost všech použitých materiálů
a jejich povrchů.

Uplatňování záruky

Chcete-li váš výrobek reklamovat,
zašlete jej nedemontovaný a vyplněný
s originálním dokladem o koupi, který
musí obsahovat datum koupě a název
výrobku, vašemu prodejci nebo přímo
nám, na adresu **ELNAS s.r.o.,
Oblekovice 394, 671 81 Znojmo.**
Doporučujeme vám, abyste doklad
o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě
uschovali. Společnost STEINEL neručí za
přepravní náklady a rizika týkající se
zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou
uvedeny na naší webové stránce
www.elnas.cz.

Jestliže budete uplatňovat reklamaci
nebo máte nějaké dotazy týkající se
výrobku, můžete nám kdykoli zavolat
na servisní horkou linku
+42 (0) 515 220 126.

FUNKČNÍ

5 let

ZÁRUKA

SK

1. O tomto dokumente

- Pozorně si ho přečtajte a uschovejte!
- Chránené autorskými právmi.
Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je
povolená iba s našim súhlasom.
- Vyhradujeme si právo na zmeny
slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



**Varovanie pred
nebezpečenstvami!**



**Odkaz na textové pasáže
v dokumente.**

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



**Pred všetkými prácami na
senzore prerušte prívod
napätia! (obr. 3.4)**

- Pri montáži musí byť pripájané
elektrické vedenie bez napätia. Preto
treba najskôr vypnúť elektrický prúd a
skontrolovať beznapätovosť vedenia
pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácii senzora ide o prácu so
sietovým napätím. Inštalácia sa preto
musí vykonať podľa inštalačných pred-
pisov a podmienok pripojenia platných
v danej krajine. (D - VDE 0100,
A - ÖVE-EN 1, C - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Správne používanie

Pohybový senzor je vybavený pyrosen-
zormi, ktoré snímajú neviditeľné tepelné
žiarenie pohybujúcich sa telies (osoby,
zvieratá atď.). Toto zaznamenané tepelné
žiarenie sa elektronicky spracuje a
pripojený spotrebič (napr. svietidlo) sa
zapne. Cez prekážky, ako sú napr. múry
alebo sklenené tabule, sa tepelné žiarenie
nezaznamenáva a nedochádza teda ani
k spínaniu.

Popis prístroja

Rozsah dodávky (**obr. 3.1**)
Rozmery výrobku (**obr. 3.2**)
Prehľad dielov výrobku (**obr. 3.3**)
Montážna výška/dosah (**obr. 6.1, 6.2**)

- A záťažový modul
- B senzorový modul
- C senzorová šošovka
- D dizajnová clona
- E krytka

4. Montáž

Senzor je určený len na montáž na
omietku vo veľkých výškach. Senzorový
a záťažový modul sa dodávajú zmontov-
vané a po montáži záťažového modulu
sa musia vzájomne spojiť. Potom sa sen-
zorový modul zaskrutkuje so záťažovým
modulom. (**obr. 4.8**)

- Odpojenie senzorového modulu od
záťažového modulu (**obr. 4.1**)
- Naznačenie otvorov na vrtanie
(**obr. 4.2**)
- Vyvrtanie otvorov a vloženie hmoždi-
niek (**obr. 4.3**)
- Montáž na stropnú montážnu krabicu
(**obr. 4.4**)

- Podomietková montáž (obr. 4.5)
- Pripevnenie zasúvacích svoriek (obr. 4.6)
- Nadomietková montáž (obr. 4.7)
- Zaskrutkovanie senzora a záťažového modulu (obr. 4.8)

5. Elektrická inštalácia / automatická prevádzka

Pre prepojenie pohybového senzora platí: Podľa VDE 0100 520, ods. 6 sa smie na prepojenie medzi senzomom a skrinkou LiveLink použiť viacnásobné vedenie, ktoré obsahuje vedenia so sieťovým napätím, ako aj riadiace vedenia (napr. NYM 5 x 1,5). Maximálna dĺžka vedenia medzi skrinkou LiveLink a senzomom nesmie prekročiť 300 m (pri 1,5 mm²) (obr. 5.1). Po inštalácii a zapnutí potrebuje skrinka LiveLink cca 45 sekúnd na spustenie. Následne začne senzor počas inicializácie blikať v sekundových intervaloch (pozri Bezpečnostné pokyny na strane 67).

6. Funkcie/základné funkcie

Po uskutočnení pripojenia, zatvorení prístroja a nasadení šošovky môžete systém uviesť do prevádzky.

Dôležité: Nastavenie času a stmievania vykonávajú len s namontovanou šošovkou. Nastavenia sa vykonávajú cez skrinku LiveLink pomocou aplikácie (obr. 6.4). Pomocou dátovej zbernice DALI je možné pripojiť senzor ako riadiaci prístroj na skrinku LiveLink. Senzor využíva vedenie DALI na komunikáciu so skrinkou LiveLink a na napájanie. Sensory LiveLink fungujú výlučne iba v systéme LiveLink.

Možnosti nastavenia cez aplikáciu LiveLink (obr. 6.4)

- Nastavenie stmievania
- Nastavenie času
- Poloautomaticka/plná automatika
- Programovací režim - testovacia prevádzka
- Denná prevádzka

Oblasť snímania/ dosahy pre IS 345 MX Highbay

- Oblasť snímania (obr. 6.1)

Montážna výška	Dosah
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Oblasť snímania/ dosahy pre IS 3360 MX Highbay


- Oblasť snímania (obr. 6.2)
- Podľa potreby sa môže optimálne nastaviť oblasť snímania. Priložená krytka slúži na zakrytie ľubovoľného počtu šošovkových segmentov, resp. na individuálne skrátenie dosahu. (obr. 6.3)



Na inštaláciu krytky musí byť senzorový modul odpojený od záťažového modulu!

Montážna výška	Polomer pri maximálnom dosahu
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Technické údaje

Rozmery (V x Š x H):	95 x 95 x 41,5 mm
Príkon:	skrinka LiveLink 6 mA / 3 účastníci DALI, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink výstup 1:	DALI riadiace vedenie (schopnosť MultiMaster na komunikáciu so skrinkou LiveLink)
Oblasť snímania:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay Ulička
Montážna výška (stropná montáž):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Miesto použitia:	v interiéri budov
Senzorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 pyrosenzory, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 pyrosenzory, max. 30 x 4 m
Krytie:	IP 54
Teplotný rozsah:	-25 °C až +55 °C

8. Prevádzka/starostlivosť

Infračervený senzor je vhodný na automatické zapínanie svetla. Nie je vhodný na špeciálne poplašné systémy proti vlámaniu, keďže nie je predpísaným spôsobom zabezpečený proti sabotáži. Vysoké teploty môžu ovplyvniť funkčnosť pohybového senzora. Snímaciu šošovku môžete v prípade znečistenia vyčistiť pomocou vlhkej handričky (bez čistiaceho prostriedku).

9. Prevádzkové poruchy

Svetlo sa nezapína

- Skrinka LiveLink Box je chybná
 - Vymeniť skrinku LiveLink
- Príliš nízka hodnota lx
 - Pomaly zvyšovať hodnotu lx, kým sa nezapne svetlo
- Žiadny zaznamenaný pohyb
 - Vytvorí voľný výhľad na senzor
 - Skontrolovať oblasť snímania

Svetlo sa nevypína

- Hodnota lx príliš vysoká
 - Nastaviť nižšiu hodnotu lx
- Doba dobehu plynie
 - Vyčkať dobu dobehu, resp. nastaviť kratšiu dobu dobehu
- Rušivé zdroje tepla, napr.: vykurovacie ventilátory, otvorené dvere a okná, domáce zvieratá, žiarovka/halogénový reflektor, pohybujúce sa objekty
 - Nálepkami zakryť stacionárne rušivé zdroje

Senzor sa vypína napriek prítomnosti osôb

- Doba dobehu príliš krátka
- Predĺžiť dobu dobehu
- Prah svetla príliš nízky
- Zmeniť nastavenie stmievania

Senzor sa vypína príliš neskoro

- Doba dobehu príliš dlhá
- Skrátiť dobu dobehu

Senzor sa zapína pri čelnom smere pohybu príliš neskoro

- Dosah je pri čelnom smere pohybu redukovaný
- Namontovať ďalšie senzory
- Zmenšiť odstup medzi dvoma senzormi

Senzor sa nezapína napriek tme počas prítomnosti osôb

- Zvolená príliš nízka hodnota lx
- Senzor deaktivovaný spínačom/tlačidlom?
- Zvýšiť prah jasů
- Senzor v poloautomatickom režime
- Senzor zapnúť do plnoautomatickej prevádzky

Ostatné chybné zapínania

- Senzorová prevádzka na hranici zadánych teplotných rozsahov
- Porov. techn. údajy

10. Vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa

- smernicu o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ,
- smernicu RoHS 2011/65/EÚ,
- smernicu WEEE 2012/19/EÚ.

11. Záručné vyhlásenie

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám 5-ročnú záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektro-nických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu **NECO SK, a.s. Ružová 111, 019 01 Ilava**. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uchovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.neco.sk.

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: **+421(0)42 44 56 710**.

ZÁRUKA

5 rokov

FUNKČNOSTI

PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1. Informacje o tym dokumencie

- Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!
- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy czujniku należy odłączyć napięcie zasilające! (rys. 3.4)

- Przewód zasilający, który należy podłączyć podczas montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego należy najpierw wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Podczas instalacji czujnika wykonywana jest praca przy obecności napięcia sieciowego. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączenia do zasilania elektrycznego. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Czujnik ruchu jest wyposażony w pirodetektory, które odbierają niewidzialne promieniowanie ciepłe, emitowane przez poruszające się ciała (ludzi, zwierząt itp.). Zarejestrowane w ten sposób promieniowanie ciepłe jest przetwarzane przez układ elektroniczny, powodując włączenie podłączonego odbiornika energii (np. lampy). Przeszkody, np. mury lub szklane szyby, nie pozwalają na wykrycie promieniowania ciepłego, a zatem nie następuje załączenie lampy.

Opis urządzenia

Zakres dostawy (rys. 3.1)

Wymiary produktu (rys. 3.2)

Przegląd urządzenia (rys. 3.3)

Wysokość montażu/zasięg czujnika (rys. 6.1, 6.2)

- A Moduł odbiornika
- B Moduł czujnika
- C Soczewka czujnika
- D Stylizowana przesłona
- E Przesłona

4. Montaż

Czujnik jest przeznaczony wyłącznie do montażu natynkowego na dużych wysokościach. Moduł czujnika i odbiornika są dostarczane w stanie zmontowanym i należy je ze sobą złączyć po zamocowaniu modułu odbiornika. Następnie należy skrócić ze sobą moduł czujnika i moduł odbiornika. (rys. 4.8)

- Rozłączyć moduły czujnika i odbiornika (rys. 4.1)
- Zaznaczyć otwory do wywiercenia (rys. 4.2)
- Wywiercić otwory i włożyć kołki (rys. 4.3)
- Montaż na sufitowej puszcze instalacyjnej (rys. 4.4)
- Montaż podtylnkowy (rys. 4.5)
- Założyć zaciski wtykowe (rys. 4.6)
- Montaż natynkowy (rys. 4.7)
- Skręcić czujnik i moduł odbiornika (rys. 4.8)

5. Instalacja elektryczna / tryb automatyczny

W odniesieniu do okablowania czujnika ruchu obowiązuje: Zgodnie z przepisami VDE 0100 520 ust. 6, w celu połączenia czujnika z LiveLink Box należy użyć przewodu wielokrotnego, obejmującego zarówno przewody przewodzące napięcie sieciowe oraz przewody sterujące (np. NYM 5 x 1,5). Maksymalna długość przewodu pomiędzy LiveLink Box a czujnikiem nie może przekroczyć 300 m (dla 1,5 mm²) (rys. 5.1). Po zakończeniu instalacji i włączeniu LiveLink Box potrzebuje ok. 45 sekund, zanim się uruchomi. Następnie podczas procesu inicjalizacji czujnik zacznie migać z częstotliwością jeden raz na sekundę (patrz wskazówki dot. bezpieczeństwa na stronie 71).

6. Funkcje / funkcje podstawowe

Po podłączeniu, zamknięciu urządzenia i założeniu soczewki można rozpocząć użytkowanie urządzenia.

Ważne: Czas i próg czułości zmierzchovej zmieniać tylko przy zamontowanej soczewce. Ustawień dokonuje się poprzez LiveLink Box przy użyciu aplikacji (rys. 6.4).

Za pomocą magistrali DALI czujnik jest podłączany do LiveLink Box jako element sterujący. Czujnik wykorzystuje przewód DALI do komunikacji z LiveLink Box oraz do zasilania napięciem. Czujniki LiveLink działają wyłącznie w systemie LiveLink.

Możliwości regulacji za pomocą aplikacji LiveLink (rys. 6.4)

- Ustawianie czułości zmierzchovej
- Ustawianie czasu
- Tryb półautomatyczny/automatyczny
- Tryb nauki - tryb testowy
- Tryb pracy dziennej

Obszar / zakres wykrywania IS 345 MX Highbay

- Obszar wykrywania (rys. 6.1)

Wysokość montażu	Zasięg
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Obszar wykrywania / zasięg IS 3360 MX Highbay


- Obszar wykrywania (rys. 6.2)
- Zasięg czujnika można optymalnie wyregulować w zależności od potrzeb. Dołączona przesłona służy do zasłonięcia dowolnej ilości segmentów soczewki lub do indywidualnego zmniejszenia zasięgu czujnika (rys. 6.3).



Aby założyć przesłonę należy odłączyć moduł czujnika od modułu odbiornika!

Wysokość montażu	Promień przy maksymalnym zasięgu
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Dane techniczne

Wymiary (wys. x szer. x gł.):	95 x 95 x 41,5 mm
Pobór mocy:	LiveLink Box 6 mA / element 3-DALI, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink wyjście 1:	Przewód sterowniczy DALI (typu multimaster do komunikacji z LiveLink Box)
Obszar wykrywania:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay korytarz
Wysokość montażu (montaż na suficie):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Miejsce instalacji:	wewnątrz budynków
Czujniki:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 x 4 m
Stopień ochrony:	IP 54
Zakres temperatury:	-25°C do +55°C

8. Eksploatacja / konserwacja

Czujnik ruchu na podczerwień jest przeznaczony do automatycznego włączania światła. Urządzenie nie nadaje się do specjalnych instalacji antywłamaniowych, ponieważ nie jest wyposażone w przewidziane przepisami zabezpieczenie antysabotażowe. Wysokie temperatury mogą wpływać na działanie czujnika ruchu. Zabrudzoną soczewkę czujnika można oczyścić wilgotną ściereczką (bez użycia środków czyszczących).

9. Usterki

Światło nie włącza się

- uszkodzenie LiveLink Box
- wymienić LiveLink Box
- ustawiono zbyt małą wartość luksów
- powoli zwiększać wartość luksów aż do zapalenia światła
- brak wykrycia ruchu
- zapewnić dobrą widoczność czujnika
- sprawdzić obszar wykrywania

Światło nie wyłącza się

- zbyt duża wartość luksów
- ustawić mniejszą wartość luksów
- trwa odliczanie czasu opóźnienia
- poczekać na zakończenie czasu opóźnienia lub ustawić mniejszą wartość czasu opóźnienia
- zakłócające źródła ciepła, np.: wentylator grzejny, otwarte drzwi i okna, zwierzęta domowe, żarówka/reflektor halogenowy, ruchome obiekty
- zakryć stacjonarne źródła zakłóceń za pomocą naklejek

Czujnik wyłącza światło mimo obecności

- zbyt krótki czas opóźnienia
- wydłużyć czas opóźnienia
- zbyt niski próg światła
- zmienić ustawienie progu czułości zmierzchowej

Czujnik wyłącza światło zbyt późno

- zbyt długi czas opóźnienia
- skrócić czas opóźnienia

Czujnik włącza światło zbyt późno przy frontalnym kierunku ruchu

- zmniejszony zasięg czujnika przy frontalnym kierunku ruchu
- zamontować dodatkowe czujniki
- zmniejszyć odległość między dwoma czujnikami

Czujnik nie włącza światła w ciemności mimo obecności

- wybrano zbyt małą wartość luksów
- czujnik dezaktywowany przez wyłącznik/przycoisk?
- zwiększyć wartość progu jasności
- czujnik w trybie półautomatycznym
- przełączyć czujnik na tryb w pełni automatyczny

Inne błędne przełączenia

- praca czujnika przy wartościach granicznych podanych zakresów temperatury
- patrz Dane techniczne

10. Deklaracja zgodności z normami

- Produkt spełnia wymogi:
- dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
 - RoHS 2011/65/UE
 - WEEE 2012/19/UE

11. Deklaracja gwarancji

Jako kupującemu w razie potrzeby przysługują Państwu w stosunku do sprzedającego prawa z tytułu rękojmi. O ile prawa te obowiązują w Państwa kraju, to nie ulegają one na podstawie naszej deklaracji gwarancji ani skróceniu ani ograniczeniu. Udzielamy Państwu 5-letniej gwarancji na nienaganną jakość i prawidłowe funkcjonowanie zakupionego przez Państwa profesjonalnego produktu techniki czujników firmy STEINEL.

Gwarantujemy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych, produkcyjnych i konstrukcyjnych. Gwarantujemy prawidłowe funkcjonowanie wszystkich podzespołów elektronicznych i kabli, a także, że wszystkie zastosowane materiały i ich powierzchnie są wolne od wad.

Dochodzenie roszczeń

Gwarancja jest ważna jedynie kompletnie wypełniona z podpisem Sprzedawcy potwierdzającym warunki gwarancji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z rękojmi/niezgodności towaru z umową na podstawie dowodu zakupu. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu. Reklamowany towar w stanie kompletnym prosimy przesać do Gwaranta.

5 Letnia

GWARANCJA

RO

1. Despre acest document

- Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!
- Protejat prin Legea drepturilor de autor.
Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnicii.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimitere la pasaje de text din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate



Înainte efectuării de lucrări la senzor opriți alimentarea cu tensiune! (fig. 3.4)

- La montare, cablul electric care urmează să fie conectat nu trebuie să fie sub tensiune. Oprți așadar curentul și verificați cu un creion de tensiune să nu mai existe curent pe cablu.
- Instalarea senzorului presupune și o intervenție la rețeaua electrică. Prin urmare, aceasta trebuie efectuată corect, conform instrucțiunilor de instalare și condițiilor de conectare uzuale în țara respectivă. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CH) - SEV 1000

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Utilizare conform destinației

Senzorul de mișcare este echipat cu senzori piroelectrici care detectează radiațiile termice invizibile ale corpurilor în mișcare (oameni, animale, etc.). Radiațiile termice înregistrate sunt convertite de un sistem electronic, care activează un consumator conectat (de ex. o lampă). Obstacolele, cum ar fi zidurile sau geamurile, se opun detectării radiațiilor termice, nefăcând deci posibilă comutarea lămpii.

Descrierea dispozitivului

Volumul livrării (fig. 3.1)
Dimensiunile produsului (fig. 3.2)
Prezentare generală a aparatului (fig. 3.3)
Înălțime de montaj/rază de acțiune (fig. 6.1, 6.2)

- A Modul de sarcină
- B Modul senzor
- C Lentilă senzor
- D Mască estetică
- E Diafragmă de mascare

4. Montaj

Senzorul este conceput numai pentru montarea pe tencuială, la înălțimi mari. Senzorul și modulul de sarcină vin gata montate. După montarea modului de sarcină, cele două module trebuie băgate unul într-altul. Apoi modulul senzor și modulul de sarcină se îmbină prin înșurubare. (fig. 4.8)

- Decuplați modulul senzorului de modulul de sarcină (fig. 4.1)
- Marcați locul unde vor fi găurile (fig. 4.2)
- Faceți găurile și introduceți diblurile (fig. 4.3)

- Montaj pe carcasa de încastrare în plafon (fig. 4.4)
- Montaj sub tencuială (fig. 4.5)
- Montați bornele cu fișă (fig. 4.6)
- Montaj pe tencuială (fig. 4.7)
- Îmbinați prin înșurubare senzorul și modulul de sarcină (fig. 4.8)

5. Instalarea electrică / funcționarea automată

Pentru cablarea senzorului de mișcare se aplică următoarele reguli: Conform VDE 0100 520 alin. 6, pentru legătura dintre senzor și LiveLink Box se poate folosi un cablu multifilar care conține atât conductorii de tensiune de rețea, cât și conductorii de comandă (de ex. NYM 5 x 1,5). Lungimea maximă a cablului dintre LiveLink Box și senzor nu trebuie să depășească 300 m (la 1,5 mm²) (fig. 5.1). După instalare și activare LiveLink Box are nevoie de cca. 45 de secunde să pornească. Ulterior, în timpul inițializării senzorul începe să clipească la interval de o secundă (vezi Instrucțiunile de securitate de la pagina 75).

6. Funcții/funcția de bază

După ce ați realizat conectarea, ați închis aparatul și ați montat lentila, instalația poate fi pusă în funcțiune.

Important: Nu setați temporizarea și luminozitatea de comutare decât după montarea lentilei. Reglajele se fac prin LiveLink-Box via App. (fig. 6.4). Senzorul este conectat la LiveLink Box ca aparat de comandă printr-o magistrală DALI. Senzorul utilizează cablul DALI pentru comunicarea cu LiveLink Box și pentru alimentarea cu tensiune. Senzorii LiveLink funcționează exclusiv în sistemul LiveLink.

Posibilități de reglaj prin LiveLink APP (fig. 6.4)

- Luminozitate de comutare
- Temporizare
- Semiautomat/complet automat
- Mod de învățare - regim test
- Regim de zi

Domeniu de detecție / raze de acțiune IS 345 MX Highbay

- Domeniu de detecție (fig. 6.1)

Înălțime de montaj	Raza de acțiune
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Domeniu de detecție / raze de acțiune IS 3360 MX Highbay

- Domeniu de detecție (fig. 6.2)
- În funcție de necesități se poate regla domeniul optim de detecție. Diafragma de mascare livrată cu produsul servește la obturarea numărului dorit de segmente de lentilă, respectiv la scurtarea individuală a razei de acțiune (fig. 6.3).



Pentru instalarea diafragmei de mascare, modulul senzor trebuie decuplat de modulul de sarcină!

Înălțime de montaj	Rază la rază maximă de acțiune
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Date tehnice

Dimensiuni (Î x l x A):	95 x 95 x 41,5 mm
Consum de putere:	LiveLink Box 6 mA / 3 participanți DALI, 12-22,5 V , no SELV
LiveLink ieșire 1:	Cablul de comandă DALI (capabil de funcționare multi-master pentru comunicarea cu LiveLink Box)
Domeniu de detecție:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay culoar
Înălțime de montaj (montaj pe tavan):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Loc de amplasare:	în interiorul clădirilor
Senzori:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max. 30 x 4 m
Tip de protecție:	IP 54
Interval de temperatură:	între -25°C și +55°C

8. Utilizare / Îngrijire

Senzorul infraroșu este adecvat pentru aprinderea și stingerea automată a luminii. Aparatul nu este recomandat pentru instalațiile de alarmă speciale, deoarece nu este echipat cu sistemul prevăzut în acest sens de siguranță împotriva sabotajului. Temperaturile înalte pot afecta funcționarea detectorului de mișcare. Dacă se murdărește, lentila de detecție poate fi curățată cu ajutorul unei cârpe umede (fără detergent).

9. Defecțiuni în funcționare

Lumina nu se aprinde

- LiveLink Box defect
- Încalcați LiveLink Box
- Intensitatea luminoasă setată la valoarea prea mică
- Măriți încet valoarea intensității luminoase până se aprinde lumina
- Nu se detectează mișcări
- Restabiliți vizibilitatea asupra senzorului
- Verificați domeniul de detecție

Lumina nu se stinge

- Valoarea intensității luminoase prea mare
- Reglați intensitatea luminoasă pe o valoare mai mică
- Intervalul de continuare a funcționării se încheie
- Așteptați finalul intervalului de continuare a funcționării, respectiv setați un interval de continuare a funcționării mai mic
- Surse de căldură perturbatoare de ex.: radiatoare cu suflantă, uși și ferestre deschise, animale de casă, bec/ radiator cu halogen, obiecte în mișcare
- Obturați sursele staționare de perturbații folosind autocolante

Senzorul deconectează în ciuda prezenței

- Intervalul de continuare a funcționării este prea mic
- Măriți intervalul de continuare a funcționării
- Pragul de luminozitate este prea mic
- Modificați luminozitatea de comutare

Senzorul deconectează prea târziu

- Intervalul de continuare a funcționării prea mare
- Reduceți intervalul de continuare a funcționării

Senzorul deconectează prea târziu la deplasare pe direcție frontală

- S-a redus raza de acțiune la deplasare pe direcție frontală
- Montați alți senzori
- Reduceți distanța dintre doi senzori

Senzorul nu conectează în ciuda întinericului și prezenței

- Intensitatea luminoasă selectată este prea mică
- Senzorul funcționează la limita intervalului de temperatură indicat
- Măriți pragul de luminozitate
- Senzor în regim semiautomat
- Comutați senzorul pe regim complet automat

Alte cuplări/decuplări eronate

- Senzorul funcționează la limita intervalului de temperatură indicat
- vezi Date tehnice

10. Declarație de conformitate

- Acest produs îndeplinește cerințele
- Directivei privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE
 - RoHS 2011/65/UE
 - WEEE 2012/19/UE

11. Declarație de garanție

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamarea defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm 5 ani de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa **STEINEL Distribution srl, Str. Carpatilor 60, 500269 Brasov**. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la **telefon 0268 - 530000 sau pe e-mail la info@steinel.ro**.

GARANȚIE

5 Ani

DE FUNCȚIONARE

SLO

1. O tem dokumentu

- Natančno preberite in shranite!
- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Naptek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila



Pred vsemi deli na senzorju je treba prekiniti dovajanje napetosti! (Sl. 3.4)

- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili na aparat, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in z indikatorjem napetosti preverite, ali so vodi res brez napetosti.
- Inštalacija senzorja je delo na omrežni napetosti. Zato mora biti strokovno izvedeno po veljavnih predpisih in pogojih. (Ⓢ) - VDE 0100, (Ⓐ) - ÖVE-EN 1, (Ⓢ) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Namenska uporaba

Javljalik gibanja je opremljen s Pyro-senzorji, ki zaznavajo nevidno toplotno sevanje premikajočih se teles (ljudi, živali, itd.). Zaznano toplotno sevanje se elektronsko pretvori in vključuje se priklonjen potrošnik (npr. svetilka).. Toplotno sevanje ni zaznano, kadar so napoti ovire, kot so npr. zidovi in steklene šipe; v tem primeru ne pride do vklopa.

Opis naprave

Obseg dobave **(sl. 3.1)**

Mere izdelka **(sl. 3.2)**

Pregled naprav **(sl. 3.3)**

Montažna višina/doseg **(sl. 6.1, 6.2)**

- A Močnostni modul
- B Modul za senzor
- C Leča senzorja
- D Zastiralno
- E Prekrivna zaslonka

4. Montaža

Senzor je predviden samo za nadomestno montažo na velikih višinah. Modul senzorja in močnostni modul se dobavita montirana in ju je treba po vgradnji močnostnega modula sklopiti. Nato se modul senzorja privijači z močnostnim modulom. **(Sl. 4.8)**

- Modul senzorja ločite od močnostnega modula **(sl. 4.1)**
- Zarišite luknje za vrtanje **(sl. 4.2)**
- Izvrtajte luknje in vstavite moznike **(sl. 4.3)**
- Montaža na stropno vgradno vtičnico **(sl. 4.4)**
- Podometna montaža **(sl. 4.5)**
- Namestite zatične sponke **(sl. 4.6)**

- Nadometna montaža (sl. 4.7)
- Senzor in močnostni modul privijačite (sl. 4.8)

5. Električna inštalacija/avtomatsko delovanje

Za ožičenje javljalnika gibanja velja: V skladu z VDE 0100 520 pogl. 6 je za ožičenje med senzorjem in napravo LiveLink Box dovoljeno uporabiti le večkratni vod, ki vsebuje tako vode za omrežno napetost kot tudi vode za krmiljenje (npr. NYM 5 x 1,5). Najdaljša dolžina napeljave med napravo LiveLink Box in senzorjem ne sme prekoračiti 300 m (pri 1,5 mm²) (sl. 5.1). Po inštalaciji in vklopu se naprava LiveLink Box vklaplja pribl. 45 sekund. Nato začne senzor med inicializacijo utripati v sekundnem taktu (glejte varnostna navodila na strani 79).

6. Funkcije/osnovna funkcija

Potem ko ste izvedli priključek in zaprli napravo ter namestili lečo, lahko napravo vklopite.

Pomembno: Nastavitev časa in zatemnitve opravljati samo z nameščeno lečo. Nastavitev poteka prek naprave LiveLink-Box z APP (sl. 6.4). Z vodilom DALI se senzor poveže na LiveLink Box kot krmilna naprava. Senzor uporablja vod DALI za komunikacijo z LiveLink Box in za oskrbo z napetostjo. Senzorji LiveLink delujejo izključno v sistemu LiveLink.

Možnosti nastavitve prek LiveLink APP (sl. 6.4)

- Nastavitev zatemnitve
- Nastavitev časa
- Polavtomatika/avtomatika
- Testno delovanje način učenja
- Delovanje podnevi

Območje zajemanj/dosegi za IS 345 MX Highbay

- Območje zaznavanja (sl. 6.1)

Višina montaže	doseg
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Območje zaznavanja/dosegi za IS 3360 MX Highbay


- Območje zaznavanja (sl. 6.2)
- Po potrebi lahko področje zaznavanja optimalno namestite. Priloženo zastiralo je namenjeno prekrivanju poljubnega števila segmentov leče, oziroma individualno zmanjševanje razdalje zajemanja (sl. 6.3).



Za inštalacijo zaslonke morate modul za senzor ločiti od močnostnega modula!

Višina montaže	Radij pri maksimalnem dosegu
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tehnični podatki

Mere (v x š x g):	95 x 95 x 41,5 mm
Poraba energije:	LiveLink Box 6 mA / 3 udeleženca DALI, 12 do 22,5 V  , no SELV
Izhod LiveLink 1:	Krmilni vod DALI (sposoben za multimaster h komunikaciji z napravo LiveLink Box)
Območje zaznavanja:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay koridor
Montažna višina (stropna montaža):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Mesto uporabe:	Znotraj stavb
Senzorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 x 4 m
Vrsta zaščite:	IP 54
Temperaturno območje:	-25 °C do +55 °C

8. Uporaba/nega

Infrardeči senzor je primeren za avtomatsko vklapljanje luči. Naprava ni primerna za posebne alarmne naprave proti vlomom, saj nima sabotažne varnosti, ki je za to predpisana. Visoke temperature lahko vplivajo na delovanje senzora. Lečo je dovoljeno čistiti z vlažno krpo (brez uporabe čistil).

9. Motnje delovanja

Luč se ne vklopi

- naprava LiveLink Box okvarjena
- zamenjajte napravo LiveLink Box
- vrednost luksov je nastavljena prenizko
 - počasi dvignite vrednost luksov, da se luč vklopi
- ni zaznave premikanja
 - vzpostavite prost pogled na senzor
 - preverite območje zaznavanja

luč se ne izklopi

- vrednost luksov previsoka
 - vrednost luksov nastavite nižje
- čas naknadnega teka je potekel
 - počakajte na potek naknadnega teka in po potrebi nastavite krajši čas naknadnega teka
- moteči viri toplote, npr. grelniki, odprta vrata in okna, domače živali, žarnice/halogenske sijalke, premikajoči se predmeti
 - z nalepkami izključite stacionarne vire motenj

senzor kljub prisotnosti izklaplja

- prekratek čas naknadnega teka
- podaljšajte čas naknadnega teka
- prenizek svetlobni prag
- spremenite nastavev zatemnjenosti

senzor se prepozno izklaplja

- predolg čas naknadnega teka
- skrajšajte čas naknadnega teka

senzor se ob frontalni smeri hoje prepozno vkaplja

- doseg pri frontalni smeri hoje je zmanjšan
- montirajte več senzorjev
- zmanjšajte razdaljo med dvema senzorjema

senzor ne kljub temi ob prisotnosti ne vklopi

- vrednost luksov je izbrana prenizko
- Senzor deaktiviran s stikalom/tipko?
- povečajte prag svetlosti
- senzor v načinu polavtomatike
- senzor preklopite v avtomatsko delovanje

Drugi napačni vklopi

- Senzorsko delovanje na mejni navedenih temperaturnih območjih
- Glejte tehnične podatke

10. Izjava o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve

- Direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/ES
- Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi RoHS 2011/65/ES
- OEEQ 2012/19/ES.

11. Garancijska izjava

Kot kupec so vam na voljo zakonske garancijske pravice v skladu s 437. členom in naslednjimi Civilnega zakonika (BGB, Bürgerliches Gesetzbuch) (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo 5-letno garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojem trgovcu ali neposredno na naš naslov: **Log-line d.o.o., Suha pri predosljah 12 · SLO-4000 Kranj**. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstava.

(Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani www.steinel-professional.de/garantie)

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa **+386 42 521 645**.

GARANCIJA ZA

5 Letna

DELOVANJE

HR

1. Uz ovaj dokument

- Pažljivo pročitajte i sačuvajte!
- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na promjene koje služe tehničkom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene



Prije svih radova na senzoru prekinite naponsko napajanje! (sl. 3.4)

- Prilikom montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Zbog toga najprije isključite struju i pomoću ispitivača napona provjerite je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Pri instalaciji senzora radi se s mrežnim naponom. Stoga se ona mora provoditi stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Namjenska uporaba

Dojavniki pokreta opremljeni su pirosenzornim rima koji registriraju nevidljivo toplinsko zračenje tijela koja se pred njima kreću (ljudje, životinje itd.). To registrirano toplinsko zračenje elektronički se pretvara i uključuje priključen potrošač (npr. svjetiljku). Zbog prepreka, kao što su npr. zid ili prozorska stakla, senzor ne prepoznaje toplinsko zračenje pa prema tome nema ni uključivanja.

Opis uređaja

Sadržaj isporuke (sl. 3.1)

Dimenzije proizvoda (sl. 3.2)

Pregled proizvoda (sl. 3.3)

Visina montaže/Domet (sl. 6.1, 6.2)

- A Modul opterećenja
- B Modul senzora
- C Senzorska leća
- D Dizajnirani zaslon
- E Pokrovni zaslon

4. Montaža

Senzor je predviđen samo za nadzbučnu montažu na velikim visinama. Senzorski modul i modul opterećenja isporučuju se montirani i moraju se spojiti nakon ugradnje modula opterećenja. Zatim se senzorski modul pričvrsti vijcima s modulom opterećenja. (sl. 4.8)

- Odvojite senzorski modul od modula opterećenja (sl. 4.1).
- Označite rupe (sl. 4.2)
- Izbušite rupe i stavite tiple (sl. 4.3)
- Montaža na stropnu ugradbenu kutiju (sl. 4.4)
- Podzbučna montaža (sl. 4.5)
- Staviti utične stezaljke (sl. 4.6)

- Nadžbukna montaža (sl. 4.7)
- Pričvrstite vijcima senzor i modul opterećenja (sl. 4.8)

5. Električna instalacija / Automatski pogon

Za spajanje dojavnika pokreta vrijedi: Prema propisu VDE 0100 520 odlomak 6, za spajanje senzora i sustava LiveLink Box smije se koristiti višezilni vod koji sadrži i kabele za mrežno napajanje i upravljačke kabele (npr. NYM 5 x 1,5). Maksimalna duljina voda između sustava LiveLink Box i senzora smije iznositi 300 m (pri 1,5 mm²) (sl. 5.1). Nakon instalacije i uključivanja sustavu LiveLink Box potrebno je oko 45 sekundi za pokretanje. Nakon toga senzor počinje tijekom inicijalizacije treperiti u sekundnom taktu (pogledajte Sigurnosne napomene na stranici 83).

6. Funkcije / Osnovna funkcija

Kad je izveden priključak na mrežu, uređaj zatvoren i stavljena leća, možete aktivirati uređaj.

Važno: Vrijeme i svjetlosni prag podešavaju samo kad je leća montirana. Podešavanje se izvodi pomoću LiveLink-Boxa putem aplikacije (sl. 6.4). Pomoću sabirnice DALI senzor se povezuje s LiveLink Boxom kao upravljačkim uređajem. Senzor koristi DALI vod za komunikaciju s LiveLink Boxom i za naponsko napajanje. LiveLink senzori funkcioniraju isključivo u sustavu LiveLink.

Mogućnosti podešavanja putem aplikacije LiveLink APP (sl. 6.4)

- Podešavanje svjetlosnog praga
- Podešavanje vremena
- Poluatomatika/Automatika
- Teach modus - probni rad
- Pogon danju

Područje detekcije/

Dometi IS 345 MX Highbay

- Područje detekcije (sl. 6.1)

Visina montaže	Domest
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Područje detekcije/

Dometi IS 3360 MX Highbay


- Područje detekcije (sl. 6.2)
- Ovisno o potrebi, područje detekcije može se optimalno podesiti. Priložen pokrovni zaslon služi za prekrivanje segmenata leće po volji, odnosno za individualno skraćivanje dometa (sl. 6.3)



Za instalaciju pokrovnog zaslona senzorski modul se mora odvojiti od modula opterećenja!

Visina montaže	Radijus kod maksimalnog dometa
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tehnički podaci

Dimenzije (V x Š x D):	95 x 95 x 41,5 mm,
Potrošnja snage:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI sudionik, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink izlaz 1:	DALI upravljački vod (kao multimaster za komunikaciju s LiveLink Boxom)
Područje detekcije:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay za hodnik
Visina montaže (stropna montaža):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Mjesto korištenja:	u unutrašnjosti zgrada
Senzorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 piro maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 piro maks. 30 x 4 m
Vrsta zaštite:	IP 54
Temperaturno područje:	-25 °C do +55 °C

8. Rad / Njega

Infracrveni senzor namijenjen je za automatsko uključivanje/isključivanje svjetla. Uređaj nije prikladan za specijalne protuprovalne alarmne uređaje jer nema za to propisanu sigurnost od sabotaze. Visoke temperature mogu negativno djelovati na funkcioniranje dojavnika pokreta. Leća za detekciju može se u slučaju zaprljanosti obrisati vlažnom krpom (bez sredstva za čišćenje).

9. Smetnje u pogonu

Svjetlo se ne uključuje

- neispravan LiveLink Box
- zamijeniti LiveLink Box
- prenisiko podešena vrijednost luksa
- polako povećavati vrijednost luksa dok se ne uključi svjetlo
- nema detektiranja pokreta
- omogućiti dobar pogled na senzor
- provjeriti područje detekcije

Svjetlo se ne isključuje

- prevelika vrijednost luksa
- podesiti manju vrijednost luksa
- ističe vrijeme isključivanja
- pričekati istek vremena isključivanja, po potrebi ga podesiti na manju vrijednost
- izvori topline koji stvaraju smetnje kao npr.: grijalica-ventilator (kalerifer), otvorena vrata i prozori, kućni ljubimci, žarulja/halogeni reflektor, objekti koji se kreću
- stacionarni izvori smetnji anuliraju se naljepnicom

Senzor se isključuje unatoč prisutnosti osobe

- prekratko vrijeme isključivanja
- povećati vrijeme isključivanja
- prenizak prag svjetlosti
- promijeniti podešenost svjetlosnog praga

Senzor se isključuje prekasno

- predugo vrijeme isključivanja
- skratiti vrijeme isključivanja

Senzor se kod frontalnog smjera hodanja uključuje prekasno

- smanjeni doomet kod frontalnog smjera hodanja
- montirati ostale senzore
- smanjiti razmak između dva senzora

Senzor se ne uključuje unatoč tami kod prisutnosti osobe

- odabrana premala vrijednost luksa
- Deaktiviran senzor pomoću sklopke/ tipke?
- povećati prag razine svjetla
- senzor radi u poluautomatskom režimu
- uključiti senzor u automatski režim rada

Ostala pogrešna uključivanja

- rad senzora na granici navedenog temperaturnog područja
- usp. Tehn. podatke

10. Izjava o sukladnosti

- Ovaj proizvod ispunjava
- Direktivu o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMV) 2014/30/EU
 - Direktivu o ograničenju korištenja određenih opasnih materijala u električnim i elektroničkim uređajima (RoHS) 2011/65/EU
 - Direktivu o otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremi (WEEE) 2012/19/EU

11. Izjava o jamstvu

Kao kupac imate zakonski propisana prava prema prodavaču. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam 5 godina jamstva za besprijekornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, Daljinsko upravljanje d.o.o., **Bedriča Smetane 10, HR-10000 Zagreb**. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun od isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr.

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon **+385 (1) 388 66 77** ili **388 02 47** u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

JAMSTVA

5 godina

FUNKCIONALNOSTI

EST

1. Käesoleva dokumendi kohta

- Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles.
- Autoriõigusega kaitstud. Järeldrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Sümbolite selgitus



Hoiatus ohtude eest!



Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised



Katkestage enne igasuguste tööde teostamist sensoril pingetoideid! (joon 3.4)

- Monteerimisel peab olema külgeühendatav elektrijuhe pingevaba. Seetõttu tuleb kõigepealt välja lülitada toide ning kontrollida pinge puudumist pingekontrolliseadme abil.
- Sensori installeerimisel on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb teostada seetõttu asjatundikult vastavalt riigisestele eeskirjadele. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CB) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Nõuetekohane kasutus

Liikumisanduril on pürosensoriid, mis registreerivad liikuvatelt kehadel (inimesed, loomad) kiirguva nähtamatu kehasoojuse. Registreeritud soojuskiirgus teisedandatakse elektrooniliselt ja lülitab külge ühendatud tarbija (nt valgusti) sisse. Läbi takistuste nagu nt müüride või klaasplaatide soojuskiirgust ei tuvastata, seega ei järgne ka lülitust.

Seadme kirjeldus

Tarnekomplekt (joon. 3.1)
Toote moodud (joon. 3.2)
Seadme ülevaade (joon. 3.3)
Montaažikõrgus/tööraadius (joon. 6.1, 6.2)

- A Koomusmoodul
- B Sensorimoodul
- C Sensori laäts
- D Disainkatik
- E Katik

4. Montaaž

Sensor tuleb paigaldada kõrgesse kohta pindpaigaldusega. Sensor ja koomusmoodul tarnitakse monteerituna ja tuleb pärast koomusmooduli paigaldamist ühendada. Seajärel keeratakse sensorimoodul koomusmooduli külge.

(joon. 4.8)

- Lahutage sensorimoodul kandemooduli küljest (joon. 4.1)
- Märkige puuravad (joon. 4.2)
- Puurige avad ja pange tüüblid sisse (joon. 4.3)
- Paigaldamine laepaigalduskarbile (joon. 4.4)
- Süvispaigaldus (joon. 4.5)

- Kinnitusklambrite paigaldus (joon. 4.6)
- Pindpaigaldus (joon. 4.7)
- Sensori ja kandemooduli kinnikruvimine (joon. 4.8)

5. Elektriinstallatsioon / automaatrežiim

Liikumisanduri juhtmete paigaldamine: VDE 0100 520 jaotise 6 järgi tohib sensorit ja LiveLinki karbi vahel kasutada mitmekordset kaablit, mis sisaldab nii toitejuhtmeid kui ka juhttraate (nt NYM 5 × 1,5). Maksimaalne juhtmepikkus LiveLink Boxi ja sensorit vahel ei tohi ületada 300 m (1,5 mm² juures) (joon. 5.1). Pärast paigaldamist ja sisselülitamist kulub LiveLink Boxil u 45 sekundit käivitumiseks. Seejärel hakkab sensor initsialiseerimise vältel sekunditaktis vilkuma (vt ohutussuunisteid lk 87).

6. Funktsioonid / põhifunktsioon

Pärast ühenduse tegemist, seadme sulgemist ja läätte paigaldamist saab süsteemi kasutusele võtta.

Tähtis: aega ja hämarusnivood võib seadistada alles siis, kui lääts on kohale paigaldatud. Seadistamiseks kasutatakse LiveLinki karbi rakendust (joon. 6.4). DALI-siiniga ühendatakse sensor LiveLink Boxi külge kontrollierina. Sensor kasutab DALI-kaablit LiveLink Boxiga suhtlemiseks ja toiteallikana. LiveLinki sensorid toimivad ainult LiveLink-süsteemis.

Seadistusvõimalused LiveLink rakenduse kaudu (joon. 6.4)

- Hämarusnivoo seadistamine
- Aja seadmine
- Pool-/täisautomaatika
- Õppimisrežiim – katserežiim
- Päevarežiim

Tööpiirkond / tööulatused IS 345 MX Highbay

- Tuvastuspiirkond (joon. 6.1)

Pöördregulaatori seadistus	Tööraadius
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Tööpiirkond / tööulatused IS 3360 MX Highbay


- Tuvastuspiirkond (joon. 6.2)
- Olenevalt vajadusest saab tuvastuspiirkonna optimaalselt seadistada. Kaasas olev kate on mõeldud mitme läätsesegmendi katmiseks või vajadusel tööulatuse piiramiseks (joon. 6.3)



Katte paigaldamiseks tuleb sensorimoodul koormusmoodulist eraldada!

Pöördregulaatori seadistus	Raadius maksimaalse tööulatuse korral
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tehnilised andmed

Mootmed (KxLxS):	95 × 95 × 41,5 mm
Võimsustarve:	LiveLink Box 6 mA / 3 - Dali osaleja, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLinki väljund 1:	DALI kontrolljuhte (mitme masteri võimekusega LiveLink Boxiga suhtlemiseks)
Jälgitav ala:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay koridoris kasutamiseks
Montaažikõrgus (laemontaaž):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
Kasutuskoht:	hoonete sisemuses
Sensorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, max 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, max 30 × 4 m
Kaitseliik:	IP 54
Temperatuurivahemik:	-25 °C kuni +55 °C

8. Käitus / hoolitsus

Infrapuna-sensor sobib valguse automaatseks lülitamiseks. Seade ei sobi kasutamiseks spetsiaalsetes sissemurdmisvastastes alarmseadmetes, sest tal puudub selleks nõutav sabotaažikaitse. Kõrge temperatuur võib liikumissensori toimimist mõjutada. Sensori määrdund läätte saate puhastada niiske lapiga (ilma puhastusvahenditeta).

9. Käitusrikked

Valgus ei lülitu sisse

- LiveLink Box on rikkis
- Vahetage LiveLink Box
- Lux-väärtus liiga madalaks seatud
- Suurendage aeglaselt lux-väärtust, kuni valgus sisse lülitub
- Liikumist ei tuvastata
- Tagage sensorile vaba vaade
- Kontrollige tuvastuspiirkonda

Valgus ei lülitu välja

- Lux-väärtus liiga kõrge
- Seadke lux-väärtust madalamaks
- Järeltalitusaeg möödub
- Oodake ära järeltalitusaeg, vajadusel seadke järeltalitusaega lühemaks
- Häirivad soojusallikad nt: kütteventilaator, avatud ukсед ja aknad, koduloomad, hõõglamp/halogeenprojektor, liikuvad objektid
- Varjestage stantsionaarsed häireallikad keepsudega

Sensor ei lülitu kohalolust hoolimata välja

- Järeltalitlusaeg liiga lühike
- Pikendage järeltalitlusaega
- Valguslävi liiga madal
- Muutke hämarduseeadet

Sensor lülitub liiga hilja välja

- Järeltalitlusaeg liiga pikk
- Lühendage järeltalitlusaega

Sensor lülitub otseses käimissuunas liiga hilja sisse

- Tööraadius on otsese käimissuuna puhul redutseeritud
- Monteerige täiendavad sensorid
- Vähendage kahe sensori vahekaugust

Sensor ei lülitu pimedusest hoolimata kohalolu korral sisse

- Lux-väärtus liiga madalaks seatud
- Sensor lülitab/klahviga deaktiveeritud?
- Tõstke heleduseläve
- Sensor poolautomaatsel režiimil
- Lülitage sensor täisautomaatrežiimi

Muud väärlülitused

- Sensorirežiim esitatud temperatuurivahemike piiril
- Võrelge tehnilisi andmeid

10. Vastavusdeklaratsioon

Antud toode vastab
- EMC-direktiiv 2014/30/EÜ
- RoHS 2011/65/EL
- WEEE 2012/19/EÜ

11. Garantiideklaratsioon

Ostjana omate müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui neid õigusi Teile asukohariigis ei eksisteeri, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kärbi ega piira. Me anname Teile STEINELi Professional sensortootete laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta 5-aastase garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjalil-, valmistamis- ja konstruktioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning selle, et kasutatud valmistismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kehtestamine

Kui soovite tootega seonduvalt reklaamatsiooni esitada, siis palun saatke see komplektsena ja tasuta tarnega koos originaal-ostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust, meie edasimüüjale või otse meile, **Fortronic AS, Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi**. Me soovitame Teil ostutšekki teetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaamise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest. Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinell-professional.de/garantie Garantijuhtumise esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00-17.00 vahemikus teeninduse numbril **+372 7 475 208** meelsasti helistada.

FUNKTIONAALNE

5 - aastane

GARANTII

LT

1. Apie šį dokumentą

- Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti.
- Autorių teisės saugomos.
- Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasiliekkama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai



Prieš atlikdami kokius nors darbus su sensoriumi atjunkite įtampą! (3.4 pav.)

- Montuojant prijungiamajame elektros laide neturi būti įtamos. Pirmiausia išjunkite elektros srovę ir įtamos tikrinimo prietaisu patikrinkite, ar nėra įtamos.
- Įrengiant sensorių dirbama su tinklo įtampa. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CB) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Naudojimas pagal paskirtį

Judesio detektoriuje sumontuoti piroelektriniai jutikliai, kurie fiksuoja judančių kūnų (žmonių, gyvūnų ir t. t.) sklaidžiamą nematomą šiluminę spinduliotę. Ši užfiksuota sklaidžiama šiluma paverčiama elektroniniais signalais, įjungiančiais prijungtą vartotoją (pvz., žibintą). Kliūtyms, pvz., sienos ar langai, trukdo užfiksuoti sklaidžiamą šilumą, tokiu atveju šviesa nesijungia.

Prietaiso aprašymas

Tiekiami įranga (3.1 pav.)
Produkto matmenys (3.2 pav.)
Prietaiso apžvalga (3.3 pav.)
Montavimo aukštis / jautrumo zonos ilgis (6.1, 6.2 pav.)

- A Apkrovos modulis
- B Sensoriaus modulis
- C Sensoriaus linzė
- D Dekoratyvinis dangtelis
- E Dengiamoji užsklanda

4. Montavimas

Sensorius skirtas montuoti tik virštinkiniu būdu dideliame aukštyje. Sensorius ir apkrovos modulis tiekiami nesumontuoti, juos reikia sujungti prijungus apkrovos modulį. Po to sensoriaus modulis sujungiamas varžtais su apkrovos moduliu. (4.8 pav.)

- Atskirkite sensoriaus modulį nuo apkrovos modulio (4.1 pav.)
- Pažymėkite gręžimo skylės (4.2 pav.)
- Išgręžkite skylės ir įkiškite kaiščius (4.3 pav.)
- Montavimas lubų montavimo dėžutėje (4.4 pav.)

- Potinkinis montavimas (4.5 pav.)
- Pritvirtinkite kištukinius gnybtus (4.6 pav.)
- Virštinkinis montavimas (4.7 pav.)
- Priveržkite sensorių ir apkrovos modulį (4.8 pav.)

5. Elektros įrengimas / automatinis režimas

Judesio detektoriaus instaliacijai taikomi šie reikalavimai: pagal VDE 0100 520 6 skirsnį instaliacijai tarp sensoriaus ir „LiveLink Box“ turi būti naudojama daugialaidė linija, kurioje yra ir tinklo įtampos laidai, ir valdymo laidai (pvz., NYM 5 x 1,5). Maksimalus laido ilgis tarp „LiveLink Box“ ir sensoriaus neturi viršyti 300 m (esant 1,5 mm²) (5.1 pav.).

Po įrengimo ir įjungimo „LiveLink Box“ ji pradeda veikti praėjus maždaug 45 sekundėms. Inicijavimo metu sensorius pradeda mirksėti kas sekundę (žr. Saugos nurodymus 91-ame psl.).

6. Funkcijos / bazinės funkcijos

Prijungus prietaisą, uždarius korpusą ir uždėjus linzę, prietaisą galima naudoti.

Svarbu! Laiką ir šviesos stiprį galima nustatyti tik įmontavus lęšį. Nustatymai atliekami per „LiveLink-Box“ naudojantis aplikacija (6.4 pav.). Per DALI magistralę sensorius sujungiamas su „LiveLinkBox“, kuri veikia kaip valdymo prietaisas. Sensorius naudoja DALI liniją ryšiu su „LiveLinkBox“ ir įtampai tiekti. „LiveLink“ sensoriai veikia tik „LiveLink“ sistemoje.

Nustatymo galimybės naudojantis

„LiveLink“ aplikacija (6.4 pav.)

- Prieblandos lygio nustatymas
- Švietimo trukmės nustatymas
- Pusiau automatizuotas veikimas / visiškas automatizavimas
- Įsisavinimo režimo testavimas
- Dienos režimas

Jautrumo zona / jautrumo zonos ilgis

„IS 345 MX Highbay“

- Matavimo zona (6.1 pav.)

Montavimo aukštis	Jautrumo zonos ilgis
12 m	30 m x 4
10 m	25 m x 4
8 m	20 m x 4
6 m	15 m x 4
4 m	10 m x 4

Jautrumo zona / jautrumo zonos ilgis „IS 3360 MX Highbay“

- Matavimo zona (6.2 pav.)
- Esant poreikiui jautrumo zoną galima nustatyti optimaliai. Priedama užsklanda skirta uždenkti reikiamą kiekį linzės segmentų ir (arba) individualiai sumažinti jautrumo zonos ilgį (6.3 pav.)



Norėdami įrengti dengiamąsias užsklandas, atjunkite sensoriaus modulį nuo apkrovos modulio!

Montavimo aukštis	Spindulys esant maksimaliam jautrumo zonos ilgiui
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Techniniai duomenys

Matmenys (A x P x G):	95 x 95 x 41,5 mm
Suvartojama galia:	„LiveLink Box“ 6 mA / 3 – „Dali“ vartotojai, 12-22,5 V be SELV
„LiveLink“ išvadas 1:	DALI valdymo kabelis (galintis veikti su keliais pagrindiniais prietaisais, skirtas palaikyti ryšį su „LiveLink Box“)
Jautrumo zona:	IS 3360 MX Highbay 360 „IS 345 MX Highbay“ koridorius
Montavimo aukštis (montavimas lubose):	4-14 m IS 345 MX Highbay 3-14 m IS 3360 MX Highbay
Naudojimo vieta:	pastatų viduje
Sensorika:	„PIR IS 3360 MX Highbay“ 3 piroelementai, maks. 18 m „PIR IS 345 MX Highbay“ 2 piroelementai, maks. 30 x 4 m
Saugos klasė:	IP 54
Temperatūros diapazonas:	nuo -25 iki +55 °C

8. Naudojimas / priežiūra

Infraraudonųjų spindulių sensorius naudojamas automatiniam šviesos įjungimui. Specialioms įsilaužimo pavojaus signalizacijoms jis netinka, nes jame nėra tam reikalingos apsaugos nuo sabotažo. Aukšta temperatūra gali veikti judesio detektoriaus darbą. Užsiteršusias linzes valykite drėgnu audeklu (nenaudokite jokių valiklių).

9. Veikimo sutrikimai

Šviesa neįsijungia

- „LiveLink Box“ sugedo
- pakeiskite „LiveLink Box“
- nustatyta per žema liuksų reikšmė
- liuksų reikšmę pamažu didinkite, kol įsijungs šviesa
- nefiksuojamas judesys
- pašalinkite kliūtis iš sensoriaus lauko
- patikrinkite jautrumo zoną

Šviesa neišsijungia

- Per didelė liuksų reikšmė
- nustatykite mažesnę liuksų reikšmę
- nesibaigė inercinio veikimo laikas
- palaukite, kol pasibaigs inercinio veikimo laikas arba jį sumažinkite
- trukdantys šilumos šaltiniai, pvz.: šildymo ventiliatoriai, atviros durys ir langai, naminiai gyvūnai, kaitrinės lemputės / halogeniniai prožektoriai, judantys daiktai
- naudodamiesi lipdukais izoliuokite stacionarius trikdžių šaltinius

Esant buvimui sensorius išsijungia

- Per trumpas inercinio veikimo laikas
- padidinkite inercinio veikimo laiką
- per žemas šviesos barjeras
- pakeiskite prieblandos lygio nustatymus

Sensorius išsijungia per vėlai

- Per ilgas inercinio veikimo laikas
- sutrumpinkite inercinio veikimo laiką

Einant link sensoriaus jis įsijungia per vėlai

- Sumažintas jautrumo zonos einant link sensoriaus ilgis
- sumontuokite kitus sensorius
- sumažinkite atstumą tarp dviejų sensorių

Nepaisant tamsaus paros laiko esant buvimui sensorius neįsijungia

- Pasirinkta per žema liuksų reikšmė
- ar sensorius neišaktyvintas jungikliu / mygtuku?
- padidinkite apšvietimo slenktį
- sensorius veikia pusiau automatinio režimu
- perjunkite sensorių į pilnai automati-
zuotą režimą

Kitos triktys

- Sensorius veikia ties nurodytu temperatūros diapazono riba
- plg. „Techniniai duomenys“

10. Atitikties deklaracija

Šis gaminytis atitinka:

- Elektromagnetinio suderinamumo direktivą 2014/30/ES
- RoHS 2011/65/ES
- Elektros ir elektronikos prietaisų atliekų direktivą (WEEE) 2012/19/ES.

11. Gamintojo garantija

Kaip pirkėjas, prirėikus, turite jums įstatymų suteiktas teises, reišikiamas pardavėju.

Jeigu šios teisės egzistuoja jūs šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums 5 metų garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas

Jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėju iš kurio pirkote arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: **Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas**. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant. Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje

www.steinellietuva.lt/garantijos arba www.steinellietuva.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (8-37-408030) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus būdinčiaja linija **8-37-408030, 8-686-52729**.

FUNKCINĖ

5 metų

GARANTIJA

LV

1. Par šo dokumentu

- Lūdzu, izlasiet uzmanīgi un saglabājiet!
- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilikumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Simbolu skaidrojums



Būdinājums par bīstamību!



Norāde uz tekstu dokumentā.

2. Vispārēji drošības norādījumi



Pirms jebkādiem darbiem pie sensora, jāpārtrauc strāvas padevi tam! (3.4. att.)

- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz elektrība un ar sprieguma testerī jāpārbauda, vai sprieguma vairs nav.
- Sensora instalēšana nozīmē darbu ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ tas jāveic lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (CB) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Pareiza lietošana

Kustību ziņotājs ir aprīkots ar piroelektriskajiem sensoriem, kas uztver kustīgu ķermeni (cilvēku, dzīvnieku u. tml.) neredzamo siltuma starojumu. Šādi uztvertais siltuma starojums tiek elektroniski pārveidots, un pieslēgtais patērētājs (piemēram, gaismeklis) tiek ieslēgts. Caur šķēršļiem, tādiem kā sienas jeb loga stikls, šis siltuma starojums netiek atpazīts, tādejādi gaismeklis neieslēdzas.

Ierīces apraksts

Piegādes apjoms (3.1. att.)
Produkta izmēri (3.2. att.)
Ierīces komplektācija (3.3. att.)
Montāžas augstums/Sniedzamība (6.1., 6.2. att.)

- A Slodzes modulis
- B Sensora modulis
- C Sensora lēca
- D Dizaina uzlika
- E Nosegblende

4. Montāža

Sensors ir paredzēts tikai virsapmetuma montāžai lielos augstumos. Sensora un slodzes modulis tiek piegādāti samontēti un pēc slodzes moduļa montāžas un Potis/Dips iestatīšanas veikšanas tie ir jāsprauž. Beigās sensora modulis tiek saskrūvēts ar slodzes moduli. (4.8. att.)

- Atvienojiet sensora moduli no slodzes moduļa (4.1. att.)
- Atzīmējiet urbuma vietas (4.2. att.)
- Izurbiet caurumus un ievietojiet dībeļus (4.3. att.)
- Montāža griestu iebūves ligzdā (4.4. att.)
- Zemapmetuma montāža (4.5. att.)

- Pievienojiet spīles (4.6. att.)
- Virsapmetuma montāža (4.7. att.)
- Saskrūvējiet sensoru un slodzes moduli (4.8. att.)

5. Elektriskā instalācija / Automātiskais režīms

Uz kustību ziņotāja vadojumu attiecas: Saskaņā ar VDE 0100 520 6. rindkopu savienojumam starp sensoru un LiveLink Box drīkst izmantot vairāku dzīslu kabeli, kas satur gan tīkla sprieguma vadus, un vadības vadus (piem., NYM 5 × 1,5). Maksimālais līnijas garums starp LiveLink Box un sensoru nedrīkst pārsniegt 300 m (pie 1,5 mm²) (5.1. att.). Pēc instalācijas un ieslēgšanas LiveLink Box ir vajadzīgas aptuveni 45 sekundes, lai uzsāktu darbību. Pēc tam sensors iniciācijas laikā sāk mirgot sekunžu takti (skat. Drošības norādes 7. lpp.).

6. Funkcijas / Pamatfunkcija

Pēc tam, kad ierīce ir pieslēgta, tā ir aizvērta un lēca ir uzlikta, gaismekli var sākt lietot.

Svarīgi! Laika un krāsas sliekšņa iestatīšanu veiciet tikai ar uzmontētu lēcu. Iestatījumus iespējams veikt caur LiveLink Box attiecīgajā lietotnē (6.4. att.). Ar DALI-Bus sensors tiek pievienots LiveLink Box kā vadības ierīce. Sensors komunikācijai ar LiveLink Box un strāvas apgādei izmanto DALI līniju. LiveLink sensori funkcionē tikai LiveLink sistēmā.

Iestatīšanas iespējas caur LiveLink lietotni (6.4. att.)

- Krāsas sliekšņa iestatījums
- Laika iestatīšana
- Pusautomātiskais / Pilnīgi automātiskais režīms
- Teach režīms Testa režīms
- Dienas darbības režīms

Uztveres lauks / Sniedzamības IS 345 MX Highbay

- Uztveres lauks (6.1. att.)

Montāžas augstums	Sniedzamība
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

Uztveres lauks / Sniedzamības IS 3360 MX Highbay

- Uztveres lauks (6.2. att.)
- Uztveres zonu var optimāli iestatīt pēc vajadzības. Komplektācijā ietilpstošās noseģblendes kalpo nenoteikta skaita lēcas segmentu noseģšanai, t. i., individuālai sniedzamības samazināšanai. (6.3. att.)



Noseģblendes instalācijai senormodulis jāatdala no slodzes moduļa!

Montāžas augstums	Rādiuss pie maksimālās sniedzamības
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. Tehniskie dati

Izmēri (A × P × Dz):	95 × 95 × 41,5 mm
Jaudas patēriņš:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI dalībnieki, 12-22,5 V no SELV
LiveLink 1. izeja:	DALI vadības līnija (komunikācijai ar LiveLink Box)
Uztveres lauks	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay gaitenim
Montāžas augstums	4-14 m IS 345 MX Highbay
(Montāža pie griestiem):	3-14 m IS 360 MX Highbay
Izvietojums:	Ēku iekšējās
Sensorika:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, maks. 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, maks. 30 × 4 m
Aizsardzības veids:	IP 54
Temperatūras amplitūda:	-25 °C līdz +55 °C

8. Lietošana/kopšana

Infrasarkano staru sensors ir piemērots gaismas automātiskai ieslēgšanai. Ierīce nav piemērota speciālām pretielaušanās signalizācijām, jo tā nav aprīkota ar priekšrakstos noteikto aizsardzību pret apzinātu bojāšanu. Augstas temperatūras var ietekmēt kustības sensora darbību. Uztveres lēca tīrāma ar mitru lupatiņu (bez tīrīšanas līdzekļa).

9. Darbības traucējumi

Gaisma neieslēdzas

- Bojāts LiveLink Box
- Nomainiet LiveLink Box
- Izvēlēta pārāk zema luksu vērtība
- Lēni paaugstiniet luksu vērtību, līdz ieslēdzas gaisma
- Neuztver kustību
- Nodrošiniet brīvu skatu uz sensoru
- Pārbaudiet uztveres zonu

Gaisma neizslēdzas

- Luksu vērtība ir par augstu
- Iestatiet luksu vērtību zemāk
- Rit pēcdarbības laiks
- Nogaidiet, līdz beidzas pēcdarbības laiks vai iestatiet to īsāku
- Traucējoši siltuma avoti, piem.: sildītājs, atvērta durvis un logi, mājdzīvnieki, kvēlspuldzes/halogēnu prožektorī, kustīgi objekti
- Izsēdziet stacionārus traucējumu avotus, uzlīmējot aizsedzošas uzlīmes

Sensors ielēdzas, nekonstatējot reālu kustību

- Pēcdarbības laiks ir pārāk īss
- Palielināts pēcdarbības laiku
- Gaismas sliekšnis ir pārāk zems
- Mainiet krēslas iestatījumus

Sensors ielēdzas pārāk vēlu

- Pēcdarbības laiks ir pārāk ilgs
- Samaziniet pēcdarbības laiku

Frontālas iešanas virzienā sensors ielēdzas pārāk vēlu

- Samazināts frontālas iešanas virziena darbības attālums (sniedzamība)
- Uzmontējiet vēl citus sensorus
- Samaziniet attālumu starp diviem sensoriem

Neskatoties uz tumsu, sensors neielēdzas, reaģējot uz klātbūtni

- Luksu vērtība ir izvēlēta par zemu
- Vai sensors nav deaktivēts ar slēdzi/taustiņu?
- Paaugstiniet apgaismojuma sliekšni
- Sensors pusautomātiskajā režīmā
- Sensors pilnas automātikas režīmā

Citas nepareizas slēgšanas darbības

- Sensora darbība pie dotā temperatūras diapazona robežas
- skat. Tehn. datus

10. Atbilstības deklarācija

Šis produkts atbilst

- Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai 2014/30/ES
- Direktīvai par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2011/65/ES
- Direktīvai 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EELA).

11. Funkcijas garantija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram 5 gadu garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produktu īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdalu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: **SIA Ambergs, Krustabaz-nīcas iela 9, Rīga LV-1009.** Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā www.steinell-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā: **+371 67542797, +371 29460997.**

FUNKCIJU

5 gadu

GARANTĪJA

RUS

1. Об этом документе

- Просим тщательно прочесть и сохранить!
- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на сенсоре, следует отключить напряжение! (рис. 3.4)

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке сенсора относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-EN 1, (E) - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Применение по назначению

Датчик движения оснащен пирросенсорами, которые регистрируют невидимое тепловылучение движущихся объектов (людей, животных и т.д.). Регистрируемое таким образом тепловылучение преобразуется электронным устройством в сигнал, который вызывает включение потребителя (например, лампы). Если на пути имеются препятствия, например, стены или оконные стекла, то регистрация тепловылучения не происходит, а следовательно не производится включение светильника.

Описание устройства

Объем поставки (рис. 3.1)
Размеры продукта (рис. 3.2)
Обзор приборов (рис. 3.3)
Монтажная высота / Радиус действия (рис. 6.1, 6.2)

- A Нагрузочный модуль
- B Сенсорный модуль
- C Линза сенсора
- D Декоративная панель
- E Сферическая заслонка

4. Монтаж

Сенсор предусмотрен только для монтажа открытой проводкой на большой высоте. Сенсорный и нагрузочный модуль поставляются в собранном виде. После установки нагрузочного модуля их следует соединить друг с другом. Затем сенсорный модуль прикручивается к нагрузочному модулю. (рис. 4.8)

- Отделить сенсорный модуль от нагрузочного (рис. 4.1)
- Наметить отверстия для сверления (рис. 4.2)
- Просверлить отверстия и вставить дюбели (рис. 4.3)

- Монтаж на потолок в встраиваемых коробках (рис. 4.4)
- Монтаж скрытой проводкой (рис. 4.5)
- Установить штекерные клеммы (рис. 4.6)
- Монтаж открытой проводкой (рис. 4.7)
- Скрывать сенсорный и нагрузочный модуль (рис. 4.8)

5. Электромонтаж / автоматический режим

Для проводки датчика движения действует правило: согласно VDE 0100 520 разд. 6 для проводки между сенсором и LiveLink Box разрешается использовать многопроводную линию, которая включает в себя как провода сетевого напряжения, так и управляющие провода (например, NYM 5 x 1,5). Максимальная длина провода между LiveLink Box и сенсором не должна превышать 300 м (при 1,5 мм²) (рис. 5.1). После монтажа и включения LiveLink Box необходимо ок. 45 секунд для запуска. Затем сенсор начинает во время инициализации мигать с секундным тактом (см. Указания по технике безопасности на стр. 99).

6. Эксплуатация / базовая функция

После выполнения подключения, закрытия корпуса и установки линзы прибор можно запускать в эксплуатацию.

Важно: Регулировку времени и сумеречного включения следует производить только при установленной линзе. Регулировки выполняются посредством LiveLink-Box в приложении (рис. 6.4). С помощью шины DALI сенсор подключается к LiveLink Box как прибору управления. Сенсор использует провод DALI для коммуникации с LiveLink Box и для электропитания. Сенсоры LiveLink

функционируют исключительно в системе LiveLink.

Возможности регулировки посредством приложения LiveLink (рис. 6.4)

- Установка сумеречного включения
- Время включения
- Полуавтоматика /автоматика
- Режим обучения - Тестовый режим работы
- Дневной режим

Зона регистрации /

Радиус действия IS 345 MX Highbay

- Зона регистрации (рис. 6.1)

Монтажная высота	Радиус действия
12 м	30 м x 4
10 м	25 м x 4
8 м	20 м x 4
6 м	15 м x 4
4 м	10 м x 4

Зона регистрации /

Радиус действия IS 3360 MX Highbay


- Зона регистрации (рис. 6.2)
- При необходимости можно произвести оптимальную установку зоны обнаружения. Имеющаяся в комплекте полусферическая заслонка предназначена для заслона сегментов линзы, т.е. для уменьшения радиуса действия для каждого случая. (рис. 6.3)



Для установки сферической заслонки необходимо отделить сенсорный модуль от нагрузочного!

Монтажная высота	Радиус при максимальном радиусе действия
12 м	10 м
9 м	14 м
6 м	16 м
3 м	18 м

7. Технические данные

Габаритные размеры :	(B x Ш x Г) 95 x 95 x 41,5 мм
Потребляемая мощность:	LiveLink Box 6 mA / 3 - участник DALI, 12-22,5 В  , no SELV
LiveLink выход 1:	Управляющий провод DALI (может быть универсальным мастером для коммуникации с LiveLink Box)
Зона регистрации:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay коридор
Монтажная высота (потолочный монтаж):	4 - 14 м IS 345 MX Highbay 3 - 14 м IS 3360 MX Highbay
Место использования:	во внутренних помещениях зданий
Сенсорика:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 пирод., макс. 18 м PIR IS 345 MX Highbay 2 пирод., макс. 30 x 4 м
Вид защиты:	IP 54
Температурный диапазон:	-25 °C - +55 °C

8. Эксплуатация и уход

Инфракрасный сенсор предназначен для автоматического включения освещения. Изделие не предназначено для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботажа. Высокие температуры могут влиять на работу датчика движения. Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сухим (не используя моющие средства).

9. неполадки при эксплуатации

Не включается свет

- LiveLink Box неисправен
 - заменить LiveLink Box
- значение в лк установлено слишком низким
 - значение в лк медленно увеличивать, пока не будет включен свет
- не происходит регистрации движений
 - добиться свободного вида на датчик
 - проверить зону охвата

Свет не выключается

- значение в лк слишком высоко
 - установить значение в лк ниже
- истекает время остаточного включения
 - выждать время остаточного включения для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботажа.
- мешающие источники тепла, например: теплоэлектровентилятор, открытые двери и окна, домашние животные, лампы накаливания/ сенсорный прожектор, движущиеся объекты
 - исключить стационарные источники помех наклейками

Сенсор отключается, несмотря на присутствие

- слишком короткое время остаточного включения
 - увеличить время остаточного включения
- слишком низкий порог яркости
 - изменить установку сумеречного порога

Сенсор отключается слишком поздно

- слишком длительное время остаточного включения
 - сократить время остаточного включения

Сенсор включается слишком поздно при направлении движения к сенсору

- радиус действия при направлении движения к датчику уменьшен
- установить дополнительные датчики
- уменьшить расстояние между двумя датчиками

Сенсор не включается при присутствии, несмотря на темноту

- значение в лк выбрано слишком низким
- Сенсор деактивирован переключателем/кнопочным выключателем?
- увеличить порог яркости
- Сенсор в полуавтоматическом режиме
- переключить датчик в автоматический режим

Прочие неправильные переключения

- Сенсорный режим на пределе указанных температурных диапазонов.
- сравн. Техн. данные

10. Сертификат соответствия

Этот продукт отвечает требованиям:

- директивы 2014/30/EU относительно электромагнитной совместимости
- директивы 2011/65/EG об применении материалов для производства электрических и электронных изделий, не содержащих вредных веществ.
- директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования WEEE 2012/19/EU

11. Гарантийные обязательства

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют

в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надежную работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу:

**STEINEL Vertrieb GmbH -
Reklamationsabteilung - Dieselstraße
80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz.**

Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinell-rus.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **(499)2372868**.

5 Лет

ГАРАНТИИ

BG

1. За този документ

- Моля прочетете го внимателно и го пазете!
- Всички права запазени.
- Препечатване, дори откъслено, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



Преди каквито и да е работи по сензора, прекъснете електрическото захранване! (кар. 3.4)

- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензора изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

Употреба по предназначение

Датчикът за движение е оборудван с пироелектрични сензори, които засичат невидимата тоглина, излъчвана от движещи се тела (хора, животни и т.н.). Така отчетеното тоглинно излъчване се преобразува електронно, свързаният потребител (напр. лампа) се включва. През преградения, като например стени или прозорци, топлинното излъчване не се засича, съответно не следва включване.

Описание на устройството

Съдържание на комплекта (кар. 3.1)
Размери (кар. 3.2)
Преглед на уреда (кар. 3.3)
Височина на монтаж/обхват (кар. 6.1, 6.2)

- A Ел. баласт
- B Сензор
- C Обектив на сензора
- D Дизайнерска бленда
- E Покриваща бленда

4. Монтаж

Сензорът е предвиден само за открит монтаж на голяма височина. Сензорът и ел. баласт се доставят оглобени, след вграждане на ел. баласт трябва да се свържат заедно. След което сензорът и ел. баласт се завинтват един за друг. (кар. 4.8)

- Сензорът да се отдели от ел. баласт (кар. 4.1)
- Да се маркират местата за пробиване (кар. 4.2)
- Да се пробият дупките и да се поставят дюбелите (кар. 4.3)

- Монтаж в кутия на таван (кар. 4.4)
- Монтаж под мазилка (кар. 4.5)
- Клемите да се поставят (кар. 4.6)
- Открит монтаж (кар. 4.7)
- Сензорът да се завинти за ел. баласт (кар. 4.8)

5. Ел. инсталация / автоматичен режим

За кабелите на датчика за движение е в сила: според VDE 0100 520 раздел 6 кабелът между сензора и LiveLink Box може да бъде с много проводници, както за ел. захранване, така и за управление (напр. NYM 5 × 1,5). Максималната дължина на връзката между LiveLink Box и сензора не може да надвишава 300 м (при 1,5 мм²) (кар. 5.1). След монтаж и включване LiveLink Box се нуждае от около 45 секунди, за да стартира. След което по време на инициализирането сензорът започва да мига на всяка секунда (виж сведенията за безопасност на стр. 103).

6. Функции / основни функции

След като свързането към мрежата е осъществено, уредът е затворен и обективът е поставен, съоръжението може да бъде включено.

Важно: Настройка на времето и на светлочувствителността да се прави само при поставен обектив. Настройките се правят през LiveLink-Box посредством приложението. (кар. 6.4). Сензорът се свързва към LiveLink Box като управляващ модул посредством DALI-шина. Сензорът използва DALI-връзката за комуникация с LiveLink Box и за захранване с напре-

жение. Сензорите LiveLink работят изключително в LiveLink-системи.

Възможност за регулиране с LiveLink приложение (кар. 6.4)

- Настройка на светлочувствителността
- Настройка на времето
- Полуавтомат/автомат
- Обучителен режим- тестов режим
- Дневен режим

Област на отчитане /

обхвати IS 345 MX Highbay

- Диапазон на отчитане (кар. 6.1)

Височина на монтаж	Обхват
12 м	30 м × 4
10 м	25 м × 4
8 м	20 м × 4
6 м	15 м × 4
4 м	10 м × 4

Област на отчитане /

обхвати IS 3360 MX Highbay

- Диапазон на отчитане (кар. 6.2)
- Според необходимостта, обхватът може да бъде оптимално регулиран. Приложената покриваща бленда служи за закриване на желания брой сегменти от обектива, съответно обхвата да бъде индивидуално скъсен (кар. 6.3)



За монтаж на покриващата бленда сензорът трябва да е отделен от ел. баласт!

Височина на монтаж	Радиус при максимален обхват
12 м	10 м
9 м	14 м
6 м	16 м
3 м	18 м

7. Технически данни

Размери (В × Ш × Д):	95 × 95 × 41,5 мм
Консумирана мощност:	LiveLink Box 6 mA / 3 - Dali потребители, 12-22,5 V no SELV
LiveLink изход 1:	DALI управляваща връзка (позволява няколко основни сензора, за комуникация с LiveLink Box)
Диапазон на отчитане:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay коридор
Височина на монтаж (таван):	4 - 14 м IS 345 MX Highbay 3 - 14 м IS 3360 MX Highbay
Място на използване:	монтаж на закрито в сгради
Сензорна част:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro, макс. 18 м PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro, макс. 30 × 4 м
Вид защита:	IP 54
Температурен диапазон:	-25 °C до +55 °C

8. Експлоатация / поддръжка

Инфрарчервеният сензор е подходящ за автоматично включване на осветление. За специални защитни алармени системи уредът не е подходящ, тъй като му липсва задължителната осигуровка срещу саботаж. Високи температури могат да влияят на функциите на датчика. При замърсяване, обективът може да бъде почистен с влажна кърпа (без почистващ препарат).

- Да се осигури свободна видимост към сензора
- Да се провери обхвата

Светлината не се изключва

- Твърде висока стойност луксове
- Луксове да се намалят
- Времето преди изключване изтича
- Да се изчака времето преди изключване, съответно да се намали
- Смуцаващи източници на тоглина, напр.: нагреватели, отворени врати и прозорци, домашни животни, лампи/прожектори, движещи се обекти
- Стационарните източници на смущение да се изолират с покриващо фолио

Сензорът изключва, въпреки присъствието

- Времето преди изключване е твърде малко
- Времето преди изключване да се увеличи
- Прагът на осветеност е нисък
- Настройка на светлочувствителността да се промени

9. Проблеми при експлоатация

Светлината не се включва

- Дефект в LiveLink Box
- LiveLink Box да се замени
- Избрана е твърде ниска стойност на луксове
- Бавно да се увеличи стойността на луксове, докато светлината включи
- Няма засечено движение

Сензорът се изключва твърде късно

- Времето преди изключване е твърде голямо
- Времето преди изключване да се намали

При фронтално движение сензорът включва твърде късно

- Обхватът за фронтално движение е намален
- Да се монтират допълнителни сензори
- Разстоянието между два сензора да се намали

Въпреки тъмнина, сензорът не включва при присъствие

- Избрана е твърде ниска стойност на луксове
- Сензорът е деактивиран от бутона ?
- Да се увеличи прагът на осветеност
- Сензорът е в режим полуавтомат
- Сензорът да се включи в режим автомат

Други погрешни включения

- Сензорът работи на границата на посочения температурен диапазон
- виж техн. данни

10. Декларация за съответствие

Този продукт съответства на

- Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EO
- Директивата за ограничаване на вредните материали 2011/65/EO
- OEEО Директива 2012/19/EO

11. Гаранционна декларация

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват

във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме 5 години гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас,

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68 · 1756

София, България. Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com.

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон **+359 (0)700 45 454**.

5 ГОДИНИ

ГАРАНЦИЯ

中

1. 关于本文件

- 请仔细阅读并妥善保管!
- 版权所有。复制、摘录必须经得我们的同意。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警示!



文件中文本位置的指示说明。

2. 一般安全性提示



在感应器上进行任何工作前均须断开电源! (图 3.4)

- 安装时必须确保连接的电线无应力。因此, 首先切断电源, 并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装感应器时涉及电源电压的相关工作, 因此必须根据国内通用的安装规定和连接条件执行专业工作。
(D - VDE 0100, A - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. IS 3360 MX Highbay / IS 345 MX Highbay

按规定使用

行动检测器安装有Pyro (热释电) 传感器, 它可以捕捉到身体 (人、动物等) 移动产生的不可见的热辐射。检测到的热辐射会转化成电能, 然后将打开所连接的用电器 (如照明灯)。因障碍物 (例如墙或玻璃) 导致无法感应热辐射时, 将无法进行开关。

设备说明

供货范围 (图 3.1)

产品尺寸 (图 3.2)

设备概况 (图 3.3)

安装高度/有效距离 (图 6.1, 6.2)

- A 负载模块
- B 感应器模块
- C 传感器镜头
- D 饰板
- E 盖板、遮盖罩

4. 安装

该传感器仅适用于明线安装在高的地方。感应器和负载模块装配好后发货, 必须在安装负载模块后插在一起。接下来将传感器模块和负载模块旋到一起。

(图 4.8)

- 感应器模块从负载模块分离 (图 4.1)
- 标记钻孔 (图 4.2)
- 钻孔和放入膨胀螺栓 (图 4.3)
- 安装在嵌入吸顶式插座中 (图 4.4)
- 暗装 (图 4.5)
- 安装插入端子 (图 4.6)
- 明装 (图 4.7)
- 将传感器以及负载模块旋到一起 (图 4.8)

5. 电气安装/自动运行

适用于运动检测器的布线：根据 VDE O100 520 第 6 小节的规定，感应器和 LiveLink Box 之间的接线可使用复线，其中既包含电源线也包含控制线（例如 NYM 5 × 1.5）。LiveLink Box 和传感器间的最大导线长度不能超过 300 m (1.5 mm²) (图 5.1)。安装以及接通需要大约 45 秒的时间来启动 LiveLink Box。然后传感器在初始化期间以秒为单位闪烁（参见第 7 页的安全说明）。

6. 功能 / 基础功能

连接电源、关闭设备和装上镜头后，可以启动该设备。

重要： 仅可在镜头安装后进行时间和亮度设置。通过 LiveLink-Box 设备的调试 (图 6.4)。通过 DALI 数据传送总线将传感器作为控制设备连接到 LiveLink Box 上。传感器通过 DALI 线路和 LiveLink Box 进行联络以及电源供给。LiveLink 传感器经在 livelink 系统内发挥功能。

关于 LiveLink APP 的设置方法 (图 6.4)

- 亮度设置
- 时间设置
- 半自动/全自动
- 示教方法-测试运行
- 日间运行

IS 345 MX Highbay

- 感应范围/有效距离 感应范围 (图 6.1)

安装高度	有效距离
12 m	30 m × 4
10 m	25 m × 4
8 m	20 m × 4
6 m	15 m × 4
4 m	10 m × 4

IS 3360 MX Highbay

- 感应范围/有效距离 感应范围 (图 6.2)
- 根据需要可以设置最佳的感应范围。附带的遮板 6 用于覆盖任意大小的镜头部分或者自定义缩短有效距离。



安装这板的时候必须将传感器模块从负载模块分离！

安装高度	最大有效距离的半径
12 m	10 m
9 m	14 m
6 m	16 m
3 m	18 m

7. 技术参数

尺寸 (高 × 宽 × 深):	95 × 95 × 41.5 mm
功率消耗:	LiveLink Box 6 mA / 3-DALI 用户, 12-22,5 V  , no SELV
LiveLink 输出端 1:	DALI 控制导线 (同 LiveLink Box 联络的多项控制能力)
感应范围:	IS 3360 MX Highbay 360° IS 345 MX Highbay 档位
安装高度 (天花板安装):	4 - 14 m IS 345 MX Highbay 3 - 14 m IS 3360 MX Highbay
使用位置:	建筑物内部
传感器:	PIR IS 3360 MX Highbay 3 Pyro (热释电), 最大 18 m PIR IS 345 MX Highbay, 2 Pyro(热释电), 最大 30 × 4 m
保护形式:	IP 54
温度范围:	-25 °C 至 +55 °C

8. 运行/保养

红外线感应器适用于自动开关灯。设备因不具备规定的相关防破坏安全性，故不得用于专用防盗警报装置。高温可能影响运动检测器的功能。感应镜头脏污时应使用润湿的抹布（不添加清洁剂）进行清洁。

9. 运行故障

灯不打开

- LiveLink Box 故障
- 更换 LiveLink Box
- 亮度值设置过低
- 缓慢增加亮度值，直至灯打开
- 未检测到移动
- 确保感应器的视野未受阻碍
- 检查感应范围

灯无法关闭

- 亮度值过高
- 调低亮度值
- 后续时间结束
- 等待后续时间结束，必要时调短后续时间
- 干扰热源：例如，取暖器、敞开的门和窗户、宠物、白炽灯/卤素灯、移动的物体
- 使用标签遮挡静止的干扰源

尽管有人员存在，但感应器仍然关闭

- 后续时间过短
 - 延长后续时间
- 灯光阈值过低
 - 更改亮度设置

感应器过迟关闭

- 后续时间过长
 - 缩短后续时间

正面行走方向，感应器开启过迟

- 正面行走方向的有效距离已缩短
 - 安装更多感应器
 - 减小两个感应器之间的距离

昏暗且有人员存在时感应器不开启

- 选择的亮度值过低
 - 是否使用开关/按键禁用感应器？
 - 提高亮度阈值
- 处于半自动模式的感应器
 - 感应器在全自动模式下接通

其他的错误开关操作

- 指定临界温度的感应器模式
 - 参考技术参数

10. 一致性声明

本品符合

- 电磁兼容性规程 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

11. 质保声明

作为购买方相对销售商具有法定的免费维修权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证（必须包含购买日期和产品名称的说明）自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：

STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz。为此，建议您妥善保存购买凭证，直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和 risk 不承担任何责任。

质保索赔的相关信息请参见网站首页 www.steinell.cn

如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

5 年

功能保证